

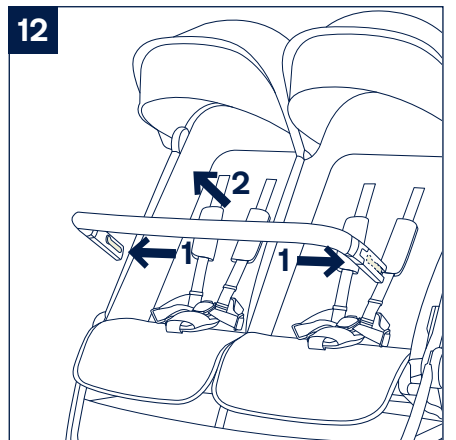
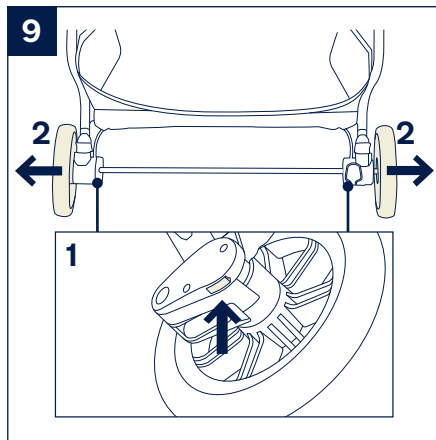
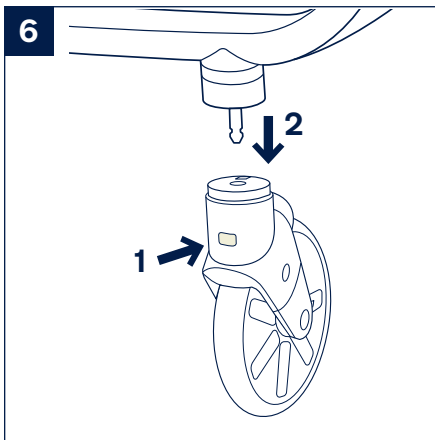
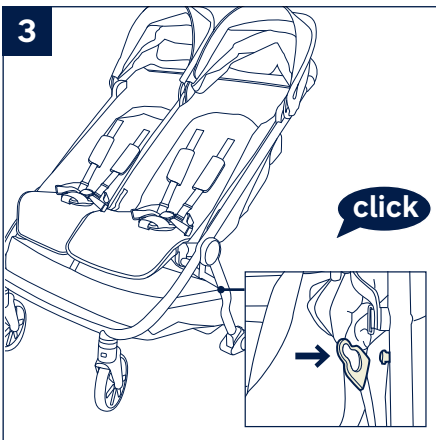
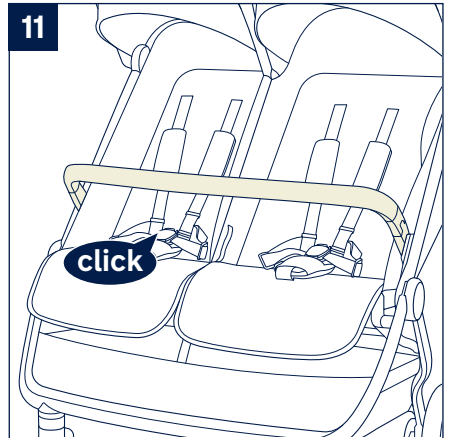
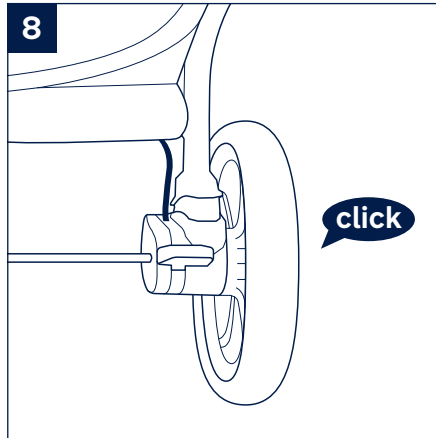
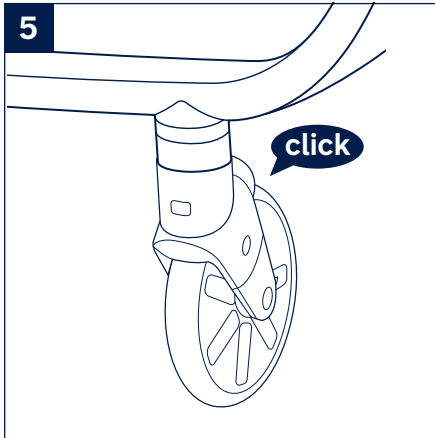
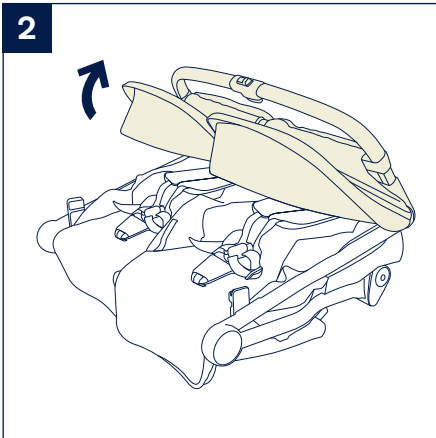
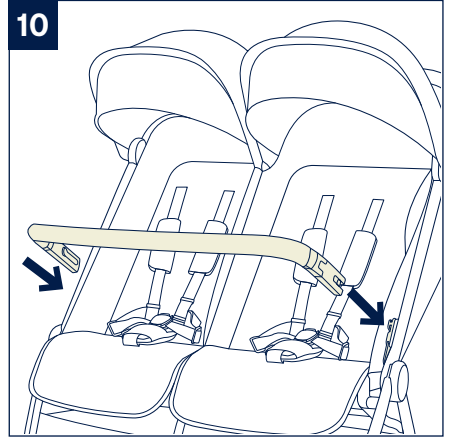
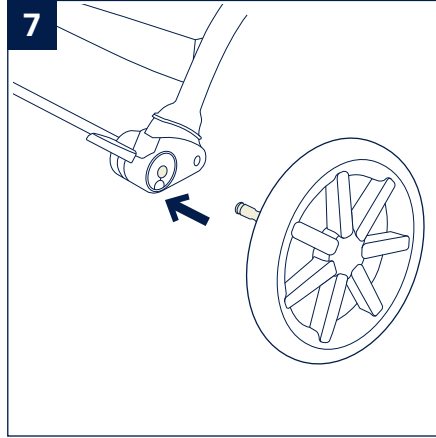
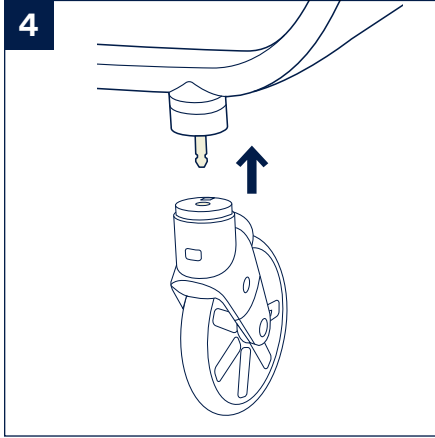
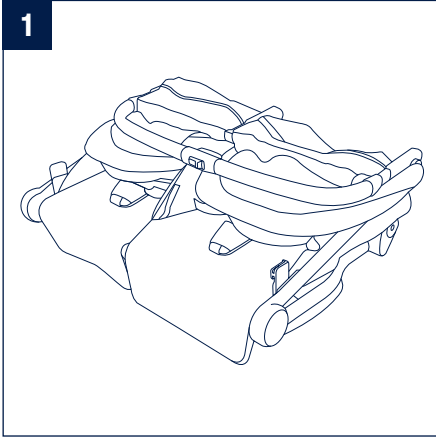
trvl™ dubl



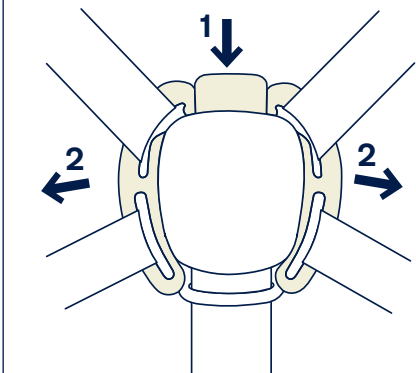
nuna®

 Please refer to separate warning booklet before using the product.

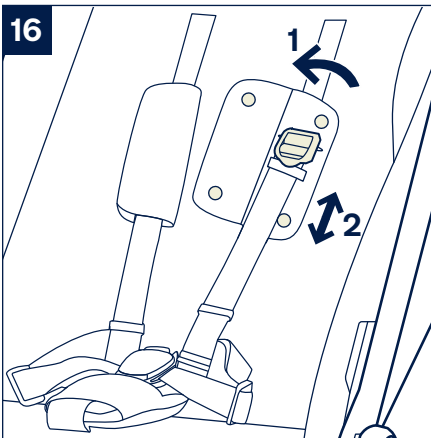
**IMPORTANT -
READ CAREFULLY
AND KEEP FOR FUTURE
REFERENCE**



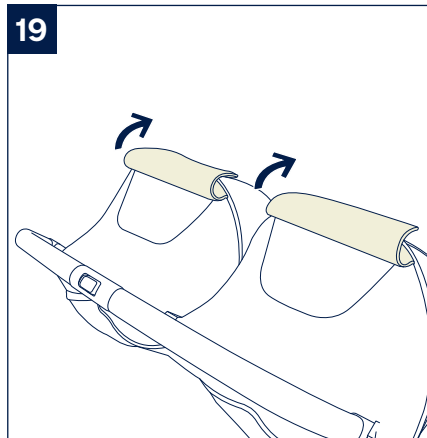
13



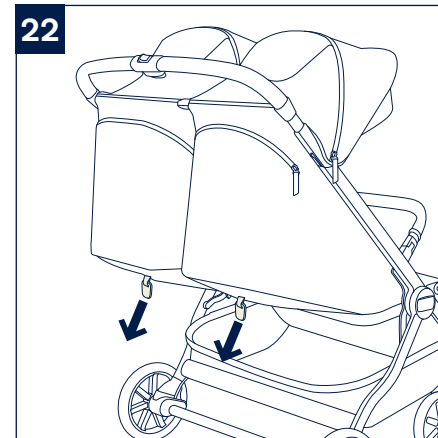
16



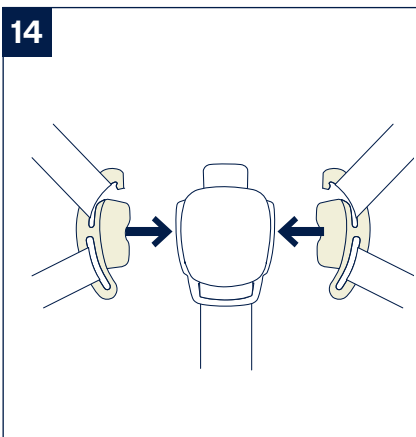
19



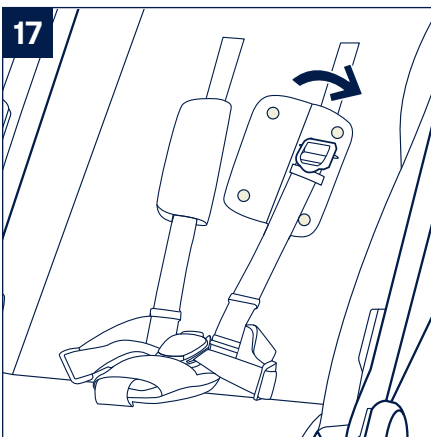
22



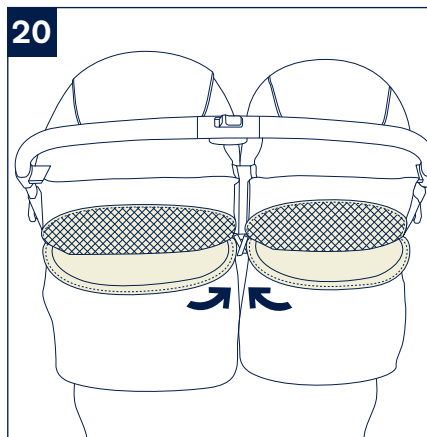
14



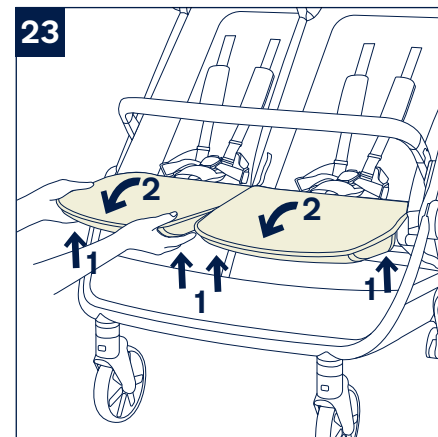
17



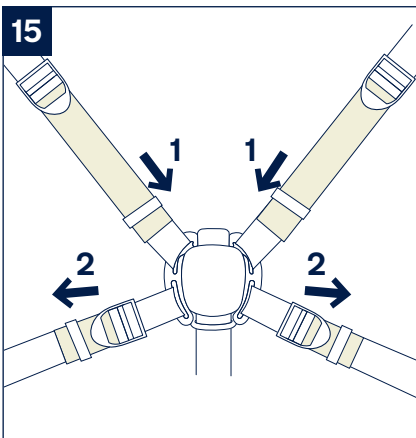
20



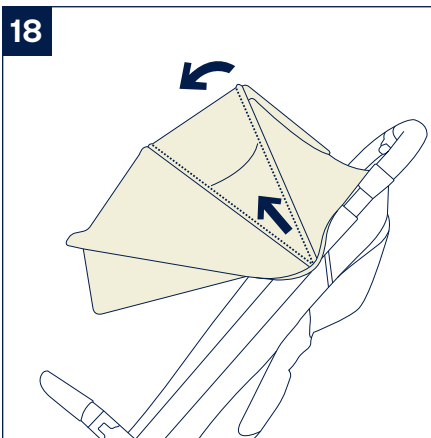
23



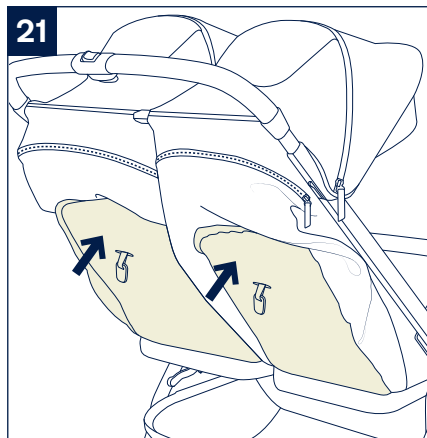
15



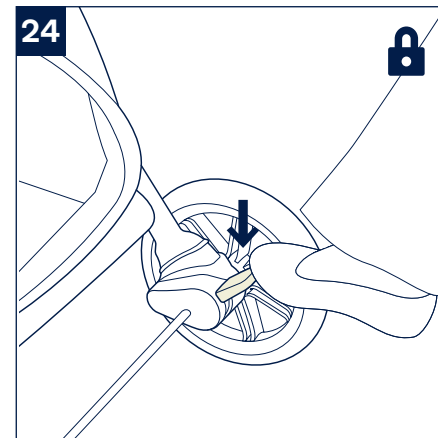
18

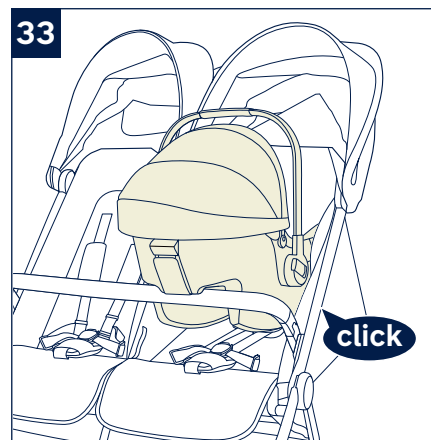
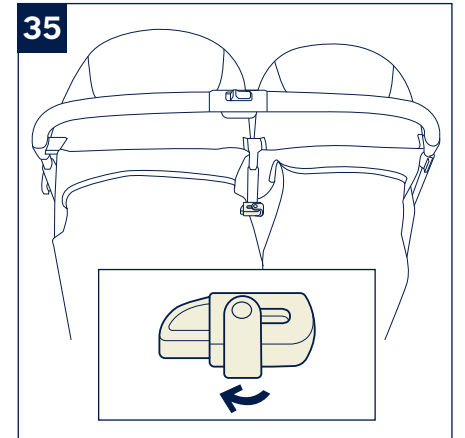
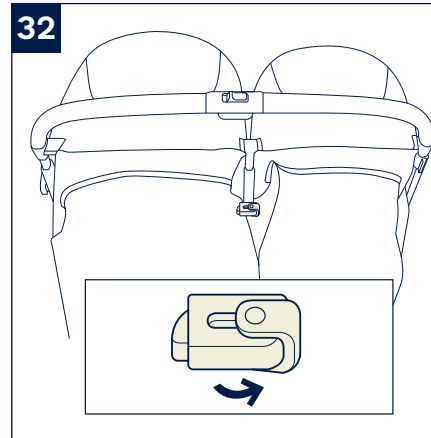
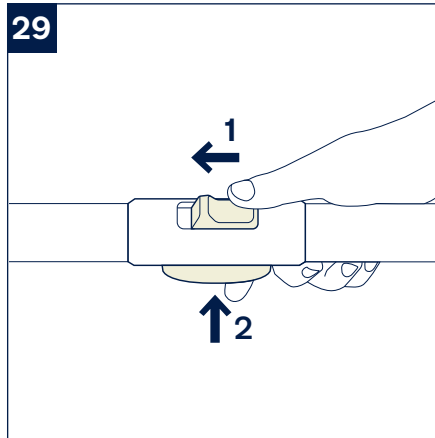
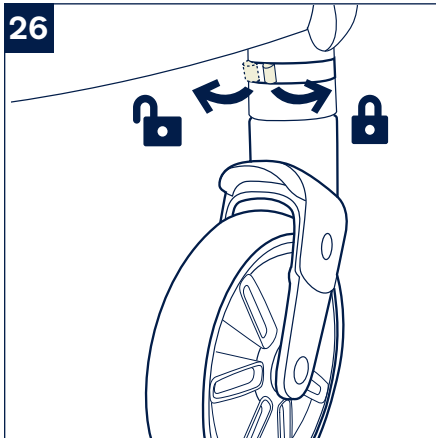
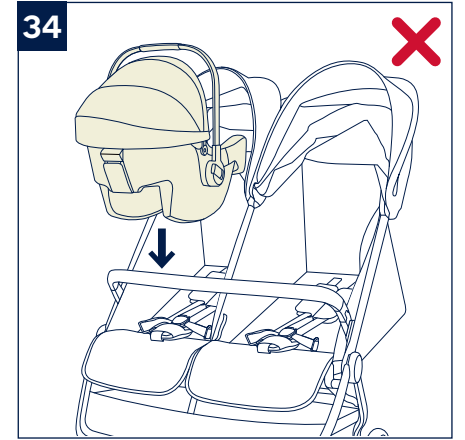
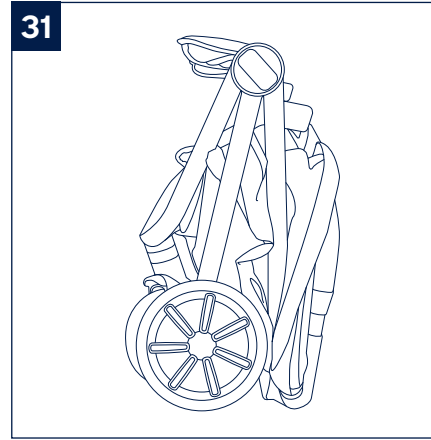
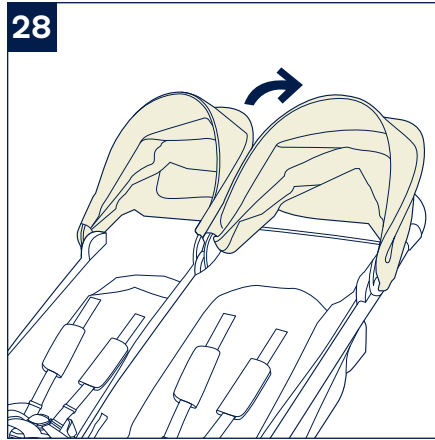
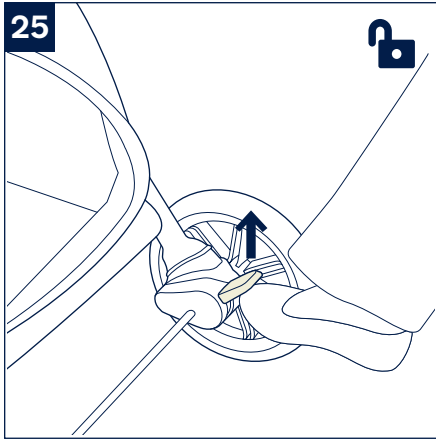


21

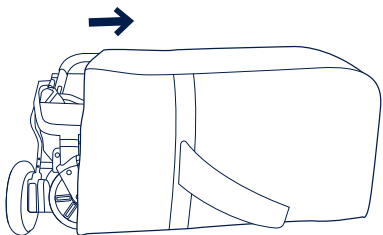


24





37



Designed
around your life



Contents	
Product Information	3
Warranty	
Contact	
Child Usage Requirements	3
Product Set Up	3
Product Use	3
Accessories	4
PIPA Series Infant Child Restraint	
Cleaning and Maintenance	4
Parts List	5
Français (FR)	6
Deutsch (DE)	10
Nederlands (NL)	14
Italiano (IT)	18
Español (ES)	22
Português (PT)	26
Polski (PL)	30
Čeština (CZ)	34
Slovenčina (SK)	37
Hrvatski (HR)	40
Slovenščina (SL)	43
Русский (RU)	46
Norsk (NO)	50
Svenska (SV)	53
Suomi (FI)	56
Dansk (DK)	59
Română (RO)	62
Ελληνικά (EL)	66
Türkçe (TR)	70
Magyar (HU)	73
Български (BG)	77
العربية (AR)	85
繁體中文	85
簡體中文	88

Product Information

Model Number: _____

Manufactured Date: _____

Warranty

We have purposely designed our high-quality products so that they can grow with both your child and your family. Because we stand by our product, our gear is covered by a custom warranty per product, starting from the day it was purchased. Please have the proof of purchase, model number and manufactured date available when you contact us.

For warranty information please visit:
www.nunababy.com
Click the "Warranty" link on the homepage.

Contact

For replacement parts, service, or additional warranty questions, please contact our customer service department.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

In the EU
Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4
80339 Munich
Germany

info@brightchildrensproducts.com

In the UK
Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@nunababy.eu

Child Usage Requirements

This stroller is suitable for use with children who meet the following requirements:

Birth to 22 kg or 4 years whichever comes first in each seat.

When using the stroller frame with a NUNA infant carrier, refer to the child usage requirements listed in the infant carrier instruction manual.

This product complies to EN1 888-2:2018+A1:2022

! WARNING

To prevent a hazardous, unstable condition, do not place more than 10 kg in the storage basket.

Product Set Up

Open Stroller

- 1 - Take the stroller frame out (1).
- 2 - Rotate the stroller handle up. (2) and open the stroller frame. A "click" sound means the stroller frame is open completely. Hook the basket on the rear legs on the both sides. (3)
- ! Check that the stroller is completely latched open before continuing.

Front Wheels

- 1 - Insert the front wheels into the front legs (4). A "click" sound means the wheel is assembled completely. (5)
- ! Check that the wheels are securely attached by pulling on them.
- 2 - To remove the front wheel, press the release button (6)-1 and then detach the front wheel from the front leg (6)-2.

Rear Wheels

- 1 - Insert the rear wheels into the rear legs (7). A "click" sound means the rear wheel is assembled completely. (8)
- ! Check that the wheels are securely attached by pulling on them.
- 2 - To remove the rear wheel, press the release button (9)-1 and detach the rear wheel from the rear leg (9)-2.

Armbar

- ! It is always recommended that the armbar be used, but it is not a restraint device. Always secure the child with the harness.
- 1 - Align the armbar ends with the armbar mounts, and insert until it clicks into place. (10)
 - 2 - A "click" sound means the armbar is assembled completely. (11)
To rotate the armbar, press the armbar release button on one side and rotate the armbar from the other side.
 - 3 - To remove the armbar, press the armbar release buttons (12)-1 and pull the armbar out (12)-2.

Product Use

Securing Your Child ▲

- 1 - Push the top button on the buckle to release the buckle latch and remove the magnetic clips. (13) Place your child in the stroller.
- 2 - Insert the magnetic clips into the buckle. (14)
- 3 - Fit the harness snugly to your child by sliding the adjustment straps to tighten (15)-1. Then pull the waist adjustment straps out (15)-2.

Shoulder Harness Position ▲

- 1 - For added adjustment, unsnap the shoulder harness pads (16)-1 and move the upper shoulder harness buckles up or down (16)-2.
- 2 - Snap the harness pad closed over the harness strap. (17)

Canopy

- 1 - Open the zipper on the canopy for extra shade. (18)
- 2 - For added ventilation, flip the canopy window cover up. (19)
- 3 - For added air flow, unzip the back zipper to expose the mesh. (20)

Recline

- 1 - To raise the recline, push the backrest up. (21)
- 2 - To recline the backrest, pull the recline adjustment handle down. (22)

Calf Support

The calf support has 2 positions.

- 1 - To raise the calf support, lift up.
To lower the calf support, press the adjustment buttons on the underside of the calf support (23)-1 and push down (23)-2.

Brake ▲

- 1 - To lock the rear wheels, step down on the brake lever. (24)
- 2 - To unlock the rear wheels, lift up on the brake lever. (25)
- ! Always apply the brake when the stroller is stopped. Push the stroller slightly to ensure the brake is engaged.

Front Swivel Locks

- ! It is recommended to use the front swivel locks on uneven surfaces.
- 1 - Lock or unlock the front wheels by turning the swivel lock as shown (26).

TRVL dubl Rain Cover ▲

- 1 - To assemble the rain cover, place it over the stroller, and then attach the hook and loop fasteners on the rain cover. (27)

Fold

- ! Ensure that the front swivel locks are unlocked before folding the stroller.
- 1 - Fold the canopy. (28)
 - 2 - Slide the lock against the handle (29)-1 and then squeeze the folding button (29)-2.
 - 3 - While squeezing the folding button, fold the handle down, the stroller will fold and stand on its own. (30)(31)
 - ! When opening the stroller, holding the armbar with one hand and holding the handle with other hand, which makes it easier to open the stroller.

Accessories

Not all accessories are included on some models.

PIPA Series Infant Child Restraint

For infant carrier assembly and usage, please refer to the infant carrier instruction manual.

Recline the stroller seat to the lowest position. Push the canopy to the rear of the stroller and attach the armbar.

- 1 - Release the infant carrier lock. (32)
- 2 - Place the infant carrier on the stroller so it sits over the armbar. (33)
- 3 - Infant carrier can only be installed on wide seat. (34)
- 4 - Close the infant carrier lock to secure the infant carrier on the stroller. (35)
- ! Pull up on the infant carrier to check that it is fully locked to the stroller.
- ! Remove the infant carrier before folding the stroller.
- 5 - To remove the infant carrier, release the infant carrier lock (32), squeeze the release handle (36)-1, and lift the infant carrier up (36)-2.

Carry bag

Put the folded stroller into the carry bag and close the bag using the zipper. (37)

Cleaning and Maintenance

Clean the frame, plastic parts, and fabric with a damp cloth, but do not use abrasives or bleach. Do not use silicon lubricants as they will attract dirt and grime. Do not store your stroller in a damp place.

Clean the stroller wheels regularly with water and remove any dirt.

To ensure long-lasting use, wipe off this product with a soft, absorbent cloth after using it in rainy weather.

Refer to the care label attached to the fabric for washing and drying instructions.

It is normal for fabric to color from sunlight and to show wear and tear after a long period of use, even when used normally.

For reasons of safety, only use original Nuna parts.

Check regularly if everything functions properly. If any parts are torn, broken, or missing, stop using this product.

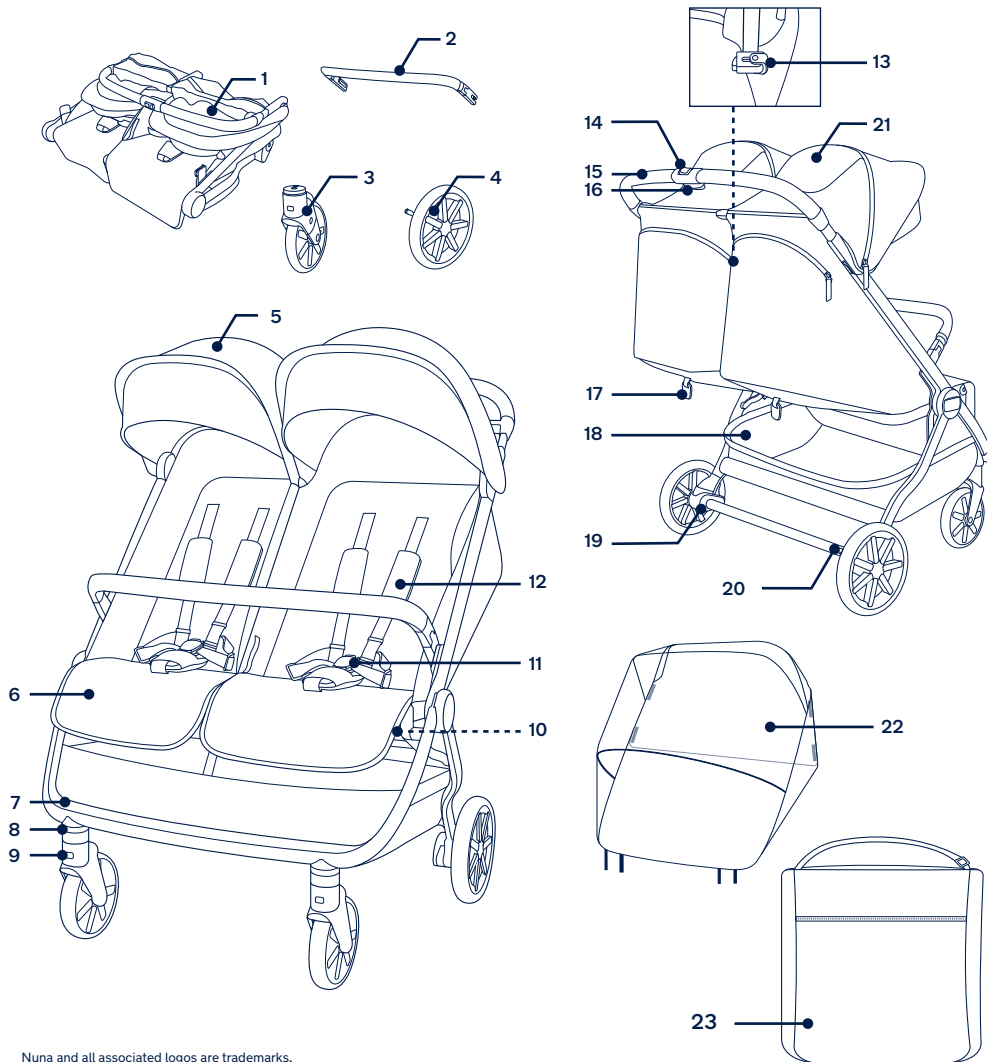
Parts List

Make sure all parts are available before assembly.

If any part is missing, please contact local retailer. No tools are required for assembly.

! **CHOKING HAZARD:** Remove and immediately discard protective end caps from each wheel and wheel hub axle.

- | | | | | | |
|---|-------------------|----|--------------------------------|----|---------------------------|
| 1 | Stroller Frame | 9 | Front Wheel Release Button | 17 | Recline Adjustment Handle |
| 2 | Armbar | 10 | Calf Support Adjustment Button | 18 | Storage Basket |
| 3 | Front Wheel (x2) | 11 | Buckle | 19 | Rear Wheel Release Button |
| 4 | Rear Wheel (x2) | 12 | Shoulder Harness Pad | 20 | Rear Brake Lever |
| 5 | Canopy | 13 | Infant Carrier Lock | 21 | Canopy Window |
| 6 | Calf Support | 14 | Secondary Lock | 22 | Rain Cover |
| 7 | Footrest | 15 | Handle | 23 | Carry bag |
| 8 | Front Swivel Lock | 16 | One-Hand-Fold Button | | |



Nuna and all associated logos are trademarks.

! Veuillez consulter le livret d'avertissements séparé avant d'utiliser le produit.

IMPORTANT – A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Informations sur le produit

Numéro de modèle : _____

Date de fabrication : _____

Garantie

Nous avons conçu spécialement nos produits de haute qualité afin qu'ils puissent accompagner le développement de votre enfant et de votre famille. Nous soutenons notre produit en couvrant notre matériel par une garantie personnalisée, commençant le jour de son achat. Veuillez disposer de la preuve d'achat, du numéro de modèle et de la date de fabrication lorsque vous nous contactez.

Pour des informations sur la garantie, veuillez visiter : www.nunababy.com
Cliquez sur le lien « Garantie » dans la page d'accueil

Contact

Pour des demandes de pièces de rechange, de service ou des questions supplémentaires sur la garantie, veuillez contacter notre service client
info@nunababy.com
www.nunababy.com

Conditions d'utilisation avec un enfant

Cette poussette est adaptée aux enfants répondant aux exigences suivantes :

De la naissance jusqu'à 22 kg ou 4 ans à la première des deux limites atteintes pour chaque siège.

En cas d'utilisation du cadre de la poussette avec un siège bébé NUNA, consultez les exigences d'utilisation indiquées dans les modes d'emploi correspondants.

Ce produit est conforme aux normes EN 1888-2:2018+A1:2022

! AVERTISSEMENT

Pour éviter une condition instable et dangereuse, ne placez pas plus de 10 kg dans le panier de rangement.

Installation du produit

Ouverture de la poussette

- 1 - Retirez le cadre de la poussette (1).
- 2 - Tournez la poignée de la poussette vers le haut (2) et ouvrez le cadre de la poussette (3). Vous entendrez un « clic » signifiant que le cadre de la poussette est complètement ouvert. Accrochez le panier sur les pieds arrière des deux côtés.
- ! Vérifiez que la poussette est complètement désenclenchée avant de poursuivre.

Roues avant

- 1 - Insérez la roue avant dans le pied avant. (4) Vous entendrez un « clic » signifiant que la roue est complètement assemblée. (5)
- 2 - Pour enlever la roue avant, appuyez sur le bouton de déverrouillage (6)-1 et détachez la roue avant du pied avant (6)-2.

Roues arrière

- 1 - Insérez la roue arrière dans le piètement arrière (7). Vous entendrez un « clic » signifiant que la roue arrière est complètement assemblée. (8)
- 2 - Pour enlever la roue arrière, appuyez sur le bouton de déverrouillage (9)-1 et détachez la roue arrière du pied arrière (9)-2.

Barre de sécurité

- ! Il est toujours recommandé d'utiliser la barre de support, cependant elle n'est pas un dispositif de retenue. Attachez toujours l'enfant avec le harnais.
- 1 - Alignez les extrémités de la barre de sécurité avec les montants de la barre de sécurité et insérez-la jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place. (10)
- 2 - Vous entendrez un « clic » signifiant que la barre de sécurité est complètement assemblée. (11)
Pour faire tourner la barre de support, appuyez sur le bouton d'ouverture de la barre de support d'un côté et faites tourner la barre de support de l'autre côté.
- 3 - Pour retirer la barre de support, appuyez sur les boutons d'ouverture de la barre de support (12)-1 et retirez la barre de support (12)-2.

Utilisation du produit

Installation de votre enfant ▲

- 1 - Appuyez sur le bouton supérieur de la boucle pour libérer le loquet de la boucle et retirer les clips magnétiques (13). Placez votre enfant dans la poussette.
- 2 - Insérez les clips magnétiques dans la boucle. (14)
- 3 - Ajustez bien le harnais sur votre enfant en tirant sur les sangles d'ajustement pour le serrer (15)-1. Puis tirez les sangles de réglage au niveau de la taille (15)-2.

Position du harnais d'épaules ▲

- 1 - Pour un ajustement supplémentaire, détachez les coussins du harnais d'épaule (16)-1 et déplacez les boucles supérieures du harnais d'épaule vers le haut ou vers le bas (16)-2.
- 2 - Enclenchez le coussin du harnais sur la sangle du harnais. (17)

Voilure

- 1 - Ouvrez la fermeture éclair sur la voilure pour obtenir davantage d'ombre. (18)
- 2 - For added ventilation, flip the canopy window cover up. (19)
- 3 - Pour une meilleure circulation de l'air, ouvrez la fermeture éclair arrière pour exposer la toile. (20)

Inclinaison

- 1 - Pour relever l'inclinaison, poussez le dossier vers le haut. (21)
- 2 - Pour incliner le dossier, tirez la poignée d'ajustement de l'inclinaison vers le bas. (22)

Repose-mollets

Le repose-mollets comprend 2 positions.

- 1 - Pour remonter le repose-mollets, soulevez-le.
Pour abaisser le repose-mollets, appuyez sur les boutons d'ajustement situés sous le repose-mollets (23)-1, puis poussez vers le bas (23)-2.

Frein ▲

- 1 - Pour verrouiller les roues arrière, appuyez sur le levier de frein. (24)
 - 2 - Pour déverrouiller les roues arrière, soulevez le levier de frein. (25)
- ! Enclenchez toujours le frein lorsque la poussette est arrêtée. Poussez légèrement la poussette pour vous assurer que le frein est enclenché.

Verrous de pivotement des roues avant

- ! Il est recommandé d'utiliser les verrous de pivotement des roues avant sur les surfaces irrégulières.
- 1 - Verrouillez ou déverrouillez les roues avant en tournant le verrou pivotant comme indiqué (26).

Housse de pluie TRVL dubl ▲

- 1 - Pour assembler la housse de pluie, placez-la sur la poussette, puis fixez les attaches auto-agrippantes sur la housse de pluie. (27)

Pliage

- ! Assurez-vous que les verrous pivotants avant sont déverrouillés avant de plier la poussette.
 - 1 - Pliez la voilure. (28)
 - 2 - Faites glisser le verrou secondaire (29)-1 puis pressez sur le bouton de pliage (29)-2.
 - 3 - Tout en appuyant sur le bouton de pliage, rabattez la poignée vers le bas, la poussette se pliera et se tiendra debout toute seule. (30)(31)
- ! Lorsque vous ouvrez la poussette, tenez la barre de support avec une main et tenez la poignée avec l'autre main, cela facilite l'ouverture de la poussette.

Accessoires

Les accessoires ne sont pas tous inclus selon le modèle.

Système de retenue pour bébé/ enfant - Série PIPA

Pour l'assemblage et l'utilisation du porte-bébé, veuillez consulter le manuel d'instructions du porte-bébé.

Inclinez le siège de la poussette à la position la plus basse, poussez la voilure vers l'arrière de la poussette et fixez la barre de sécurité.

- 1 - Relâchez le verrou du porte-bébé. (32)
- 2 - Placez le porte-bébé sur la poussette de manière à ce qu'il repose sur la barre de sécurité. (33)

- 3 - Le porte-bébé ne peut être installé que sur un siège large. (34)
 - 4 - Refermez le verrou du porte-bébé pour sécuriser le porte-bébé sur la poussette. (35)
- ! Tirez sur le porte-bébé pour vérifier qu'il est bien fixé sur la poussette.
 - ! Retirez le porte-bébé avant de plier la poussette.
 - 5 - Pour retirer le porte-bébé, relâchez le verrouillage du porte-bébé (32), appuyez sur la poignée d'ouverture (36)-1 et soulevez le porte-bébé vers le haut (36)-2.

Sac de transport

Placez la poussette pliée dans le sac de transport et fermez le sac avec la fermeture éclair. (37)

Nettoyage et maintenance

Nettoyez le cadre, les pièces en plastique et le tissu à l'aide d'un chiffon humide, mais n'utilisez pas d'abrasifs ou d'eau de Javel. N'utilisez pas de lubrifiants à base de silicone, car ils attirent la saleté et la crasse. Ne rangez pas votre poussette dans un endroit humide.

Nettoyez régulièrement les roues de la poussette avec de l'eau et retirez la saleté.

Pour garantir une longue durée d'utilisation, essuyez ce produit avec un chiffon doux et absorbant après l'avoir utilisé par temps pluvieux.

Consultez l'étiquette d'entretien apposée sur le tissu pour obtenir les instructions de lavage et de séchage.

La coloration du tissu exposé au soleil est normale, tout comme les signes d'usure et de déchirement après une longue période d'utilisation, même normale.

Pour des raisons de sécurité, n'utilisez que les pièces Nuna originales.

Vérifiez régulièrement si tout fonctionne correctement. Si des pièces sont déchirées, endommagées ou manquantes, arrêtez d'utiliser ce produit.

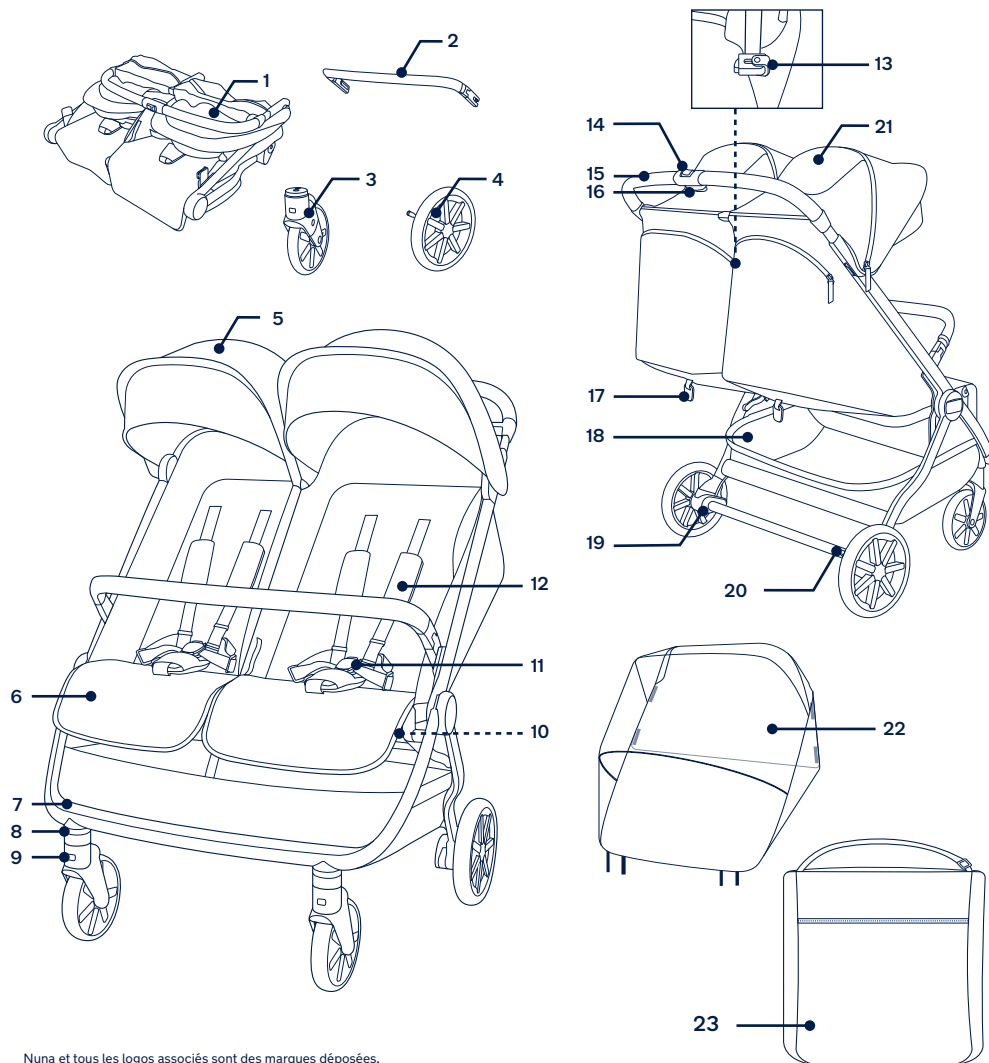
Liste des pièces

Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes avant le montage.

Si une pièce est manquante, veuillez contacter votre distributeur local. Le montage ne nécessite aucun outil.

! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT : Retirez et jetez immédiatement les capuchons de protection de chaque roue et axe de moyeu de roue.

- | | | |
|------------------------------------|---|--|
| 1 Cadre de poussette | 9 Bouton de déverrouillage de la roue avant | 16 Bouton de pliage à une main |
| 2 Barre de sécurité | 10 Bouton de réglage du support de mollet | 17 Poignée de réglage de l'inclinaison |
| 3 Roue avant (x2) | 11 Boucle | 18 Panier de rangement |
| 4 Roue arrière (x2) | 12 Coussins du harnais d'épaules | 19 Bouton de déverrouillage de la roue arrière |
| 5 Voilure | 13 Verrouillage du porte-bébé | 20 Levier de frein arrière |
| 6 Repose-mollets | 14 Verrouillage secondaire | 21 Fenêtre de la voileure |
| 7 Repose-pieds | 15 Poignée | 22 Housse de pluie |
| 8 Verrouillage de pivotement avant | | 23 Sac de transport |



Nuna et tous les logos associés sont des marques déposées.

! Bitte beachten Sie vor Verwendung des Produktes die separate Broschüre mit Warnhinweisen.

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM KÜNFTIGEN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

Produktdaten

Modellnummer: _____

Fertigungsdatum: _____

Garantie

Wir haben unsere hochwertigen Produkte so entwickelt, dass Sie mit Ihrem Kind und Ihrer Familie mitwachsen. Da wir uns durch unsere Produkte hervorheben, ist unser Sortiment je nach Produkt durch eine angepasste Garantie ab Kaufdatum abgedeckt. Bitte halten Sie bei Kontaktaufnahme mit uns Kaufbeleg, Modellnummer und Fertigungsdatum bereit.

Garantieinformationen finden Sie unter:

www.nunababy.com

Klicken Sie auf der Startseite auf den „Garantie“-Link.

Kontakt

Wenden Sie sich für Ersatzteile, Service und weitere Garantiefragen an unseren Kundendienst.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Anforderungen an die Nutzung mit Kind

Dieser Kinderwagen eignet sich für Kinder, die folgende Anforderungen erfüllen:

Von Geburt bis 22 kg oder 4 Jahre, je nachdem, was früher eintritt.

Wenn Sie das Kinderwagengestell mit einer NUNA-Babyschale verwenden, beachten Sie die in den Anleitungen gelisteten Nutzungsanforderungen.

Dieses Produkt ist mit EN 1888-2:2018+A1:2022 konform

! WARN- HINWEISE

Verhindern Sie einen gefährlichen, instabilen Zustand, indem Sie den Ablagekorb mit maximal 10 kg beladen.

Produkt aufbauen

Kinderwagen aufklappen

- 1 - Nehmen Sie das Kinderwagengestell heraus (1).
- 2 - Drehen Sie den Kinderwagengriff nach oben (2) und klappen Sie das Kinderwagengestell auf (3). Ein Klickgeräusch macht Sie darauf aufmerksam, dass der Kinderwagenrahmen vollständig aufgeklappt wurde. Haken Sie den Korb auf beiden Seiten am Gestell ein.
- !** Prüfen Sie, ob der Kinderwagen vollständig eingerastet ist, bevor Sie fortfahren.

Vorderräder

- 1 - Stecken Sie die Vorderräder in die vorderen Radaufnahmen ein (4) Ein Klickgeräusch weist darauf hin, dass das Rad vollständig montiert ist. (5)
- ! Prüfen Sie durch Ziehen nach außen, ob die Räder sicher befestigt sind.
- 2 - Drücken Sie zum Entfernen der Vorderräder den Freigabeknopf (6)-1 und lösen Sie die Vorderräder ab (6)-2.

Hinterräder

- 1 - Stecken Sie die Hinterräder in die hinteren Radaufnahmen ein (7). Ein Klickgeräusch weist darauf hin, dass die Hinterräder vollständig montiert sind. (8)
- ! Prüfen Sie durch Ziehen nach außen, ob die Räder sicher befestigt sind.
- 2 - Drücken Sie zum Entfernen der Hinterräder den Freigabeknopf (9)-1 und lösen Sie die Hinterräder ab (9)-2.

Armlehne

- ! Es wird immer empfohlen, die Armlehne zu verwenden. Diese ist jedoch keine Rückhaltevorrichtung. Sichern Sie das Kind immer mit dem Gurt.
- 1 - Richten Sie die Armlehnenenden an den Armlehnhalterungen aus und stecken Sie sie so ein, dass sie hörbar einrasten. (10)
- 2 - Ein Klickgeräusch weist darauf hin, dass die Armlehne vollständig montiert ist. (11)
- Drrehen Sie die Armlehne, indem Sie den Armlehn-Freigabeknopf an einer Seite drücken und die Armlehne von der anderen Seite drehen.
- 3 - Entfernen Sie die Armlehne, indem Sie den Armlehn-Freigabeknopf (12)-1 drücken und die Armlehne herausziehen (12)-2.

Produkt verwenden

Kind sichern

- 1 - Drücken Sie den oberen Knopf am Verschluss zur Freigabe des Verschlussriegels und entfernen Sie die magnetischen Clips (13). Setzen Sie Ihr Kind in den Kinderwagen.
- 2 - Stecken Sie die magnetischen Clips in den Verschluss. (14)
- 3 - Legen Sie den Gurt eng an Ihr Kind an, indem Sie die Verstellriemen festziehen (15)-1. Ziehen Sie dann die Enden der Hüftgurte nach oben (15)-2.

Schultergurt positionieren

- 1 - Zur weiteren Anpassung lösen Sie die Druckknöpfe der Schultergurtpolster (16)-1 und bewegen die oberen Schultergurtschnallen nach oben oder unten (16)-2.
- 2 - Schließen Sie das Gurtpolster über dem Gurtriemen. (17)

Verdeck

- 1 - Öffnen Sie den Reißverschluss am Verdeck, um mehr Schatten zu spenden. (18)
- 2 - Für zusätzliche Belüftung klappen Sie die Abdeckung des Verdeckfensters nach oben. (19)
- 3 - Für einen besseren Luftstrom öffnen Sie den hinteren Reißverschluss zur Freilegung des Netzes. (20)

Rückenlehnenverstellung

- 1 - Drücken Sie die Rückenlehne zum aufrechteren Sitzen nach oben. (21)
- 2 - Bringen Sie die Rückenlehne in eine flachere Position, indem Sie den Neigungseinstellknopf nach unten ziehen. (22)

Wadenstütze

Die Wadenstütze besitzt 2 Einstellpositionen.

- 1 - Drücken Sie die Wadenstütze zum Anheben nach oben. Zum Absenken der Wadenstütze drücken Sie die Einstellknöpfe an der Unterseite der Wadenstütze (23)-1 und drücken Sie sie nach unten (23)-2.

Feststellbremse

- 1 - Sperren Sie die Hinterräder, indem Sie auf den Bremshebel treten. (24)
- 2 - Lösen Sie die Hinterräder, indem Sie den Bremshebel anheben. (25)
- ! Betätigen Sie die Bremse, wenn der Kinderwagen gestoppt ist. Drücken Sie leicht gegen den Kinderwagen, um sicherzustellen, dass die Bremse aktiviert ist.

Verriegelung Vorderräder

- ! Die Vorderradverriegelung empfiehlt sich auf unebenem Untergrund.
- 1 - Verriegeln oder entriegeln Sie die Vorderräder, indem Sie den Lenkstopp wie abgebildet drehen (26).

Regenschutz für TRVL dubl

- 1 - Bringen Sie den Regenschutz an, indem Sie ihn über den Kinderwagen stülpen und dann die Klettverschlüsse am Regenschutz anbringen. (27)

Zusammenklappen

- ! Stellen Sie sicher, dass die Vorderräder entriegelt sind, bevor Sie den Kinderwagen zusammenklappen.
- 1 - Klappen Sie das Verdeck zusammen. (28)
- 2 - Schieben Sie die sekundäre Sperre nach links (29)-1 und drücken Sie dann den Knopf zum zusammenklappen (29)-2.
- 3 - Klappen Sie beim Zusammendrücken des Zusammenklappknopfs den Griff nach unten und der Kinderwagen klappt sich zusammen. Zusammengeklappt kann er eigenständig stehen. (30)(31)
- ! Sie können das Aufklappen des Kinderwagens vereinfachen, indem Sie die Armlehne mit einer Hand und den Griff mit der anderen Hand halten.

Zubehör

Bei einigen Modellen werden nicht alle Zubehörteile mitgeliefert.

Kinderrückhaltesystem der PIPA-Serie

Bitte beachten Sie für die Benutzung und Montage der Babyschale die zugehörige Bedienungsanleitung.

Neigen Sie den Kinderwagensitz auf die niedrigste Position, drücken Sie das Verdeck zur Rückseite des Kinderwagens und bringen Sie die Armlehne an.

- 1 - Lösen Sie die Babyschalenverriegelung. (32)

- 2 - Platzieren Sie die Babyschale auf dem Kinderwagen, sodass sie über der Armlehne sitzt. (33)
- 3 - Die Babyschale kann nur auf dem breiteren Sitz installiert werden. (34)
- 4 - Schließen Sie die Babyschalenverriegelung zur Sicherung der Babyschale am Kinderwagen. (35)
- ! Stellen Sie durch Ziehen an der Babyschale sicher, dass sie richtig am Kinderwagen verriegelt ist.
- ! Entfernen Sie die Babyschale, bevor Sie den Kinderwagen zusammenklappen.
- 5 - Entfernen Sie die Babyschale, indem Sie die Babyschalenverriegelung lösen (32), den Freigabegriff zusammendrücken (36)-1 und die Babyschale abheben (36)-2.

Tragetasche

Stecken Sie den zusammengeklappten Kinderwagen in die Tragetasche und schließen Sie die Tragetasche mit dem Reißverschluss. (37)

Reinigung und Wartung

Reinigen Sie Gestell, Kunststoffteile und Textilien mit einem feuchten Tuch. Verzichte Sie auf Scheuer- und Bleichmittel. Verwenden Sie keine Silikonöle, da diese Schmutz und Dreck anziehen. Bewahren Sie Ihren Kinderwagen nicht an einem feuchten Ort auf.

Reinigen Sie die Räder des Kinderwagens regelmäßig mit Wasser, entfernen Sie den Schmutz.

Zur Gewährleistung einer langen Einsatzzeit Ihres Produktes sollten Sie es nach Benutzung bei Regenwetter mit einem weichen, saugfähigen Tuch abwischen.

Beachten Sie zum Waschen und Trocknen das Pflegeetikett an den Stoffen.

Es ist selbst bei gewöhnlichem Gebrauch normal, dass Textilien nach langer Benutzung durch Sonnenlicht verblassen und Verschleißerscheinungen aufweisen.

Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur Nuna-Originalteile.

Prüfen Sie regelmäßig, ob alles richtig funktioniert. Verwenden Sie das Produkt nicht länger, falls Teile verschlissen oder beschädigt sind oder fehlen.

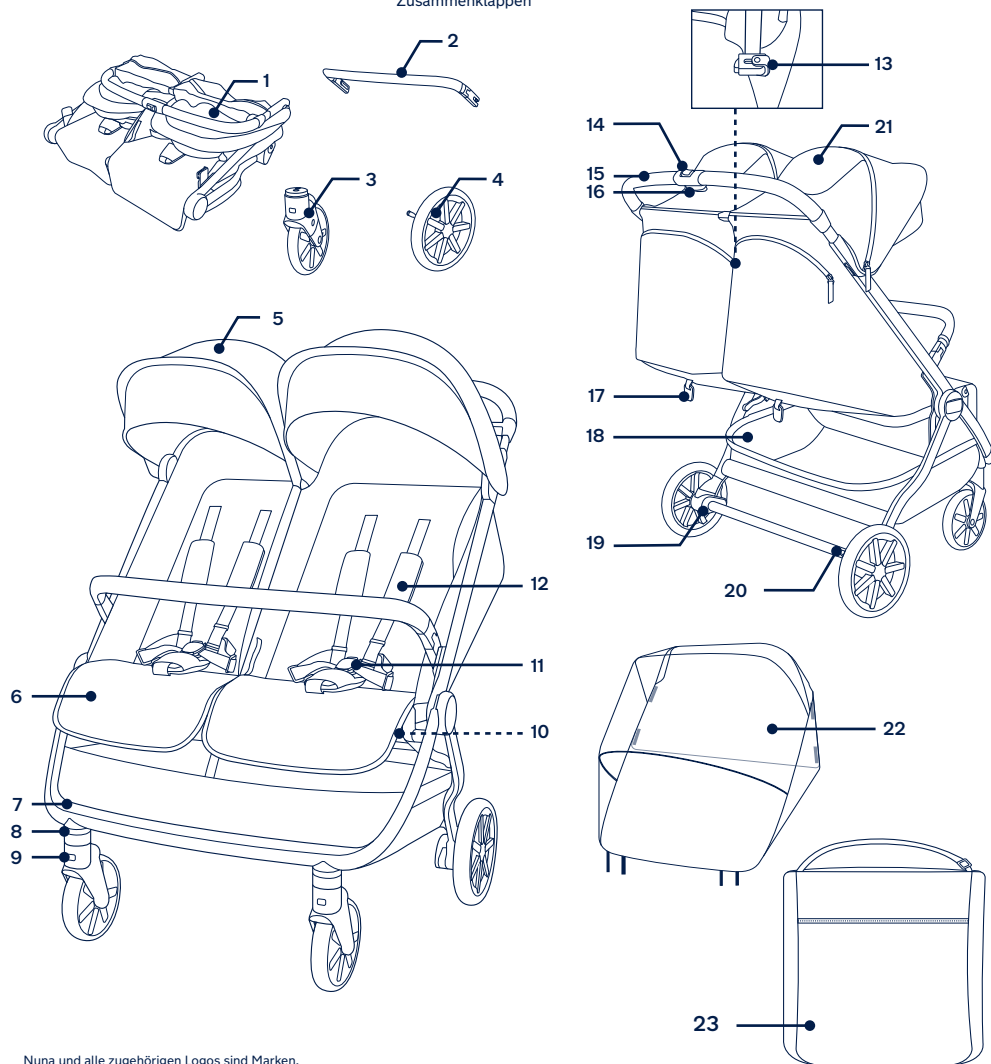
Teileliste

Überprüfen Sie vor der Montage, ob alle Teile vorhanden sind.

Falls etwas fehlen sollte, wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort. Für die Montage werden keine Werkzeuge benötigt.

! **VERSLUCKUNGSGEFAHR:** Entfernen und entsorgen Sie umgehend alle Abschlusschutzkappen von Rädern und Radachse.

- | | | |
|----------------------|--|--------------------------------|
| 1 Kinderwagengestell | 9 Vorderrad-Freigabeknopf | 17 Griff zur Neigungsanpassung |
| 2 Armlehne | 10 Einstellknopf der Wadenstütze | 18 Ablagekorb |
| 3 Vorderrad (x2) | 11 Verschluss | 19 Hinterrad-Freigabeknopf |
| 4 Hinterrad (x2) | 12 Schultergurtpolster | 20 Hinterrad-Bremshebel |
| 5 Verdeck | 13 Babyschalenverriegelung | 21 Verdeckfenster |
| 6 Wadenstütze | 14 Sekundäre Sperre | 22 Regenschutz |
| 7 Fußauflage | 15 Griff | 23 Tragetasche |
| 8 Vorderer Lenkstopp | 16 Knopf zum einhändigen Zusammenklappen | |



Nuna und alle zugehörigen Logos sind Marken.

! Raadpleeg het afzonderlijke waarschuwingsboekje voorafgaand aan het gebruik van het product.

BELANGRIJK! ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR RAADPLEGING IN DE TOEKOMST

Productinformatie

Modelnummer: _____

Fabricagedatum: _____

Garantie

Wij hebben onze hoogwaardige producten opzettelijk zo ontworpen dat ze kunnen mee groeien met zowel uw kind als uw familie. Omdat wij achter ons product staan, geven wij 2 jaar garantie op onze producten, beginnend op de dag van aanschaf. Houd het aankoopbewijs, het modelnummer en de fabricagedatum klaar als u contact met ons opneemt.

Ga voor garantie-informatie naar:

www.nunababy.com

Klik op de link "Garantie" op de homepage.

Contact

Neem contact op met onze klantenservice afdeling voor vervangende onderdelen, service of aanvullende vragen over de garantie.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Vereisten kindergebruik

Deze wandelwagen is geschikt voor gebruik met kinderen die aan de volgende eisen voldoen:

Geboorte tot 22 kg of 4 jaar, als dat zich eerder voordoet, in elk zitje.

Bij gebruik van het kinderwagenframe met het NUNA-babyzitje moet u de vereisten voor kindergebruik in deze handleidingen volgen.

Dit product voldoet aan EN 1888-2:2018+A1:2022

! WAARSCHU- WING

Voor het voorkomen van een gevaarlijke, onstabiele situatie moet u niet meer dan 10 kg plaatsen in de opbergmand.

Installeren product

Open wandelwagen

1 - Haal het frame van de wandelwagen eruit (1).

2 - Draai de handgreep van de wandelwagen omhoog (2) en open het frame van de wandelwagen. Een "klik"-geluid betekent dat de kinderwagen volledig is opgevouwen. Haak de mand aan beide zijden aan de achterpoten.(3)

! Controleer of de wandelwagen volledig open is gezet voor u doorgaat.

Voorwielen

1 - Steek het voorwiel in de voorste poot. (4) Een "klik"-geluid betekent dat het wiel volledig bevestigd is. (5)

! Controleer of de wielen goed vastzitten door eraan te trekken.

2 - Om het voorwiel te verwijderen: druk op de ontgrendelknop (6)-1 en maak vervolgens het voorwiel los van de voorpoot (6)-2.

Achterwielen

- 1 - Steek het achterwiel in de achterste poot (7). Een “klik”-geluid betekent dat het achterwiel volledig bevestigd is. (8)
- ! Controleer of de wielen goed vastzitten door eraan te trekken.
- 2 - Om het achterwiel te verwijderen: druk op de ontgrendelknop (9)-1 en maak het achterwiel los van de achterpoot (9)-2.

Voorbeugel

- ! Het wordt altijd aanbevolen om de armsteun te gebruiken, maar het is geen beveiligingsapparaat. Zet het kind altijd vast met de gordel.
- 1 - Lijn de voorbeugel uit met de beugels en steek hem er in tot hij op zijn plaats klikt. (10)
- 2 - Een “klik”-geluid betekent dat de voorbeugel volledig bevestigd is. (11)
- Voor het roteren van de armsteun, drukt u op de ontgrendelknop van de armsteun aan de ene kant en roteert u de armsteun vanaf de andere kant.
- 3 - Om de armsteun te verwijderen, knijpt u de ontgrendelknoppen in (12)-1 en trek u de armsteun eruit (12)-2.

Gebruik product

Uw kind beveiligen

- 1 - Druk op de bovenste knop op de gesp voor het vrijgeven van de gespbeugel en het verwijderen van de magnetische klemmen (13). Plaats uw kind in de wandelwagen.
- 2 - Steek de magnetische klemmen in de gesp. (14)
- 3 - Pas de gordels strak om uw kind door aan de instelbandjes te trekken om vast te maken (15)-1 te schuiven. Trek vervolgens de taille-instelbandjes naar buiten (15)-2.

Positie schouderriemen

- 1 - Voor extra afstelling klikt u de schoudergordelkussens (16)-1 los en beweegt u de gespen van de bovenste schoudergordel omhoog of omlaag (16)-2.
- 2 - Klik het gordelkussen gesloten over de schoudergordel. (17)

Kap

- 1 - Open de rits op de kap voor extra schaduw. (18)
- 2 - Klap het raampje van de kap omhoog voor extra ventilatie. (19)
- 3 - Voor extra luchtstroom doet u de achterste rits open zodat het gaas wordt blootgesteld. (20)

Helling

- 1 - Druk de rugsteun omhoog om hem rechtop te zetten. (21)
- 2 - Om de rugsteun schuin te zetten, trekt u de instelhendel schuinstand omlaag. (22)

Kuitsteun

De kuitsteun heeft 2 standen.

- 1 - Trek de kuitsteun omhoog om deze hoger te plaatsen. Druk op de instelknoppen aan de onderzijde van de kuitsteun (23)-1 om de steun omlaag te brengen en druk de steun omlaag (23)-2.

Rem

- 1 - Trap op het rempedaal om de achterwielen vast te zetten. (24)
- 2 - Licht de remhendel op om de achterwielen los te maken. (25)
- ! Gebruik de rem altijd als de kinderwagen stilstaat. Druk de kinderwagen iets vooruit om te controleren of de rem vast zit.

Draaien voorwielen blokkeren

- ! Aanbevolen wordt om de draaivergrendeling voor de voorwielen op ongelijke oppervlakken te gebruiken.
- 1 - Vergrendel of ontgrendel de voorwielen door te draaien aan het draaislot zoals weergegeven (26).

TRVL dubl regenkap

- 1 - Om de regenkap te monteren, plaatst u deze over de kinderwagen, waarna u de haken en lusbevestigingen op de regenkap vastzet. (27)

Opvouwen

- ! Zorg ervoor dat de voorste draaisloten zijn ontgrendeld voordat u de kinderwagen opvouwt.
- 1 - Vouw de kap op. (28)
- 2 - Schuif de secundaire vergrendeling (29)-1 en knijp vervolgens in de opvouwknoop (29)-2.
- 3 - Bij het knijpen in de opvouwknoop, vouwt u de hendel omlaag en de wandelwagen wordt opgevouwen en zal zelf blijven staan. (30)(31)
- ! Bij het openen van de kinderwagen houdt u de armsteun vast met de ene hand en de hendel met de andere hand, waardoor het gemakkelijker is om de kinderwagen te openen.

Accessoires

Niet alle accessoires worden bij alle modellen meegeleverd.

Babyzitje van PIPA-serie

Zie de handleiding van het babyzitje voor montage en gebruik hiervan.

Zet het zitje voor de kinderwagen in de laagste schuine stand, duw de kap naar de achterkant van de wandelwagen en bevestig de voorbeugel.

- 1 - Geef de vergrendeling van de babydraagmodule vrij. (32)
- 2 - Plaats het babyzitje op de wandelwagen zodat het over de voorbeugel zit. (33)
- 3 - Geef de vergrendeling van de babydraagmodule vrij. (34)
- 4 - Sluit de vergrendeling van de babydraagmodule om de babydraagmodule vast te zetten op de kinderwagen. (35)
- ! Trek de babydraagmodule omhoog om te controleren of het goed vast zit in de wandelwagen.
- ! Verwijder de babydraagmodule voordat u de kinderwagen opvouwt.
- 5 - Om de babydraagmodule te verwijderen, geeft u de vergrendeling van de babydraagmodule vrij (32), knijp in de ontgrendelknop (36)-1, en til de babydraagmodule op (36)-2.

Draagtas

Doe de opgevouwen wandelwagen in de draagtas en sluit de tas met gebruik van de rits. (37)

Reiniging en onderhoud

Reinig het frame, de plastic onderdelen en de bekleding met een vochtige doek, maar gebruik geen schurende middelen of bleekwater. Gebruik geen silicone smeermiddelen omdat ze vuil aantrekken. Bewaar de wandelwagen niet in een vochtige omgeving.

Reinig de wielen regelmatig met water en verwijder het vuil.

Om er voor te zorgen dat de wandelwagen lang meegaat, moet u hem na gebruik in de regen afvegen met een zachte absorberende doek.

Raadpleeg het wasetiket dat aan de stof is bevestigd voor was- en drooginstructies.

Het is normaal dat materialen verkleuren door blootstelling aan zonlicht en na langdurig gebruik slijtage vertonen, zelfs bij gangbaar gebruik.

Uit veiligheidsoverwegingen mag u uitsluitend originele onderdelen van Nuna gebruiken.

Controleer regelmatig of alles nog goed werkt. Gebruik de kinderwagen niet meer als onderdelen zijn gescheurd, gebroken of ontbreken.

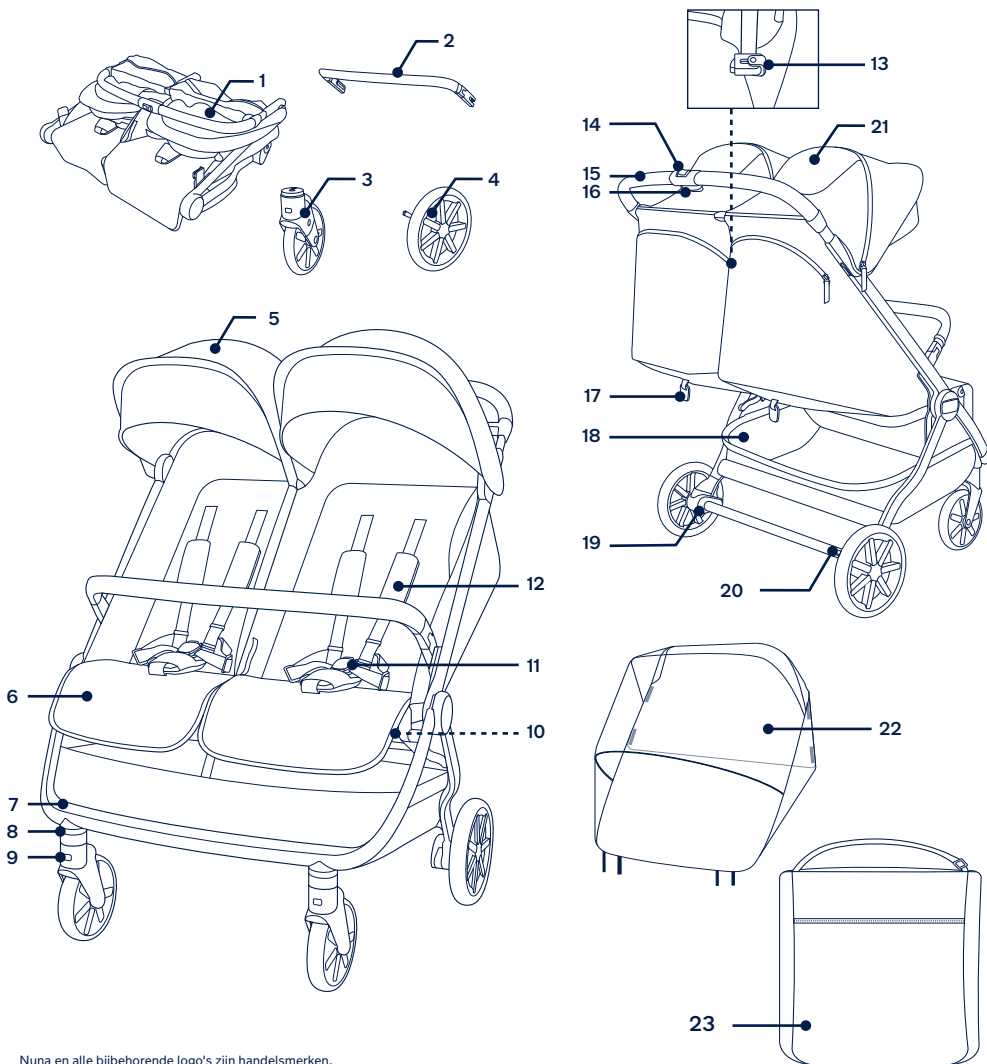
Onderdelenlijst

Zorg dat alle onderdelen voor het opslaan droog zijn.

Als er items ontbreken of beschadigd zijn, kunt u contact opnemen met uw leverancier. Voor de montage is geen gereedschap nodig.

! **GEVAAR VOOR VERSTIKKING:** Beschermende eindoppen direct van elk wiel en wielnaaf verwijderen en weggooien.

- | | | | | | |
|---|----------------------------------|----|-------------------------|----|---------------------------|
| 1 | Wandelwagenframe | 9 | Ontgrendelknop voorwiel | 17 | Rugsteun verstelling |
| 2 | Voorbeugel | 10 | Instelknop beensteun | 18 | Opbergmand |
| 3 | Voorwiel (x2) | 11 | Gesp | 19 | Ontgrendelknop achterwiel |
| 4 | Achterwiel (x2) | 12 | Schoudergordelkussens | 20 | Voetenrem |
| 5 | Kap | 13 | Slot van draagmodule | 21 | Raampje van de kap |
| 6 | Beensteun | 14 | Tweede slot | 22 | Regenkap |
| 7 | Voetsteun | 15 | Handgreep | 23 | Draagtas |
| 8 | Draaien van voorwielen blokkeren | 16 | Vouwknop | | |



Nuna en alle bijbehorende logo's zijn handelsmerken.

⚠ Fare riferimento al libretto di avvertenza separato prima di utilizzare il prodotto.

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

Informazioni sul prodotto

Numero modello: _____

Data di produzione: _____

Garanzia

Abbiamo progettato appositamente i nostri prodotti di alta qualità in modo che crescano con il bambino e con la famiglia. Poiché crediamo nel nostro prodotto, i meccanismi sono coperti da una garanzia personalizzata per prodotto che comincia dal giorno dell'acquisto. Al momento di contattarci, sono necessari la prova d'acquisto, il numero di modello e la data di produzione.

Per informazioni sulla garanzia, visitare il sito:

www.nunababy.com

Fare clic sul link "Garanzia" nella homepage.

Contatti

Per la sostituzione di parti, manutenzione o domande sulla garanzia, contattare il dipartimento di assistenza al cliente.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Requisiti del bambino per l'utilizzo

Questo passeggino è adatto per l'uso con bambini con i seguenti requisiti:

Dalla nascita a 22 kg o 4 anni, qualunque degli eventi si verifichi prima in ogni seduta.

Quando si utilizza il telaio del passeggino con il seggiolino auto NUNA, fare riferimento ai requisiti di utilizzo da parte del bambino elencati nei manuali di istruzioni.

Questo prodotto è conforme alle norme
EN 1888-2:2018+A1:2022

! AVVERTENZE

Per evitare condizioni pericolose e instabili, non collocare più di 10 kg nel cesto portaoggetti.

Configurazione del prodotto

Apertura del passeggino

- 1 - Estrarre il telaio del passeggino (1).
- 2 - Ruotare il maniglione di spinta del passeggino verso l'alto (2) per aprire il telaio del passeggino. Quando si sente il "clic" significa che il telaio del passeggino è completamente aperto. Agganciare il cesto portaoggetti agli assi posteriori su entrambi i lati. (3)

! Verificare che il passeggino sia completamente aperto e bloccato prima di continuare.

Ruote posteriori

- 1 - Inserire la ruota posteriore nell'asse posteriore. (4) Quando si sente il "clic" significa che la ruota posteriore è montata completamente. (5)
- ! Verificare che le ruote siano saldamente fissate cercando di estrarle.
- 2 - Per rimuovere la ruota posteriore, premere il pulsante di sgancio (6)-1 e staccare la ruota posteriore dall'asse posteriore (6)-2.

17

Ruote anteriori

- 1 - Inserire la ruota anteriore nell'asse anteriore (7). Quando si sente il "clic" significa che la ruota è montata completamente. (8)
- ! Verificare che le ruote siano saldamente fissate cercando di estrarle.
- 2 - Per rimuovere la ruota anteriore, far scorrere il pulsante di sgancio (9)-1 e staccare la ruota anteriore dall'asse anteriore (9)-2.

Maniglione di sicurezza

- ! Si consiglia sempre l'uso del maniglione di sicurezza, ma non è un dispositivo di ritenuta. Proteggere sempre il bambino con la cintura.
- 1 - Allineare le estremità del maniglione con i supporti del maniglione e inserire finché non scatta in posizione. (10)
- 2 - Quando si sente il "clic" significa che il maniglione è montato completamente. (11)
- Per ruotare il maniglione di sicurezza, premere il pulsante di sgancio del maniglione di sicurezza su un lato e ruotare il maniglione di sicurezza dall'altro lato.
- 3 - Per rimuovere il maniglione di sicurezza, premere i pulsanti di sgancio del maniglione di sicurezza (12)-1 e sollevare il maniglione di sicurezza (12)-2.

Utilizzo del prodotto

Messa in sicurezza del bambino

- 1 - Premere il pulsante superiore sulla fibbia per sganciare la fibbia e rimuovere le clip magnetiche (13). Sistemare il bambino nel passeggino.
- 2 - Inserire le clip magnetiche nella fibbia. (14)
- 3 - Applicare la cintura al bambino tirando le cinghie di regolazione per stringere (15)-1. Quindi, estrarre le cinghie di regolazione inguinali (15)-2.

Posizione della cintura per le spalle

- 1 - Per una maggiore regolazione, aprire i coprispallacci (16)-1 e spostare le fibbie delle cinture per le spalle verso l'alto o verso il basso (16)-2.
- 2 - Chiudere i coprispallacci sopra le cinture. (17)

Capottina

- 1 - Aprire la cerniera sulla capottina per ottenere più ombra. (18)
- 2 - Per una maggiore ventilazione, sollevare la copertura della finestrella della capottina. (19)
- 3 - Per un maggiore flusso d'aria, aprire la cerniera posteriore per rendere visibile la rete. (20)

Reclinazione

- 1 - Per sollevare lo schienale, spingere verso l'alto. (21)
- 2 - Per reclinare lo schienale, tirare la maniglia di regolazione della reclinazione verso il basso. (22)

Pedanina poggiagambe

La pedanina poggiagambe ha 2 posizioni di utilizzo.

- 1 - Per sollevare la pedanina poggiagambe, sollevarla.
- Per abbassare la pedanina poggiagambe, premere i pulsanti di regolazione sulla parte inferiore della pedanina poggiagambe (23)-1 e spingere verso il basso (23)-2.

Freno

- 1 - Per bloccare le ruote posteriori, abbassare la leva del freno. (24)
- 2 - Per sbloccare le ruote posteriori, sollevare la leva del freno. (25)
- ! Applicare sempre il freno quando si arresta il passeggino. Spingere leggermente il passeggino per assicurarsi che il freno sia inserito.

Blocco delle ruote anteriori piroettanti

- ! Raccomandiamo di bloccare le ruote anteriori piroettanti sulle superfici irregolari.
- 1 - Bloccare o sbloccare le ruote anteriori ruotando il blocco ruote anteriori piroettanti come mostrato. (26)

Parapioggia TRVL dubl

- 1 - Per montare il parapioggia, posizionarlo sopra il passeggino, quindi inserire il gancio e le chiusure in velcro sul parapioggia. (27)

Chiusura

- ! Assicurarsi che i blocchi ruote anteriori piroettanti siano sbloccate prima di chiudere il passeggino.
- 1 - Chiudere la capottina. (28)
- 2 - Far scorrere il pulsante di blocco secondario (29)-1 e premere il pulsante di chiusura (29)-2.
- 3 - Premendo il pulsante di chiusura, piegare il maniglione di spinta verso il basso. Il passeggino si chiude e rimane in piedi. (30)(31)
- ! Quando si apre il passeggino, tenere il maniglione di sicurezza con una mano e il maniglione di spinta con l'altra mano, per facilitare l'apertura del passeggino.

Accessori

Non tutti gli accessori sono compresi in alcuni modelli.

Seggiolini auto neonato serie PIPA

Per il montaggio e l'uso del seggiolino auto per neonato, fare riferimento al manuale di istruzioni del seggiolino auto per neonato.

Reclinare lo schienale del passeggino nella posizione inferiore, spingere la capottina verso la parte posteriore del passeggino e agganciare il maniglione di sicurezza.

- 1 - Aprire il blocco del seggiolino auto. (32)
- 2 - Posizionare il seggiolino auto sul passeggino appoggiandolo sul maniglione di sicurezza. (33)
- 3 - Il seggiolino auto può essere installato solo sulla seduta più ampia. (34)
- 4 - Chiudere il blocco seggiolino auto per fissare il seggiolino auto sul passeggino. (35)
- ! Tirare verso l'alto il seggiolino auto per verificare che sia completamente bloccato sul passeggino.
- ! Rimuovere il seggiolino auto prima di chiudere il passeggino.
- 5 - Per rimuovere il seggiolino auto, aprire il blocco seggiolino auto, premere il pulsante di sgancio (36)-1 e sollevare il seggiolino auto (36)-2.

Borsa per il trasporto

Mettere il passeggino chiuso nella borsa per il trasporto e chiudere la borsa utilizzando la cerniera. (37)

Pulizia e manutenzione

Pulire il telaio, le parti in plastica e il tessuto con un panno umido, ma senza utilizzare prodotti abrasivi o candeggina. Non utilizzare lubrificanti al silicone, in quanto attraggono sporcizia e polvere. Non lasciare il passeggino in sosta in luoghi umidi.

Pulire regolarmente le ruote del passeggino con acqua eliminando lo sporco.

Per assicurare una lunga durata, dopo averlo usato con la pioggia, strofinare il prodotto con un panno assorbente morbido.

Fare riferimento all'etichetta sul tessuto per le istruzioni di lavaggio e asciugatura.

È normale che i tessuti si scoloriscano per effetto della luce solare e che presentino tracce di usura dopo un lungo periodo d'uso, anche se utilizzati in modo normale.

Per ragioni di sicurezza, utilizzare soltanto ricambi originali Nuna.

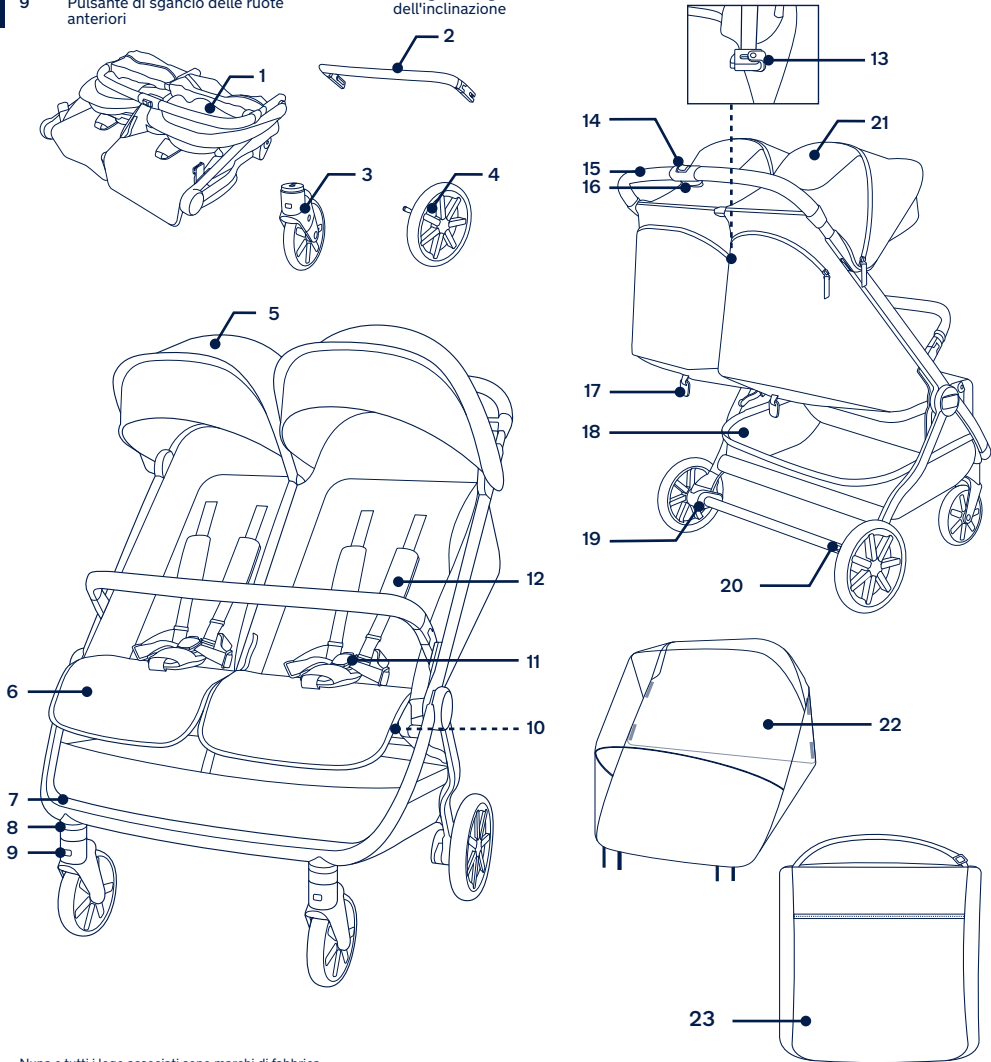
Controllare periodicamente se tutto funziona correttamente. Se alcune parti sono danneggiate, rotte o mancanti, cessare di utilizzare questo prodotto.

Elenco parti

Assicurarsi che tutti i pezzi siano disponibili prima dell'assemblaggio.
Se manca qualche pezzo, contattare il rivenditore locale. Per l'assemblaggio non è necessario nessun attrezzo.

! **PERICOLO DI SOFFOCAMENTO:** Rimuovere e gettare immediatamente i cappucci di protezione di ogni ruota e asse della ruota.

- | | | | | | |
|---|---|----|--|----|--|
| 1 | Telaio passeggino | 10 | Pulsante di regolazione pedanina poggiamambe | 18 | Cesto portaoggetti |
| 2 | Maniglione di sicurezza | 11 | Fibbia | 19 | Pulsante di sgancio delle ruote posteriori |
| 3 | Ruota anteriore (x2) | 12 | Coprispallacci | 20 | Leva del freno posteriore |
| 4 | Ruota posteriore (x2) | 13 | Blocco seggiolino auto | 21 | Finestrella della capottina |
| 5 | Capottina | 14 | Pulsante di blocco secondario | 22 | Parapioggia |
| 6 | Pedanina poggiamambe | 15 | Maniglione di spinta | 23 | Borsa per il trasporto |
| 7 | Poggiapiedi | 16 | Pulsante di chiusura con una mano | | |
| 8 | Blocco ruote anteriori piroettanti | 17 | Maniglia di regolazione dell'inclinazione | | |
| 9 | Pulsante di sgancio delle ruote anteriori | | | | |



Nuna e tutti i logo associati sono marchi di fabbrica.

! Consulte el folleto de advertencia que viene por separado antes de usar el producto.

¡IMPORTANTE!
LEAR DETENIDAMENTE
Y CONSERVAR PARA
FUTURAS CONSULTAS

Información del producto

Número de modelo: _____

Fecha de fabricación: _____

Garantía

Hemos diseñado a propósito nuestros productos de alta calidad para que puedan crecer tanto con su hijo como con su familia. Como respaldamos nuestros productos, nuestros artículos están cubiertos por una garantía a medida para cada producto, a partir de la fecha en la que fue adquirido. Tenga preparada la prueba de compra, el número de modelo y la fecha de fabricación cuando se ponga en contacto con nosotros.

Para obtener información acerca de la garantía, visite:
www.nunababy.com
Haga clic en el enlace "Garantía" en la página de inicio.

Contacto

Para obtener información sobre piezas de repuesto y servicio técnico, o para resolver dudas acerca de la garantía adicional, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Requisitos de los niños para su uso

Este cochecito es apto para usarse con niños que cumplan los siguientes requisitos:

Desde el nacimiento hasta los 22 kg o 4 años, lo que suceda antes en cada asiento.

Cuando utilice la estructura del cochecito con el portabebés NUNA, consulte los requisitos de los niños para su uso que se indican en sus respectivos manuales de instrucciones.

Este producto cumple las normas EN 1888-2:2018+A1:2022

! ADVERTENCIA

Para evitar riesgos y la inestabilidad del producto, no coloque más de 10 kg de peso en la cesta portaobjetos.

Montaje del producto

Abrir el cochecito

- 1 - Saque la estructura del cochecito (1).
- 2 - Gire el asa del cochecito hacia arriba (2) y abra la estructura del cochecito. Un "clic" que significará que la estructura del cochecito está completamente abierta. Enganche la cesta en ambos lados de las patas traseras. (3)

! Compruebe que el cochecito está completamente abierto y bloqueado antes de continuar.

Ruedas delanteras

- 1 - Introduzca la rueda delantera dentro de la pata delantera. (4) un "clic" que significará que la rueda está completamente montada. (5)
- ! Compruebe que el cochecito está completamente abierto y bloqueado antes de continuar.
- 2 - Para quitar la rueda delantera, presione el botón de desbloqueo hacia (6)-1 y entonces desmonte la rueda delantera de la pata delantera (6)-2.

Ruedas traseras

- 1 - Introduzca la rueda trasera dentro de la pata trasera (7). Cuando oiga un “clíc” significará que la rueda trasera está completamente montada. (8)
- ! Compruebe que el cochecito está completamente abierto y bloqueado antes de continuar.
- 2 - Para quitar la rueda trasera, presione el botón de desbloqueo (9)-1 y separe la rueda trasera de la pata trasera (9)-2.

Reposabrazos

- ! Siempre se recomienda utilizar el reposabrazos, pero no es un dispositivo de sujeción. Asegure siempre al niño con el arnés.
 - 1 - Alinee los extremos del reposabrazos con los soportes del mismo e inserte hasta que encaje en su lugar. (10)
 - 2 - Cuando oiga un “clíc”, que significará que el reposabrazos está completamente montado. (11)
- Para girar el reposabrazos, presione su botón de desbloqueo en un lado y gire dicho reposabrazos desde el otro lado.
- 3 - Para quitar el reposabrazos, presione sus botones de desbloqueo (12)-1 y tire de él hacia afuera (12)-2.

Uso del producto

Asegurar al niño

- 1 - Presione el botón superior de la hebilla para liberar el seguro de la hebilla y quitar los enganches magnéticos (13). Coloque a su hijo en el cochecito.
- 2 - Introduzca los enganches magnéticos en le hebilla. (14)
- 3 - Ajuste el arnes perfectamente a su hijo tirando de las correas de ajuste para apretar (15)-1. A continuación, tire de las correas de ajuste de la cintura hacia fuera (15)-2.

Posición del arnés de los hombros

- 1 - Para un mayor ajuste, desabroche el acolchado del arnés para los hombros (16)-1 y mueva las hebillas de dicho arnés hacia arriba o hacia abajo (16)-2.
- 2 - Cierre el acolchado del arnés sobre la correa del arnés. (17)

Capota

- 1 - Abra la cremallera de la capota para obtener más sombra y ventilación. (18)
- 2 - Para una mayor ventilación, levante la cubierta de la ventana de la capota. (19)
- 3 - Para conseguir una mayor ventilación, abra la cremallera trasera para dejar al descubierto la malla. (20)

Reclinación

- 1 - Para elevar la reclinación, empuje el respaldo hacia arriba. (21)
- 2 - Para reclinarse el respaldo, tire del asa de ajuste de la reclinación hacia abajo. (22)

Soporte para las pantorrillas

Se puede utilizar el soporte para las pantorrillas en 2 posiciones distintas.

- 1 - Para elevar el soporte para las pantorrillas, tire de él hacia arriba.
- Para bajar el soporte para los gemelos, pulse los botones de ajuste ubicados en la parte inferior de dicho soporte (23)-1 y empujelo hacia abajo (23)-2.

Freno

- 1 - Para bloquear las ruedas traseras, pise la palanca del freno. (24)
 - 2 - Para desbloquear las ruedas traseras, levante la palanca del freno. (25)
- ! Ponga siempre el freno cuando el cochecito esté parado. Empuje el cochecito ligeramente para asegurarse de que el freno está accionado.

Bloqueos de las ruedas giratorias delanteras

- ! Se recomienda utilizar los bloqueos de las ruedas giratorias delanteras sobre las superficies irregulares.
- 1 - Bloquee o desbloquee las ruedas delanteras girando el bloqueo giratorio como se muestra (26).

Capota impermeable TRVL dubl

- 1 - Para montar la cubierta impermeable, colóquela sobre el cochecito y, a continuación, abroche los velcros en dicha cubierta. (27)

Plegar

- ! Asegúrese de que los bloqueos giratorios delanteros estén desbloqueados antes de plegar el cochecito.
 - 1 - Plegar la capota. (28)
 - 2 - Deslice el bloqueo secundario y a continuación (29)-1, apriete el botón de plegado (29)-2.
 - 3 - Mientras aprieta el botón de plegado, pliegue el manillar hacia abajo, el cochecito se plegará y se mantendrá de pie. (30)(31)
- ! Asegúrese de que los bloqueos giratorios delanteros estén desbloqueados antes de plegar el cochecito.

Accesorios

No todos los accesorios están incluidos en algunos modelos.

Dispositivo de Serie de sujeción para niños PIPA

- Para utilizar y montar el dispositivo de sujeción para niños, consulte el manual de instrucciones del dispositivo de sujeción para niños.
- Recline el asiento del cochecito a la posición más baja, empuje la capota hacia la parte trasera del cochecito y acople el reposabrazos.
- 1 - Libere el seguro del portabebés. (32)
 - 2 - Coloque el portabebés en el cochecito de modo que quede sobre el reposabrazos. (33)
 - 3 - El portabebés solamente se puede instalar en el asiento ancho. (34)

- 4 - Cierre el bloqueo del portabebés para fijar este al cochecito. (35)
- ! Tire del portabebés hacia arriba para asegurarse de que está completamente sujeto al cochecito.
- ! Quite el portabebés antes de plegar el cochecito.
- 5 - Para retirar el portabebés, libere el seguro del mismo (32), apriete el asa de liberación del cochecito (36)-1 y levante el portabebés (36)-2.

Bolsa de transporte

Coloque el cochecito plegado en la bolsa de transporte y cierre esta con la cremallera. (37)

Limpieza y mantenimiento

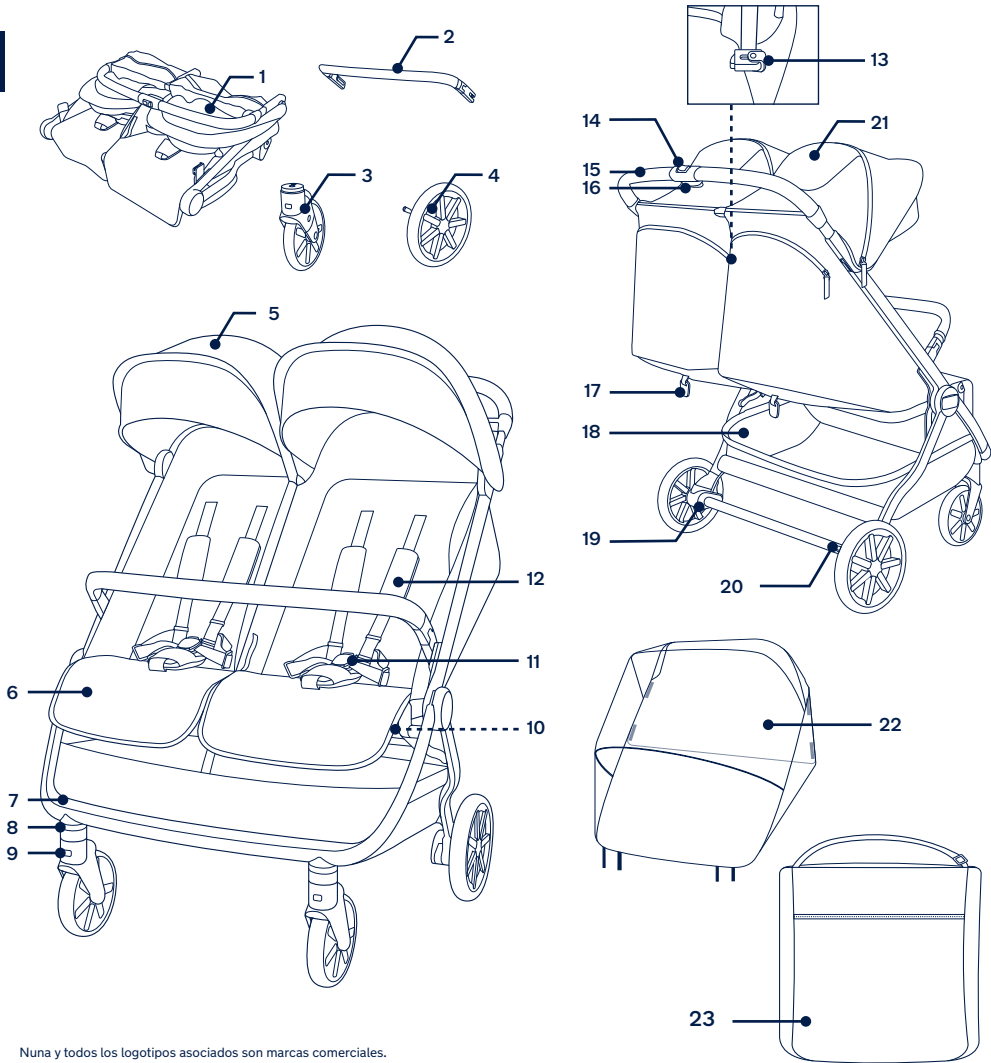
- Limpie la estructura, las piezas de plástico y el tejido con un paño húmedo, pero no utilice productos abrasivos ni lejía. No utilice lubricantes con silicona ya que atraerán la suciedad. No guarde su cochecito en lugares húmedos.
- Limpie las ruedas del cochecito periódicamente con agua y elimine la suciedad.
- Para garantizar un uso duradero, limpie el producto con un paño suave y absorbente después de usarlo en un día lluvioso.
- Consulte la etiqueta de cuidados acoplada a la tela para conocer las instrucciones de lavado y secado.
- Es normal que la tela se decolore debido a la luz del sol, y se desgaste y se rompa después de un largo periodo de uso, incluso si se utiliza de una forma normal.
- Por razones de seguridad, utilice únicamente piezas originales de Nuna.
- Compruebe periódicamente que todo funciona correctamente. Si falta alguna pieza o si alguna de ellas está rota o desgastada, deje de utilizar este producto.

Lista de piezas

Asegúrese de que están disponibles todas las piezas antes de montar el producto. Si falta alguna pieza, póngase en contacto con su proveedor local. No se necesita ninguna herramienta para el montaje.

! RIESGO DE ASFIXIA: Quite y deseche inmediatamente los tapones protectores de cada rueda y del eje del buje de cada rueda.

- | | | |
|---|--|---|
| 1 Estructura del cochecito | 9 Botón de desbloqueo de las ruedas delanteras | 16 Botón de pliegue con una mano |
| 2 Reposabrazos | 10 Botón de ajuste del soporte para las pantorrillas | 17 Asa de ajuste de la reclinación |
| 3 Rueda delantera (x2) | 11 Hebilla | 18 Cesta de almacenamiento |
| 4 Rueda trasera (x2) | 12 Acolchado del arnés para los hombros | 19 Botón de desbloqueo de las ruedas traseras |
| 5 Capota | 13 Bloqueo del portabebés | 20 Palanca del freno trasero |
| 6 Soporte para las pantorrillas | 14 Bloqueo secundario | 21 Ventana de la capota |
| 7 Reposapiés | 15 Manillar | 22 Capota impermeable |
| 8 Bloqueo de las ruedas giratorias delanteras | | 23 Bolsa de transporte |



Nuna y todos los logotipos asociados son marcas comerciales.

⚠ Consulte o folheto de advertências antes de utilizar o produto.

IMPORTANTE!
LEIA ATENTAMENTE
E GUARDE PARA FUTURA
REFERÊNCIA

Informações sobre o produto

Número de modelo: _____

Data de fabrico: _____

Garantia

Concebemos propositadamente os nossos produtos de alta qualidade para que possam acompanhar o crescimento do seu filho e da sua família. Porque confiamos nos nossos produtos, os nossos equipamentos estão cobertos por uma garantia personalizada por produto, a partir do dia da respetiva compra. Quando nos contactar, tenha disponíveis o comprovativo de compra, o número do modelo e a data de fabrico.

Para obter informações sobre a garantia, visite:
www.nunababy.com
Clique no link "Garantia" na página inicial.

Contactos

Para peças de substituição, assistência técnica ou outras questões sobre a garantia, contacte o nosso departamento do apoio ao cliente.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Requisitos de utilização

Este carrinho é adequado para crianças que cumpram os seguintes requisitos:

Crianças desde o nascimento até 22 kg ou 4 anos, o que ocorrer primeiro em cada assento.

Sempre que utilizar a estrutura do carrinho o transportador NUNA, consulte os requisitos de utilização nos respetivos manuais de instruções.

Este produto cumpre a norma EN 1888-2:2018+A1:2022

! AVISO

Para evitar condições perigosas e instáveis, não coloque mais de 10 kg no cesto de armazenamento.

Montagem do produto

Abrir o carrinho de bebé

- 1 - Retire a estrutura do carrinho (1).
 - 2 - Rode a pega do carrinho para cima (2) e abra a estrutura. O som de um "clique" indica que a estrutura do carrinho está completamente aberta. Prender o cesto nas pernas traseiras de ambos os lados. (3)
- ! Certifique-se de que o carrinho está completamente aberto e bloqueado antes de continuar.

Rodas dianteiras

- 1 - Introduza a roda dianteira na perna dianteira. (4) O som de um "clique" indica que a roda dianteira está totalmente montada. (5)
- ! Verifique se as rodas estão devidamente encaixadas puxando-as para fora.
- 2 - Para remover a roda dianteira, pressione o botão de desbloqueio (6)-1 e desencaixe a roda dianteira da perna dianteira (6)-2.

Rodas traseiras

- 1 - Introduza a roda traseira na perna traseira (7). O som de um “clique” indica que a roda traseira está totalmente montada. (8)
- ! Verifique se as rodas estão devidamente encaixadas puxando-as para fora.
- 2 - Para remover a roda traseira, pressione o botão de desbloqueio (9)-1 e desencaixe a roda da perna traseira (9)-2.

Barra de proteção frontal

- ! É sempre recomendável utilizar a barra de proteção, mas este não é um dispositivo de retenção. Prenda sempre a criança com as alças.
- 1 - Alinhe as extremidades da barra de proteção frontal com os suportes da barra de proteção e pressione até encaixar. (10)
- 2 - O som de um “clique” indica que a barra de proteção frontal está totalmente montada. (11)
- Para rodar a barra de proteção, pressione o botão de desbloqueio da barra de proteção num dos lados e rode a barra de proteção do outro lado.
- 3 - Para remover a barra de proteção, pressione os botões de desbloqueio (12)-1 e retire a barra de proteção (12)-2.

Utilização do produto

Prender a criança

- 1 - Pressione o botão superior na fivela para soltar a fivela e remova os ganchos magnéticos (13). Coloque a criança no carrinho.
- 2 - Insira os ganchos magnéticos na fivela. (14)
- 3 - Ajuste as alças confortavelmente ao corpo da criança puxando as correias de ajuste para apertar (15)-1. Em seguida, retire as correias de ajuste da cintura (15)-2.

Posição das alças

- 1 - Para um maior ajuste, desaperte as capas de tecido acolchoado das alças (16)-1 e suba ou desça as fivelas das alças superiores (16)-2.
- 2 - Prenda a capa de tecido acolchoado sobre a correia das alças. (17)

Cobertura

- 1 - Abra o fecho da cobertura para ter mais sombra. (18)
- 2 - Para maior ventilação, destape a janela da cobertura. (19)
- 3 - Para uma maior circulação de ar, abra o fecho superior para expor a rede. (20)

Reclinar

- 1 - Para aumentar a inclinação, empurre o encosto para cima. (21)
- 2 - Para reclinar o encosto, pressione a pega de ajuste para baixo. (22)

Apoio da perna

O apoio da perna apresenta 2 posições de utilização.

- 1 - Levante o apoio da perna para subi-lo.
- Para baixar o apoio de pernas, pressione os botões de ajuste na parte inferior do mesmo (23)-1 e pressione para baixo (23)-2.

Travão

- 1 - Para bloquear as rodas traseiras, pise a alavanca do travão. (24)
- 2 - Para desbloquear as rodas traseiras, levante a alavanca do travão. (25)
- ! Acione o travão sempre que parar o carrinho do bebé. Empurre ligeiramente o carrinho de bebé para garantir que o travão está acionado.

Bloqueios giratórios dianteiros

- ! Recomenda-se a utilização dos bloqueios giratórios dianteiros em superfícies irregulares.
- 1 - Bloquee ou desbloqueie as rodas dianteiras rodando o bloqueio giratório conforme ilustrado (26).

Capa impermeável para a TRVL dubl

- 1 - Para instalar a capa de chuva, coloque-a sobre o carrinho de bebé e, em seguida, prenda os velcros da capa de chuva. (27)

Dobrar

- ! Certifique-se de que os bloqueios giratórios frontais estão desbloqueados antes de dobrar o carrinho.
- 1 - Dobre a cobertura. (28)
- 2 - Deslize o bloqueio secundário (29)-1 e aperte o botão para dobrar (29)-2.
- 3 - Enquanto aperta o botão para dobrar, dobre a pega para baixo. O carrinho irá dobrar e ficar em pé. (30)(31)
- ! Quando abrir o carrinho, segure na barra de proteção com uma mão e a pega com a outras, pois facilita a abertura o carrinho.

Acessórios

Alguns modelos não incluem todos os acessórios estão incluídos.

Dispositivo de retenção para crianças da série PIPA

Para montagem e utilização no transportador, consulte o manual de instruções do transportador.

Recline o carrinho para a posição mais baixa, empurre a cobertura para a traseira do carrinho e encaixe a barra de proteção frontal.

- 1 - Solte o bloqueio do transportador. (32)
- 2 - Coloque o transportador no carrinho sobre a barra de proteção. (33)
- 3 - O transportador pode ser instalado apenas num banco largo. (34)
- 4 - Feche o bloqueio do transportador para prender o transportador ao carrinho. (35)

- ! Puxe pelo transportador para se certificar de que o mesmo se encontra corretamente encaixado no carrinho.
- ! Retire o transportador antes de dobrar o carrinho.
- 5 - Para retirar o transportador, solte o bloqueio do transportador (32), aperte a pega de desbloqueio (36)-1 e levante o transportador (36)-2.

Saco de transporte

Coloque o carrinho dobrado no saco de transporte e feche o saco usando o fecho de correr. (37)

Limpeza e manutenção

Limpe a estrutura, peças de plástico e o tecido com um pano humedecido sem utilizar produtos abrasivos ou lixívia. Não utilize lubrificantes de silicone, pois os mesmos atraem sujidade e gordura. Não armazene o carrinho de bebé num local húmido.

Limpe as rodas do carrinho regularmente com água e remova qualquer sujidade.

Para garantir uma utilização duradoura, limpe este produto com um pano macio e absorvente após a utilização em tempo chuvoso.

Consulte as instruções de lavagem e secagem na etiqueta afixada no tecido.

É normal que o tecido exiba cores desvanecidas devido à luz solar e que apresente desgaste após um longo período de utilização, mesmo quando utilizado de forma normal.

Por motivos de segurança, utilize apenas peças originais da Nuna.

Verifique regularmente se tudo funciona corretamente. Se alguma peça estiver rasgada, partida ou em falta, interrompa a utilização deste produto.

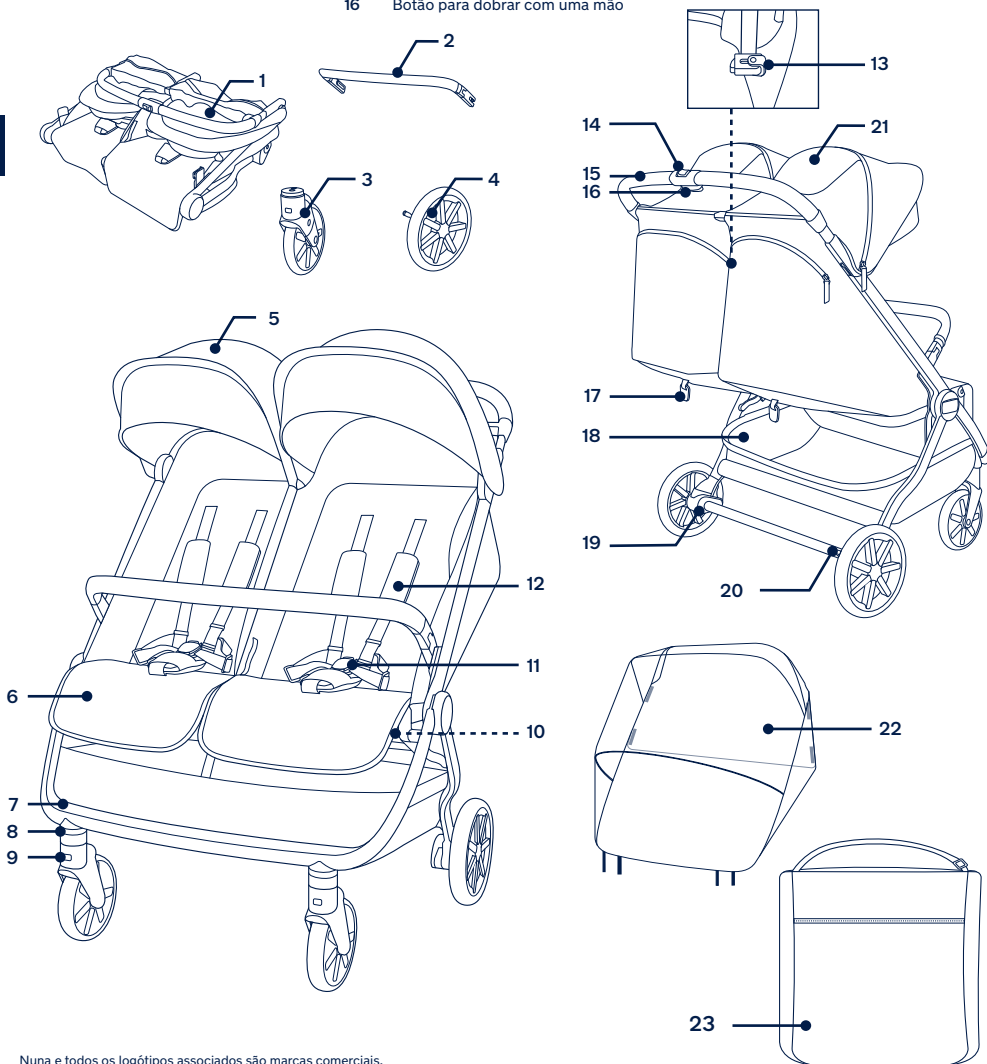
Lista de componentes

Certifique-se de que todas as peças estão disponíveis antes da montagem.

Se alguma peça estiver em falta, contacte o revendedor local. Não são necessárias ferramentas para a montagem.

! **PERIGO DE ASFIXIA:** Remova e descarte de imediato as tampas de proteção de cada roda e do eixo do cubo da roda.

- | | | |
|---------------------------------|---|---|
| 1 Estrutura do carrinho de bebé | 9 Botão de desbloqueio das rodas dianteiras | 17 Pega de ajuste de reclinación |
| 2 Barra de proteção frontal | 10 Botão de ajuste do apoio da perna | 18 Cesto de armazenamento |
| 3 Roda dianteira (x2) | 11 Fivela | 19 Botão de desbloqueio das rodas traseiras |
| 4 Roda traseira (x2) | 12 Almofadas das alças | 20 Alavanca do travão traseiro |
| 5 Cobertura | 13 Bloqueio do transportador | 21 Janela da cobertura |
| 6 Apoio da perna | 14 Bloqueio secundário | 22 Capa impermeável |
| 7 Apoio dos pés | 15 Pega | 23 Saco de transporte |
| 8 Bloqueio giratório dianteiro | 16 Botão para dobrar com uma mão | |



Nuna e todos os logótipos associados são marcas comerciais.

! Antes de utilizar o produto, leia atentamente a instrução de uso e os avisos de segurança.

WAŻNE! NALEŻY PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

Informacje o produkcie

Numer modelu: _____

Data produkcji: _____

Gwarancja

Nasze wysokiej jakości produkty zaprojektowaliśmy tak, aby mogły rosnąć razem z Twoim dzieckiem, jak również z całą rodziną. Ponieważ jesteśmy przekonani o jakości naszych produktów, dlatego objęte one są gwarancją konsumencką już od dnia jego zakupu. Zachowaj dowód zakupu, numer modelu oraz datę produkcji podczas kontaktu w sprawie gwarancji.

W celu uzyskania informacji na temat gwarancji, odwiedź naszą stronę internetową:

www.nunababy.com

Kliknij łącze „Gwarancja” na stronie domowej.

Kontakt

W celu uzyskania informacji na temat części zamiennych, serwisu lub jakichkolwiek dodatkowych pytań należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Wymagania dotyczące używania przez dzieci

Wózek spacerowy nadaje się dla dzieci spełniających następujące wymagania:

Od urodzenia do 22 kg lub 4 lat w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

Kiedy używasz wózka z gondolą lub fotelikiem dla niemowlęcia zapoznaj się z wymiarami dziecka dla którego przeznaczony jest dany produkt zawartymi w instrukcjach obsługi tych produktów.

Ten produkt spełnia wymagania norm EN 1888-2:2018+A1:2022

! OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć sytuacji, w której wózek będzie niestabilny, nie wkładaj do koszyka przedmiotów o wadze większej niż 10 kg.

Konfiguracja produktu

Rozkładanie wózka dziecięcego

- 1 - Umieść wózek ramą na zewnątrz (1).
- 2 - Obróć uchwyt wózka w górę (2) i otwórz ramę wózka. Dźwięk „kliknięcia” oznacza, że rama wózka została całkowicie otwarta. Zaczep koszyk na tylnych nogach po obu stronach. (3)

! Przed kontynuowaniem należy się upewnić, że rama wózka dla dziecka jest całkowicie zablokowana.

Koła przednie

- 1 - Włóż przednie kółko do przedniej nogi. (4) Dźwięk “kliknięcia” oznacza, że kółko jest całkowicie zamontowane. (5)
- ! Sprawdź pociągając, czy kółka są dobrze przymocowane.
- 2 - Aby zdjąć przednie kółko, naciśnij przycisk zwalniania (6)-1 a następnie odłącz przednie kółko od przedniej nogi (6)-2.

Koła tylne

- 1 - Włóż tylne kółko na tylną nogę (7). Dźwięk „kliknięcia” oznacza, że tylne kółko zostało całkowicie zamontowane. (8)
- ! Sprawdź pociągając, czy kółka są dobrze przymocowane.
- 2 - Aby zdjąć tylne kółko, naciśnij przycisk zwalniania (9)-1 i odłącz tylne koło od tylnej nogi (9)-2.

Poprzeczka

- ! Zawsze zaleca się korzystanie z poprzeczki, ale nie jest to urządzenie podtrzymujące. Zawsze należy przymocować dziecko za pomocą uprzęży.
 - 1 - Wyrównaj końce porzeczeki z mocowaniami poprzeczki i włóż je, aż do usłyszenia zatrzaśnięcia na miejsce. (10)
 - 2 - Dźwięk kliknięcia oznacza, że poprzeczka jest całkowicie zamontowana. (11)
- Aby obrócić poprzeczkę, naciśnij przycisk zwalnający poprzeczkę po jednej stronie i obróć poprzeczkę z drugiej strony.
- 3 - W celu zdemontowania poprzeczki, naciśnij przyciski zwalniania poprzeczki (12)-1 i wyciągnij poprzeczkę na zewnątrz (12)-2.

Korzystanie z produktu

Przypinanie dziecka ▲

- 1 - Naciśnij górny przycisk na sprzączce w celu zwolnienia zaczepu sprzączki i odłącz magnetyczne zatrzaśki (13). Umieść dziecko w wózku.
- 2 - Włóż magnetyczne zatrzaśki do sprzączki. (14)
- 3 - Dopasuj naciągnięcie pasów (uprzęży) do Twojego dziecka poprzez pociągnięcie do góry klamerek regulujących (15)-1. Następnie pociągnij paski regulujące na biodrach (15)-2.

Położenie uprzęży na ramiona ▲

- 1 - Aby uzyskać dodatkową regulację, odepnij wkładki uprzęży na ramiona (16)-1 i przesuń sprzączki uprzęży na ramiona w górę lub w dół (16)-2.
- 2 - Zatrzaśnij wkładkę uprzęży na pasku uprzęży. (17)

Ochrona

- 1 - Odepnij zamek w budce dla lepszej ochrony przed światłem. (18)
- 2 - Otwórz okienko w budce dla lepszej wentylacji. (19)
- 3 - Dla zapewnienia dodatkowego przepływu powietrza, rozepnij tylny zamek błyskawiczny, aby odsłonić siatkę. (20)

Nachylenie oparcia

- 1 - Aby zmniejszyć nachylenie, pchnij oparcie pleców w górę. (21)
- 2 - Aby nachylić oparcie pleców, pociągnij uchwyt regulacji nachylenia w dół. (22)

Regulacja podnóżka

Podnóżek może być ustawiony w 2 pozycjach.

- 1 - Aby podnieść pociągnij podnóżek do góry.
- W celu opuszczenia oparcia tyłek, naciśnij przyciski regulacji pod oparciem tyłek (23)-1 i naciśnij w dół (23)-2.

Hamulec ▲

- 1 - W celu zablokowania kółek tylnych, naciśnij nogą na dźwignię hamulca. (24)
 - 2 - Aby odblokować koła, podnieś dźwignię hamulca do góry. (25)
- ! Zawsze używaj hamulca podczas postoju. Pchnij delikatnie wózek dla sprawdzenia, że hamulec został załączony.

Blokady obrotu kółek przednich

- ! Używanie blokady obrotu kółek przednich zaleca się na nierównych powierzchniach.
- 1 - Zablokuj lub odblokuj przednie koła, obracając blokadę obrotu, jak pokazano na ilustracji. (26)

Folia przeciwdeszczowa TRVL dubl ▲

- 1 - W celu założenia osłony przeciwdeszczowej, nałóż ją na wózek, a następnie przymocuj złącza na rzepy na osłonie przeciwdeszczowej. (27)

Składanie

- ! Przed złożeniem wózka upewnij się, że przednie blokady obrotu są odblokowane.
 - 1 - Złóż daszek. (28)
 - 2 - Przesuń drugą blokadę (29)-1, a następnie ściśnij przycisk składania (29)-2.
 - 3 - Podczas ściskania przycisku składania, złóż uchwyt w dół, wózek złoży się i będzie stał na własnych nóżkach. (30)(31)
- ! Podczas otwierania wózka, jedną ręką trzymaj poprzeczkę, a drugą ręką uchwyt, co ułatwi otwieranie wózka.

Akcesoria

Z niektórymi modelami nie są dostarczane wszystkie akcesoria.

Fotelik samochodowy dla małych dzieci serii PIPA

Sposób montażu i korzystania z nosidełka niemowlęcia, patrz podręcznik nosidełka niemowlęcia.

Nachyl siedzenie wózka dla dziecka do najniższej pozycji, naciśnij osłonę z tyłu wózka dla dziecka i załóż pałąk.

- 1 - Zwolnij blokadę nosidełka niemowlęcia. (32)
- 2 - Umieść nosidełko niemowlęcia na wózku, aby się znajdowała nad poprzeczką. (33)
- 3 - INosidełko niemowlęcia można instalować wyłącznie na szerokim siedzeniu. (34)

- 4 - Zamknij blokadę nosidełka, aby zamocować nosidełko niemowlęcia na wózku. (35)

- ! Pociągnij do góry nosidełko niemowlęcia, aby sprawdzić, czy jest ono całkowicie przymocowane do wózka dla dziecka.
- ! Przed złożeniem wózka, wyjmij nosidełko niemowlęcia.

- 5 - Aby wyjąć nosidełko niemowlęcia, zwolnij blokadę nosidełka niemowlęcia (32), ściśnij uchwyt zwolnienia (36)-1 i podnieś nosidełko niemowlęcia w górę (36)-2.

Torba do przenoszenia

Umieść złożony wózek w torbie do przenoszenia i zamknij torbę zamkiem błyskawicznym. (37)

Czyszczenie i konserwacja

Ramę, elementy plastikowe oraz materiały można czyścić zwilżoną szmatką, ale nie należy używać szorstkich szmatek lub wybielacza. Nie należy używać smarów, ponieważ będą one gromadziły brud. Nie wolno przechowywać wózka w wilgotnym miejscu.

Regularnie czyścić wodą kółka wózka i usuwać wszystkie zabrudzenia.

W celu zapewnienia długiej żywotności, po użyciu w deszczowej pogodzie, wytrzeć produkt miękką chłonną ściereczką.

Instrukcja prania i suszenia tkaniny znajduje się na etykiecie dotyczącej konserwacji.

Kolory materiału mogą wyblaknąć z powodu oddziaływania promieni słonecznych, a po długim czasie używania mogą wystąpić przetarcia, nawet przy normalnym używaniu.

Ze względów bezpieczeństwa, używaj tylko oryginalnych części Nuna.

Regularnie sprawdzaj czy wszystko działa jak należy. Jeśli jakkolwiek część jest rozerwana, zepsuta czy czegoś brakuje natychmiast zaprzestań dalszego korzystania z produktu.

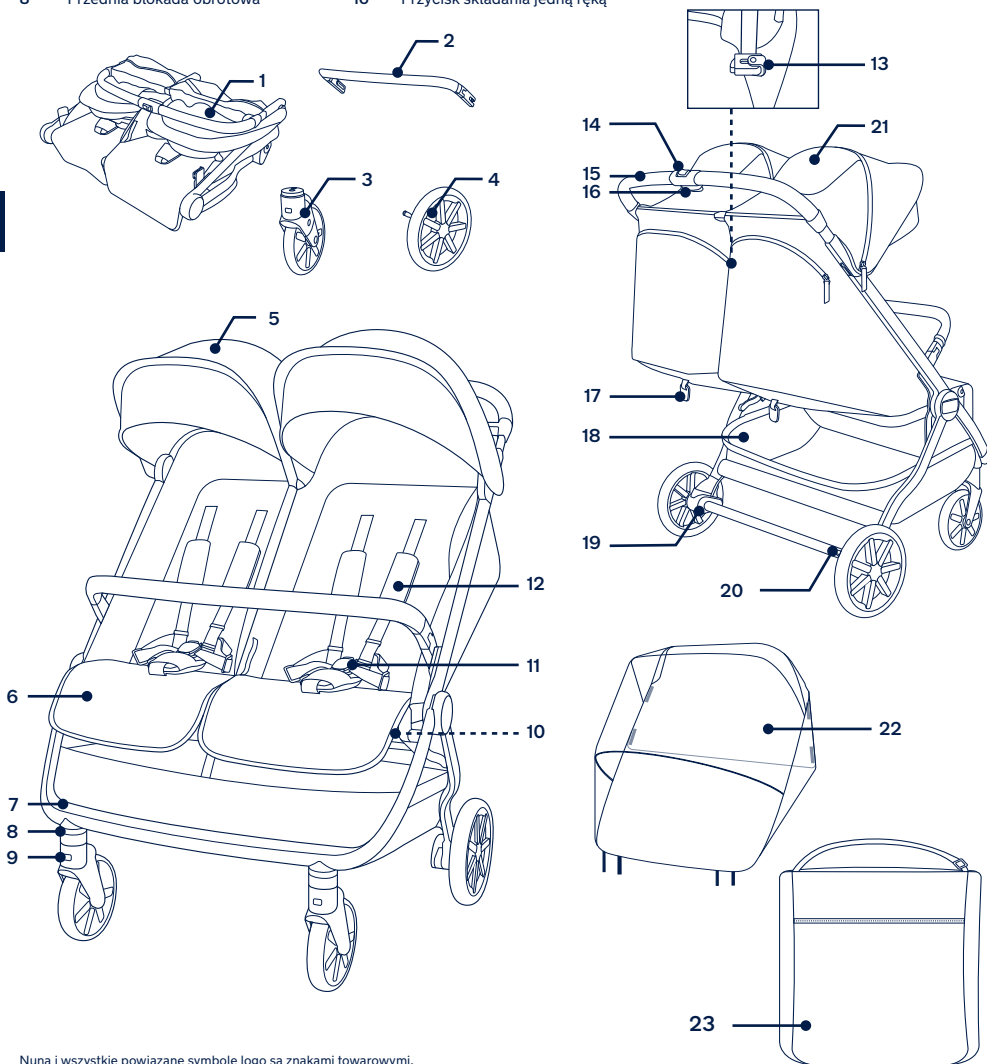
Lista części

Upewnij się, że posiadasz wszystkie części zanim rozpoczniesz proces montażu.

Jeśli którejś z części brakuje, należy się skontaktować z lokalnym sprzedawcą. Montaż nie wymaga użycia żadnych dodatkowych narzędzi.

! RYZYKO ZADŁAWIENIA: Zdemontować i natychmiast wyrzucić zaślepki zabezpieczające z każdego z kół i piast osi kół.

- | | | |
|-----------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Rama wózka | 9 Przycisk zwalniania przedniego koła | 17 Dźwignia regulacji nachylenia |
| 2 Poprzeczka | 10 Przycisk regulacji oparcia tydek | 18 Koszyk transportowy |
| 3 Koło przednie (x2) | 11 Sprzączka | 19 Przycisk zwalniania tylnego koła |
| 4 Koło tylne (x2) | 12 Poduszki uprząży na ramiona | 20 Dźwignia hamulca tylnego |
| 5 Ostona | 13 Blokada nosidełka dla niemowlęcia | 21 Okno daszka |
| 6 Oparcie tydek | 14 Druga blokada | 22 Folia przeciwdeszczowa |
| 7 Oparcie na nogi | 15 Uchwyt | 23 Torba do przenoszenia |
| 8 Przednia blokada obrotowa | 16 Przycisk składania jedną ręką | |



Nuna i wszystkie powiązane symbole logo są znakami towarowymi.

! Przed używaniem tego produktu si přečtete samostatnou brožuru s varováním.

DŮLEŽITÉ, POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

Informace o produktu

Číslo modelu: _____

Datum výroby: _____

Záruka

Naše vysoce kvalitní produkty jsou navrženy tak, aby mohly růst s vaším dítětem i s vaší rodinou. Na výrobek se vztahuje záruka 2 roky která začíná platit dnem jeho zakoupení. Než nás budete kontaktovat, připravte si doklad o zakoupení, číslo modelu a datum výroby.

Informace o záruce najdete na webu:

www.nunababy.com

Klikněte na odkaz „Záruka“ na domovské stránce.

Kontakt

V případě náhradních dílů, servisu nebo dalších dotazů k záruce kontaktujte prosím naše oddělení zákaznického servisu.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Požadavky na používání s dítětem

Tento kočárek je vhodný pro děti, které splňují následující podmínky:

Od narození po 22 kg nebo do 4 let podle toho, která podmínka bude splněna dříve na každém sedátku.

Při používání rámu kočárku s autosedačkou pro novorozence NUNA dodržujte požadavky na používání s dítětem, které jsou uvedeny v příslušných návodech.

Tento produkt splňuje normy EN 1888-2:2018+A1:2022

VAROVÁNÍ

Aby se zabránilo nebezpečné a nestabilní situaci, neumísťujte do úložného košíku více než 10 kg.

Sestavení produktu

Rozložený kočárek

- 1- Vyndejte rám kočárku (1).
- 2- Otočte držadlo kočárku nahoru (2) a rozložte rám kočárku. Jakmile se ozve „cvaknutí“, znamená to, že rám kočárku je zcela rozložen. Zavěste košík na zadní nohy na obou stranách. (3)

! Než budete pokračovat, zkontrolujte, zda je kočárek zcela zajištěný.

Zadní kolečka

- 1- Zasuňte zadní kolečko do zadní nohy. (4) Jakmile se ozve „cvaknutí“, znamená to, že zadní kolečko je správně nainstalováno. (5)

! Zatažením za kolečka ověřte, zda jsou řádně nainstalována.

- 2- Chcete-li sejmout zadní kolečko, stiskněte uvolňovací tlačítko (6)-1 a oddělte zadní kolečko ze zadní nohy (6)-2.

Přední kolečka

- 1- Zasuňte přední kolečko do přední nohy (7). Jakmile se ozve „cvaknutí“, znamená to, že přední kolečko je správně nainstalováno. (8)

! Zatažením za kolečka ověřte, zda jsou řádně nainstalována.

- 2- Chcete-li sejmout přední kolečko, stiskněte uvolňovací tlačítko (9)-1 a potom oddělte přední kolečko z přední nohy (9)-2.

Opěrka rukou

! Vždy doporučujeme používat opěrku rukou, ale nejedná se o zádržné zařízení. Vždy zajištěte své dítě postrojem.

- 1- Zorientujte konce opěrky rukou s držáky opěrky rukou a zasuňte tak, aby zacvakly na místo. (10)
- 2- Jakmile se ozve „cvaknutí“, znamená to, že opěrka rukou je správně nainstalována. (11)

Chcete-li opěrku rukou otočit, stiskněte tlačítko pro uvolnění opěrky na jedné straně a otočte opěrku z druhé strany.

- 3 - Při odnímání opěrky rukou stiskněte tlačítka pro uvolnění opěrky (12)-1 a vysuňte opěrku ven (12)-2.

Používání produktu

Zajištění dítěte ▲

- 1 - Stisknutím horního tlačítka na přezce uvolněte západku přezky a vyjměte magnetické svorky (13). Umístěte dítě do kočárku.
- 2 - Zasuňte magnetické svorky do přezky. (14)
- 3 - Přizpůsobte postroj dítěti utažením stávcích popruhů (15)-1. Potom utáhněte popruhy pro nastavení pasu (15)-2.

Poloha ramenního postroje ▲

- 1 - Chcete-li provést další nastavení, rozeptejte polstry ramenního postroje (16)-1 a přesuňte horní přezky ramenního postroje nahoru nebo dolů (16)-2.
- 2 - Zapněte polstr postroje přes popruh postroje. (17)

Stříška

- 1 - Rozepnutím zipu na stříšce zlepte zastínění. (18)
- 2 - Pro zajištění lepšího větrání otočte kryt okénka ve stříšce směrem nahoru. (19)
- 3 - Pro zajištění lepšího průtoku vzduchu rozeptejte horní zip, za kterým je síťka. (20)

Sklon

- 1 - Chcete-li opěrák zvednout, zatlačte jej nahoru. (21)
- 2 - Chcete-li opěrák sklopit, zatáhněte rukojeť táhlo nastavení náklonu směrem dolů. (22)

Opěrka nohou

Opěrka nohou má 2 polohy.

- 1 - Chcete-li opěrku nohou umístit výše, zvedněte ji.

Chcete-li opěrku nohou nastavit níže, stiskněte stávcí tlačítka na spodní straně opěrky (23)-1 a zatlačte směrem dolů (23)-2.

Brzda ▲

- 1 - Chcete-li zablokovat zadní kolečka, šlápněte na páku brzd. (24)
- 2 - Chcete-li odblokovat zadní kolečka, zvedněte páku brzd. (25)

! Když se kočárek nepohybuje, vždy jej zabrzděte. Mírně zatlačte na kočárek a ověřte, zda je zabrzděný.

Zámek natáčení předních koleček

! Na nerovném povrchu doporučujeme zablokovat natáčení předních koleček.

- 1 - Zablokujte nebo odblokujte přední kolečka otáčením zámku natáčení podle obrázku (26).

TRVL dubl Pláštěnka ▲

- 1 - Chcete-li použít pláštěnku, nasadte ji na kočárek a potom připevněte suché zipy na pláštěnce. (27)

Skládání

! Před rozložením kočárku zkontrolujte, zda je odblokováno natáčení předních koleček.

- 1 - Složte stříšku. (28)
- 2 - Posuňte sekundární zámek (29)-1 a potom stiskněte tlačítko pro složení (29)-2.
- 3 - Držte tlačítko pro složení stisknuté a sklopte držadlo dolů. Kočárek se složí a bude sám stát. (30)(31)

! Při usnadnění otevírání kočárku držte jednou rukou madlo a druhou rukou držte rukojeť.

Příslušenství

U některých modelů není některé příslušenství k dispozici.

Zádržný systém pro novorozence PIPA Series

Pokyny pro instalaci a používání autosedačky pro novorozence najdete v návodu na použití autosedačky.

Sklopte sedátko kočárku do nejnižší polohy, zatlačte stříšku směrem k zadní části kočárku a nasadte opěrku rukou.

- 1 - Uvolněte zámek nosítka pro novorozence. (32)
- 2 - Umístěte autosedačku pro novorozence na kočárek tak, aby ležela na opěrce rukou. (33)
- 3 - Nosítko pro novorozence lze nainstalovat pouze na široké sedátko. (34)
- 4 - Zavřením zámku nosítka pro novorozence jej zajistíte na kočárku. (35)

! Zatažením nosítka pro novorozence směrem nahoru zkontrolujte, zda je řádně připevněno ke kočárku.

! Před rozložením kočárku sejměte nosítko pro novorozence.

- 5 - Chcete-li sejmut nosítko pro novorozence, uvolněte zámek nosítka (32), stiskněte rukojeť pro uvolnění (36)-1 a nosítko zvedněte (36)-2.

Vak pro přenášení

Vložte rozložený kočárek do vaku pro přenášení a uzavřete vak zipem. (37)

Čištění a údržba

Rám, plastové části a potah můžete čistit vlhkým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky ani bělidlo. Nepoužívejte silikonová maziva, která přitahují prach a nečistoty. Kočárek neskladujte na vlhkém místě.

Kolečka kočárku pravidelně čistěte vodou a odstraňujte veškeré nečistoty.

Aby byla zajištěna dlouhá životnost, po používání v deštivém počasí oťete kočárek měkkým savým hadříkem.

Pokyny pro praní a sušení jsou uvedeny na štítku s pokyny pro péči a údržbu, který je připevněn na textilií.

Je normální, že barva potahu časem vybledne a opotřebuje se v důsledku praní a/nebo slunečního záření, a to i při běžném používání.

Z bezpečnostních důvodů používejte pouze originální díly Nuna.

Pravidelně kontrolujte, zda vše funguje správně. Pokud se některá část autosedačky roztáhne, praskne nebo se ztratí, přestaňte produkt používat.

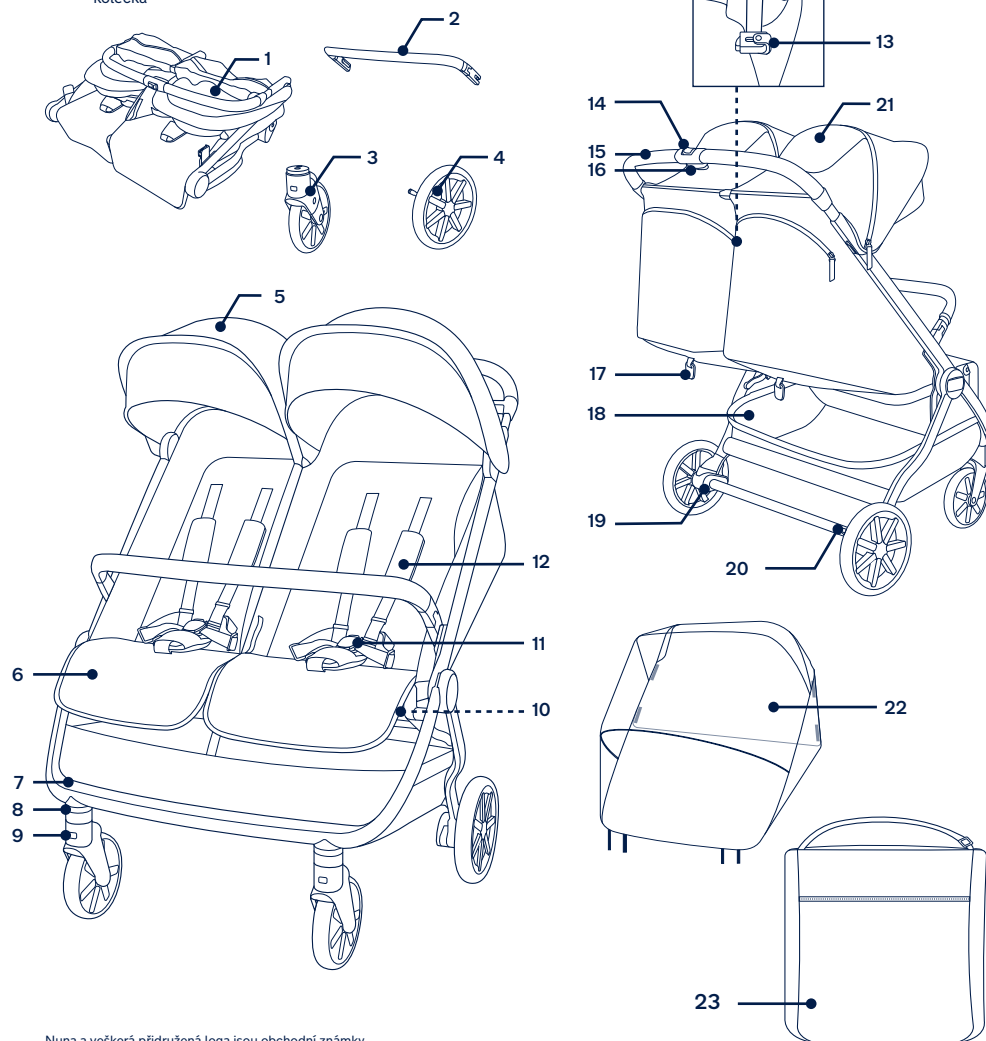
Seznam dílů

Před sestavením se ujistěte, že nechybí žádné součásti.

V případě, že některá součást chybí, kontaktujte prodejce. K sestavení nejsou zapotřebí žádné nástroje.

! **NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ:** Odstraňte a ihned zlikvidujte ochranné koncovky z koleček a náprav.

1	Rám kočárku	10	Tlačítko nastavení opěrky nohou	18	Úložný košík
2	Opěrka rukou	11	Přezka	19	Uvolňovací tlačítko zadního kolečka
3	Přední kolečko (x2)	12	Vložky ramenního postroje	20	Páčka zadní brzdy
4	Zadní kolečko (x2)	13	Zámek autosedačky pro novorozence	21	Okénko ve stříšce
5	Stříška	14	Sekundární zámek	22	Pláštěnka
6	Opěrka nohou	15	Rukojeť	23	Vak pro přenášení
7	Opěrka chodidel	16	Tlačítko pro rozložení jednou rukou		
8	Zámek natáčení předních koleček	17	Rukojeť nastavení sklonu		
9	Uvolňovací tlačítko předního kolečka				



Nuna a veškerá přidružená loga jsou obchodní známky.

 Pred použitím výrobku si prečítajte samostatnú brožúru s výstrahami.

DÔLEŽITÉ PRED POUŽITÍM PREČÍTAJTE POZORNE TENTO NÁVOD A USCHOVAJTE HO PRE BUDÚCU POTREBU

Informácie o výrobku

Číslo modelu: _____

Dátum výroby: _____

Záruka

Zámerné sme navrhli naše výrobky vysokej kvality tak, aby mohli rásť s vašim dieťaťom aj vašou rodinou. Na výrobok sa vzťahuje záruka 2 roky začínajúc dňom zakúpenia. Ak nás budete kontaktovať, pripravte si doklad o kúpe, číslo modelu a dátum výroby.

Viac informácií o záruke nájdete na stránke:
www.nunababy.com
Na domovskej stránke kliknite na odkaz „Záruka“.

Kontakt

Ohľadne náhradných dielov, servisu alebo ďalších otázok o záruke sa obráťte na naše oddelenie služieb zákazníkom.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Požiadavky na používanie s deťmi

Tento kočík je vhodný na používanie s deťmi, ktoré spĺňajú nasledujúce požiadavky:

Od narodenia do 22 kg alebo 4 rokov podľa toho, čo nastane skôr v každej sedačke.

Pri používaní rámu kočíka s detskou sedačkou NUNA si pozrite požiadavky na používanie s deťmi v ich návodoch na použitie.

Tento výrobok spĺňa požiadavky technickej normy
EN 1888-2:2018+A1:2022

VÝSTRAHA

Aby ste predišli nebezpečným a nestabilným podmienkam, pred použitím neumiestňujte do úložného košíka viac ako 10 kg.

Zostavenie výrobku

Rozloženie kočíka

- 1 - Vyberte rám kočíka (1).
- 2 - Otočte rukoväť kočíka nahor (2) a rozložte rám kočíka. Zvuk „cvaknutia“ znamená, že je rám kočíka úplne rozložený. Zaveste košík na zadné nohy na oboch stranách. (3)
- ! Pred pokračovaním skontrolujte, či je kočík úplne rozložený so zaistenými západkami.

Zadné kolesá

- 1 - Zasuňte zadné koleso do zadnej nohy. (4) Zvuk „cvaknutia“ znamená, že je zadné koleso úplne zostavené. (5)
- ! Potiahnutím kolies skontrolujte, či sú pevne pripevnené.
- 2 - Ak chcete vybrať zadné koleso, stlačte uvoľňovacie tlačidlo (6)-1 a odpojte zadné koleso od zadnej nohy (6)-2.

Predné kolesá

- 1 - Zasuňte predné koleso do prednej nohy (7). Zvuk „cvaknutia“ znamená, že je koleso úplne zostavené. (8)
- ! Potiahnutím kolies skontrolujte, či sú pevne pripevnené.
- 2 - Ak chcete vybrať predné koleso, stlačte uvoľňovacie tlačidlo (9)-1 a potom odpojte predné koleso od prednej nohy (9)-2.

Držadlo

- ! Vždy sa odporúča používať držadlo, ale nejde o zadržiavacie zariadenie. Vždy zaistíte dieťa popruhmi.
- 1 - Zarovnajte konce držadla s držiakmi držadla a zasuňte ho, kým nezacvakne na miesto. (10)
- 2 - Zvuk „cvaknutia“ znamená, že je držadlo úplne zostavené. (11)
Ak chcete otočiť držadlo, stlačte uvoľňovacie tlačidlo držadla na jednej strane a otočte držadlo z druhej strany.
- 3 - Ak budete chcieť vybrať držadlo, stlačte uvoľňovacie tlačidlo držadla (12)-1 a vytiahnite držadlo (12)-2.

Používanie výrobku

Zaistenie dieťaťa

- 1 - Stlačte horné tlačidlo na spony, aby ste uvoľnili západku spony a vyberte magnetické upevňovacie prvky (13). Vložte dieťa do kočíka.
- 2 - Zasuňte magnetické upevňovacie prvky do spony. (14)
- 3 - Nasadte popruhy pohodlne na dieťa potiahnutím za nastavovacie remienky na dotiahnutie (15)-1. Potom vytiahnite bedrové nastavovacie remienky (15)-2.

Poloha ramenných popruhov

- 1 - Pre ďalšie nastavenie odopnite podušky ramenných popruhov (16)-1 a posuňte horné spony ramenných popruhov nahor alebo nadol (16)-2.
- 2 - Zacvaknite zatvorenú podušku popruhu na ramenný popruh. (17)

Plátenná strieška

- 1 - Rozopnite zips na plátenej strieške, ak chcete získať viac tieňa a vetrania. (18)
- 2 - Ak chcete zvýšiť vetranie, vyklopte kryt otvoru plátenej striešky. (19)
- 3 - Pre zvýšené prúdenie vzduchu rozopnite zadný zips, aby ste odkryli sieťovinu. (20)

Sklon

- 1 - Ak chcete sklon zvýšiť, zatlačte operadlo nahor. (21)
- 2 - Ak chcete sklopiť operadlo, potiahnite rukoväť na nastavenie sklonu nadol. (22)

Lýtková opierka

Lýtková opierka má 2 polohy používania.

- 1 - Ak chcete lýtkovú opierku zvýšiť, zdvihnite ju.
Ak chcete lýtkovú opierku znížiť, stlačte nastavovacie tlačidlá na spodnej strane lýtkovej opierky (23)-1 a zatlačte nadol (23)-2.

Brzda

- 1 - Ak chcete zablokovat' zadné kolesá, zošliapnite brzdovú páčku. (24)
- 2 - Ak chcete odblokovat' zadné kolesá, nadvihnite brzdovú páčku. (25)
- ! Vždy, keď je kočík odstavený, aktivujte brzdu. Jemne zatlačte na kočík, aby ste sa uistili, že je brzda zatiahnutá.

Predné zámky otáčania

- ! Na nerovných povrchoch sa odporúča použitie predných zámkov otáčania.
- 1 - Zamknite alebo odomknite predné kolesá otočením zámku otáčania, ako je na obrázku (26).

Pláštenka TRVL dubl

- 1 - Ak chcete namontovať kryt proti dažďu, umiestnite ho na kočík a potom na kryt proti dažďu pripnite suchý zips. (27)

Zloženie

- ! Pred zložením kočíka sa uistite, že sú predné zámky otáčania odistené.

- 1 - Zložte plátennú striešku. (28)
- 2 - Posuňte sekundárny záмок (29)-1 a potom stlačte skladacie tlačidlo (29)-2.
- 3 - So súčasným stlačením skladacieho tlačidla sklopte rukoväť nadol, kočík sa zloží a samostatne stojí. (30)(31)
- ! Pri rozkladaní kočíka držte jednou rukou držadlo a druhou rukou držte rukoväť, čím si uľahčíte rozloženie kočíka.

Príslušenstvo

Pri niektorých modeloch sa nedodáva všetko príslušenstvo ako ich súčasť.

Dojčenská detská autosedačka radu PIPA

Informácie o zostavení a používaní detskej sedačky nájdete v návode na použitie detskej sedačky.

Sklopte sedačku kočíka do najnižšej polohy, zatlačte plátennú striešku do zadnej časti kočíka a pripevnite držadlo.

- 1 - Uvoľnite záмок detskej sedačky. (32)
- 2 - Položte detskú sedačku na kočík tak, aby sedela nad držadlom. (33)
- 3 - Detskú sedačku možno nainštalovať len na široké sedadlo. (34)
- 4 - Zatvorením zámku detskej sedačky zaistíte detskú sedačku na kočíku. (35)
- ! Potiahnutím detskej sedačky nahor skontrolujte, či je úplne zaistená v kočíku.
- ! Pred zložením kočíka odmontujte detskú sedačku.
- 5 - Ak chcete vybrať detskú sedačku, uvoľnite záмок detskej sedačky (32), stlačte uvoľňovacia rukoväť (36)-1 a potom ju nadvihnite dohora (36)-2.

Prenosná taška

Zložený kočík vložte do prenosnej tašky a tašku zatvorte zipsom. (37)

Čistenie a údržba

Očistite rám, plastové časti a textil vlhkou handričkou, ale nepoužívajte brúsne čistiace prostriedky ani bielidlo. Nepoužívajte silikónové mazivá, pretože viažu na seba nečistoty a špinu. Neskladujte kočík na vlhkom mieste.

Pravidelne čistite kolesá kočíka vodou a odstráňte všetku špinu.

Aby ste zaistili dlhodobé používanie, po použití v daždivom počasí utrite tento výrobok mäkkou absorpčnou handričkou.

Pozrite si štítok s návodom na ošetrovanie, ktorý je pripevnený k textilu, a kde sú uvedené pokyny na umývanie a sušenie.

Je normálne, že sa farba textilu zmení pôsobením slnečného žiarenia a po dlhom používaní bude vykazovať opotrebovanie aj pri normálnom používaní.

Z bezpečnostných dôvodov používajte len originálne diely od spoločnosti Nuna.

Pravidelne kontrolujte, či všetko funguje ako má. Ak sú ktorékoľvek časti roztrhnuté, zlomené alebo chýbajú, prestaňte tento výrobok používať.

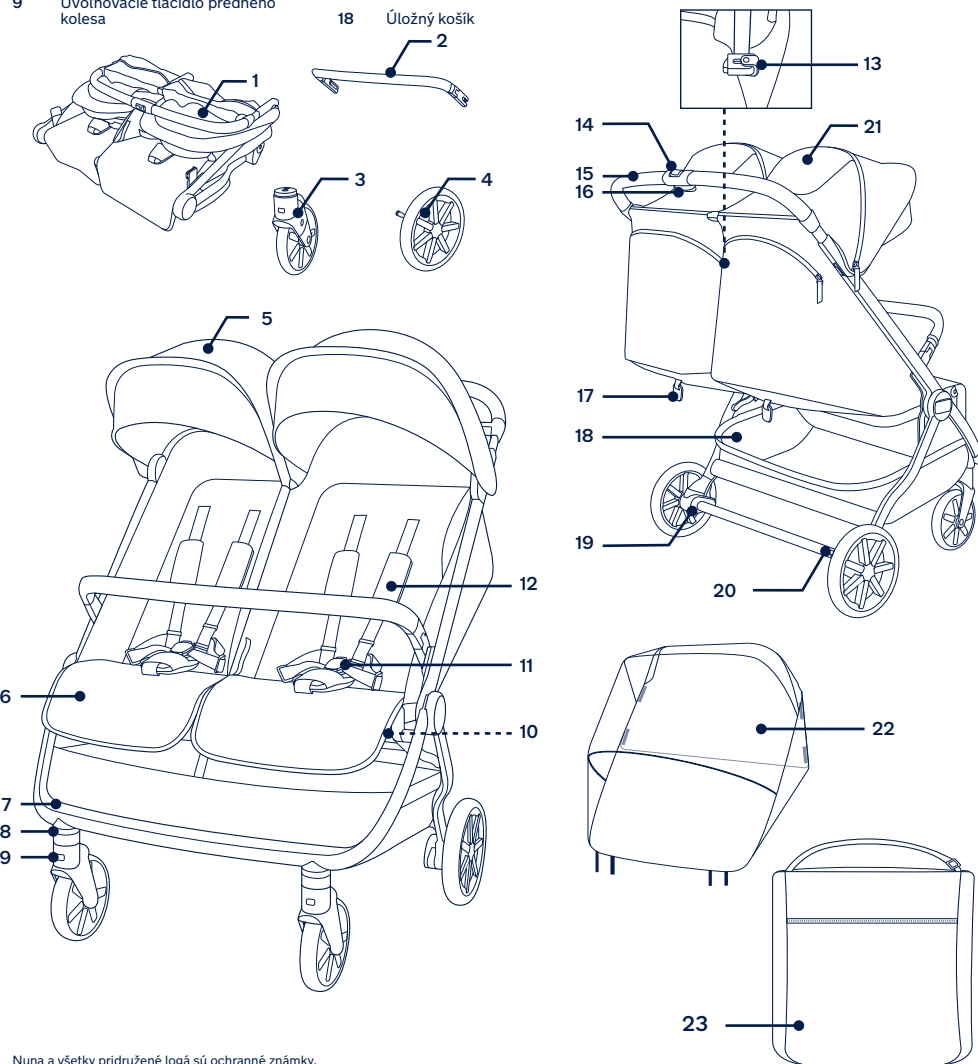
Zoznam jednotlivých častí

Pred zostavením skontrolujte, či máte všetky časti.

Ak chýba ktorákoľvek časť, obráťte sa na miestneho predajcu. Na zostavenie nie sú potrebné žiadne nástroje.

! **NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA:** Odstráňte a ihneď zlikvidujte ochranné koncové kryty z každého kolesa a náboja nápravy kolesa.

- | | | |
|--|--|--|
| 1 Rám kočíka | 10 Tlačidlo na nastavenie lýtkovej opierky | 19 Uvoľňovacie tlačidlo zadného kolesa |
| 2 Držadlo | 11 Spona | 20 Páčka zadnej brzdy |
| 3 Predné koleso (x2) | 12 Podušky ramenných popruhov | 21 Otvor plátennej striešky |
| 4 Zadné koleso (x2) | 13 Zámok detskej sedačky | 22 Pláštenka |
| 5 Plátenná strieška | 14 Sekundárny zámok | 23 Prenosná taška |
| 6 Lýtková opierka | 15 Rukoväť | |
| 7 Nožná opierka | 16 Tlačidlo na zloženie jednou rukou | |
| 8 Predný zámok otáčania | 17 Rukoväť na nastavenie sklonu | |
| 9 Uvoľňovacie tlačidlo predného kolesa | 18 Úložný košík | |



Nuna a všetky pridružené logá sú ochranné známky.

▲ Prije upotrebe proizvoda pogledajte zasebnu brošuru s upozorenjima.

VAŽNO! PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPORABU

Podaci o proizvodu

Broj modela: _____

Datum proizvodnje: _____

Jamstvo

Osmislili smo i proizveli naše proizvode visoke kvalitete kako bi mogli rasti s vašim djetetom i obitelji. Budući da stojimo iza našeg proizvoda, naša je oprema pokrivena jamstvom za proizvod, počevši od dana kupnje. Prije no što nas kontaktirate pripremite dokaz o kupnji, broj modela i datum proizvodnje.

Za informacije o jamstvu posjetite:

www.nunababy.com

Kliknite na vezu "Jamstvo" na početnoj stranici.

Kontakt

Za zamjenske dijelove, servis ili moguća pitanja u svezi jamstva kontaktirajte našu službu za korisnike.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Uvjeti za upotrebu

Ova dječja kolica prikladna su za djecu koja su sljedećih mjera:

U svakoj sjedalici od rođenja do 4 godine ili težine djeteta od 22 kg, koje od toga prije nastupi.

Kad se okvir dječjih kolica koristi s NUNA nosiljkom za bebu pogledajte uvjete i mjere djeteta navedene u odgovarajućem priručniku s uputama za taj proizvod.

Ovaj proizvod usklađen je s EN 1888-2:2018+A1:2022

UPOZORENJE

Radi sprječavanja opasnih i nestabilnih situacija ne stavljajte više od 10 kg u košaru za odlaganje.

Postavljanje proizvoda

Otvaranje dječjih kolica

- 1 - Izvadite okvir kolica (1).
- 2 - Zakrenite ručku kolica prema gore (2) i otvorite okvir kolica. Zvuk „klik“ znači da je okvir dječjih kolica potpuno otvoren. Košaru zakačite na stražnje noge na obje strane. (3)
- ! Prije nastavka provjerite jesu li dječja kolica u potpunosti otvorena i pričvršćena.

Prednji kotačići

- 1 - Umetnite stražnji kotačić u stražnju nogu. (4) Zvuk „klik“ znači da je stražnji kotačić pravilno i u potpunosti pričvršćen. (5)
- ! Povucite svaki od kotačića prema van i tako provjerite jesu li sigurno pričvršćeni.
- 2 - To remove the front wheel, press the release button (6)-1 and then detach the front wheel from the front leg (6)-2.

Stražnji kotačići

- 1 - Umetnite stražnji kotačić u stražnju nogu (7). Zvuk „klik“ znači da je stražnji kotačić pravilno i u potpunosti pričvršćen. (8)
- ! Povucite svaki od kotačića prema van i tako provjerite jesu li sigurno pričvršćeni.
- 2 - Za skidanje stražnjeg kotačića pritisnite gumb za oslobađanje (9)-1 i odvojite stražnji kotačić sa stražnje noge (9)-2.

Prečka za ruke

- ! Uvijek je preporučljivo koristiti prečku za ruke, no ona se ne smatra uređajem za sigurnosno pričvršćivanje djeteta. Dijete uvijek pričvrstite trakama za pričvršćivanje djeteta.
 - 1 - Poravnajte krajeve prečke za ruke s nosačima prečke i umetnite dok ne klikne na svoje mjesto. (10)
 - 2 - Zvuk „klik“ znači da je prečka za ruke pravilno i u potpunosti pričvršćena (11).
- Za okretanje prečke za ruke pritisnite gumb za oslobađanje prečke za ruke na jednoj strani i okrećite je s druge strane.

HR

- 3 - Za uklanjanje prečke za ruke pritisnite gumb za oslobađanje prečke za ruke (12)-1 i podignite i izvadite prečku za ruke (12)-2.

kolica i pričvrstite čičak trake koje se nalaze na pokrovu protiv kiše. (27)

Preklapanje

- ! Prije sklapanja kolica uvjerite se da je blokada okretanja prednjih kotačića deblokirana.

- 1 - Preklapite krov. (28)
 - 2 - Klizite sekundarnu bravu (29)-1 i zatim stisnite gumb za preklapanje (29)-2.
 - 3 - Dok pritišćete gumb za sklapanje, preklapite ručku prema dolje i kolica će se prekopiti i samostalno stajati. (30)(31)
- ! Prilikom otvaranja kolica, držite prečku za ruke jednom rukom, a ručku kolica drugom rukom jer ćete tako lakše otvoriti kolica.

Dodatna oprema

Na nekim modelima nema sve navedene dodatne opreme.

PIPA serija nosiljka za bebu

Upute za sklapanje i korištenje nosiljke za bebu potražite u priručniku s uputama za nosiljku za bebu.

Nagnite sjedalicu dječjih kolica u najniži položaj, gurnite krov na stražnji kraj kolica i sklopite prečku za držanje.

- 1 - Oslobodite bravu za nosiljku za bebu. (32)
- 2 - Postavite nosiljku za bebu na kolica tako da je zakačena preko prečke za ruku. (33)
- 3 - Nosiljka za bebu može se postaviti samo na široko sjedalo. (34)
- 4 - Zatvorite bravu za nosiljku za bebu kako biste je sigurno pričvrstili na kolica. (35)

! Povucite prema gore nosiljku za bebu kako biste provjerite je li je sigurno pričvršćena na dječja kolica.

! Prije sklapanja kolica skinite nosiljku za bebu.

- 5 - Za skidanje nosiljke za bebu oslobodite bravu za nosiljku za bebu (32), stisnite ručku za oslobađanje (36)-1 i podignite nosiljku za bebu prema gore (36)-2.

Torba za nošenje

Sklopljena dječja kolica stavite u torbu za nošenje i zatvorite je patentnim zatvaračem. (37)

Čišćenje i održavanje

Očistite okvir, plastične dijelove i tkaninu vlažnom krpom, ali nemojte koristiti abrazivna sredstva ili izbjeljivač. Ne koristite silikonska sredstva za podmazivanja jer će privlačiti prljavštinu i prašinu. Ne spremajte dječja kolica na vlažno mjesto.

Redovito vodom čistite kotačiće na kolicima i skidajte s njih prljavštinu.

Kako biste osigurali dugotrajnu uporabu, nakon korištenja po kišnom vremenu obrišite ova kolica mekanom, upijajućom krpom.

Pogledajte upute za pranje i sušenje na naljepnicama pričvršćenim na obloge.

Normalno je da nakon duljeg normalnog korištenja tkanina promijeni boju zbog sunčeve svjetlosti te da pokazuje znakova trošenja i habanja.

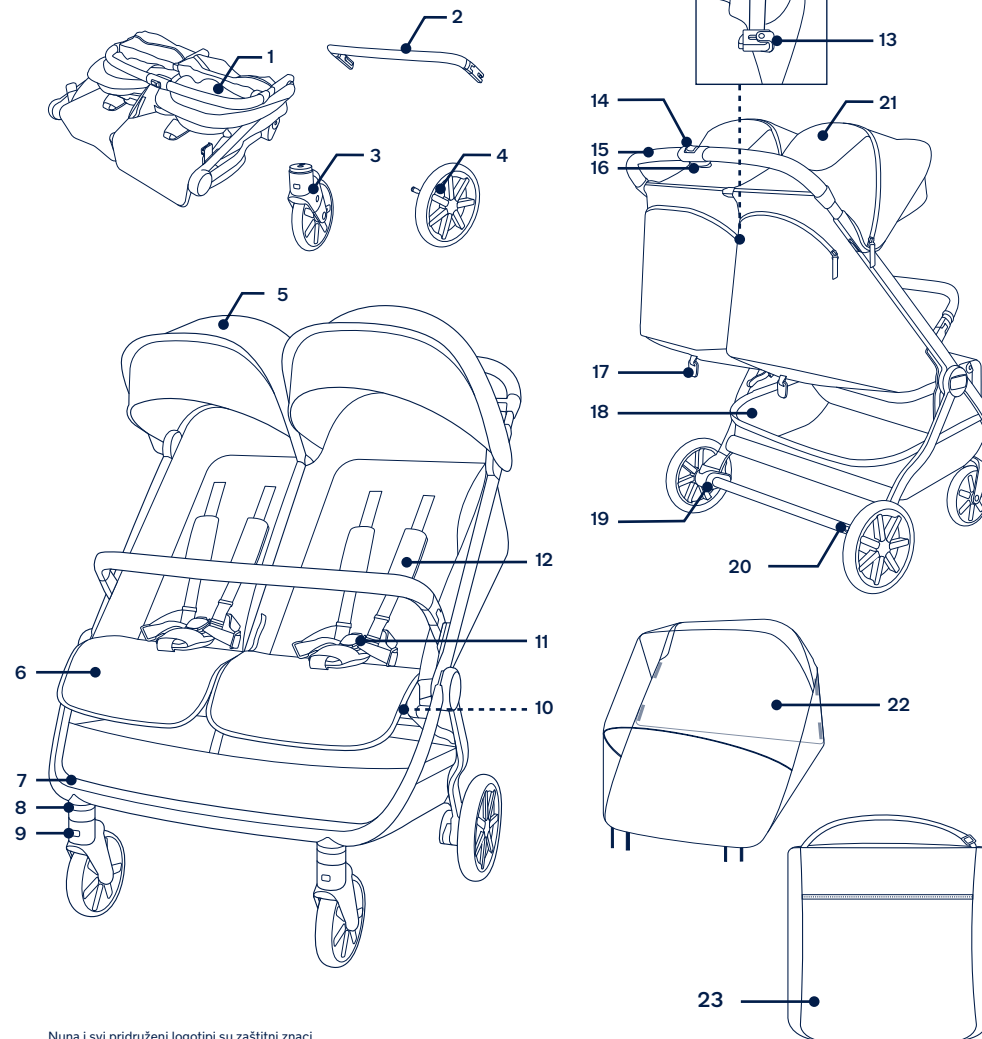
Radi sigurnosti koristite isključivo originalne Nuna dijelove.

Redovito provjeravajte djeluje li sve pravilno. Ako je bilo koji dio istrošen, slomljen ili nedostaje prestanite koristiti ovaj proizvod.

Popis dijelova

Prije sklapanja provjerite jesu li raspoloživi svi dijelovi. Ako bilo koji dio nedostaje kontaktirajte lokalnog prodavača. Za sklapanje nije potreban alat.

! OPASNOST OD GUŠENJA: Uklonite i odmah odbacite zaštitne završne naglavke sa svakog kotača i osovine kotača.			
1	Okvir dječjih kolica	10	Gumb za podešavanje potpore za noge
2	Prečka za ruke	11	Kopča
3	Prednji kotačić (x2)	12	Jastučići ramenih pojaseva
4	Stražnji kotačić (x2)	13	Brava za nosiljku za bebu
5	Krov	14	Sekundarna brava
6	Potpora za noge	15	Ručka
7	Oslonac za noge	16	Gumb za sklapanje jednom rukom
8	Blokada okretanja prednjih kotačića	17	Ručka za podešavanje nagiba
9	Gumb za oslobađanje prednjeg kotačića	18	Košara za odlaganje
19	Gumb za oslobađanje stražnjeg kotačića	20	Poluga stražnje kočnice
21	Prozorčić na krovu	22	Pokrov za zaštitu od kiše
23	Torba za nošenje		



Nuna i svi pridruženi logotipi su zaštitni znaci.

Uporaba proizvoda

Pričvršćivanje djeteta

- 1 - Pritisnite gornji gumb na kopči kako biste oslobodili jezičac kopče i uklonili magnetske stezaljke (13). Stavite dijete u kolica.
- 2 - Umetnite magnetske stezaljke u kopču. (14)
- 3 - Namjestite trake za pričvršćivanje na dijete povlačenjem traka za podešavanje kako biste ih čvrsto zategnuli (15)-1. Zatim povucite trake za podešavanje na struku prema van (15)-2.

Položaj ramenog pojasa

- 1 - Za dodatno podešavanje otpočajite jastučić traka za pričvršćivanje ramena (16)-1 i pomaknite gornje kopče traka za pričvršćivanje ramena prema gore ili prema dolje (16)-2.
- 2 - Pričvrstite i zatvorite jastučić preko trake za pričvršćivanje djeteta. (17)

Krov

- 1 - Otvorite patentni zatvarač na krovu radi dodatnog zasjenjivanja. (18)
- 2 - Za bolje prozračivanje odignite pokrov prozorčića na krovu. (19)
- 3 - Za dodatni protok zraka otvorite stražnji patentni zatvarač koji zatvara mrežu. (20)

Naginjanje

- 1 - Za povećanje nagiba, gurnite naslon prema gore. (21)
- 2 - a naginjanje naslona povucite ručku za podešavanje nagiba prema dolje. (22)

Potpora za noge

Potpoda za noge ima 2 položaja za upotrebu.

- 1 - Za podizanje potpore za noge, podignite je.
- Za spuštanje potpore za noge pritisnite gumb za podešavanje ispod potpore za noge (23)-1 i gurnite prema dolje (23)-2.

Kočnica

- 1 - Za blokadu stražnjih kotačića nogom pritisnite polugu kočnice. (24)
 - 2 - Kako biste odblokirali stražnje kotače, podignite ručicu kočnice. (25)
- ! Uvijek koristite kočnicu kad su kolica zaustavljena. Lagano gurnite kolica kako biste aktivirali kočnicu.

Blokada okretanja prednjih kotačića

! N neravnim površinama preporučuje se koristiti blokadu okretanja prednjih kotačića.

- 1 - Blokirate ili deblokirate prednje kotačiće okretanjem blokade okretanja kako je prikazano na slici. (26)

TRVL dubl Pokrov za zaštitu od kiše

- 1 - Za postavljanje pokrova protiv kiše stavite ga preko dječjih

Upute za TRVL dubl

 Pred uporabo izdelka preberite ločen letak z opozorili.

POMEMBNO! NATANČNO PREBERITE IN SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO

Informacije o izdelku

Št. modela: _____

Datum proizvodnje: _____

Garancija

Naše visoko kakovostne izdelke smo namenoma oblikovali tako, da lahko rastejo skupaj z vašim otrokom in z vašo družino. Ker zaupamo našim izdelkom, naša oprema zagotavlja splošno garancijo na izdelek, ki velja od dneva nakupa dalje. Prosimo, da imate ob uveljavljanju garancije na voljo dokazilo o nakupu, številko modela in datum izdelave.

Podatke o garanciji najdete na:

www.nunababy.com

Na začetni strani kliknite povezavo „Garancija“.

Stik

Za nadomestne dele, vprašanja glede servisiranja ali dodatna vprašanja glede garancije, se obrnite na naš oddelek za pomoč strankam.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Zahteve pri uporabi za otroke

Ta voziček je primeren za uporabo pri otrocih, ki izpolnjujejo naslednje zahteve:

Od rojstva do 22 kg ali 4 let, kar koli nastopi prej v posameznem sedežu.

Kadar okvir vozička uporabljate z lupinico NUNA, glejte zahteve pri uporabi za otroke v zadevnih navodilih za uporabo.

Ta izdelek je skladen s standardoma EN 1888-2:2018+A1:2022

OPOZORILO

Da bi preprečili nevarno nestabilnost vozička, v košaro za shranjevanje ne naložite več kot 10 kg in v žep za shranjevanje.

Priprava izdelka

Odpiranje otroškega vozička

- 1 - Izvlecite ogrodje vozička (1).
- 2 - Ročaj vozička zasučite navzgor (2) in razprite njegovo ogrodje. Slišen „klik“ pomeni, da je ogrodje vozička povsem razprt. Koš pritrdite na zadnje krake na obeh straneh. (3)
- ! Pred nadaljevanjem preverite, ali je otroški voziček povsem razprt.

Sprednji kolesi

- 1 - Sprednje kolo vstavite v sprednji krak. (4) Slišen „klik“ pomeni, da je kolo povsem sestavljeno. (5)
- ! Preverite, ali so kolesa trdno pritrdjena, tako da jih povlečete.
- 2 - Če želite odstraniti sprednje kolo, gumb za sprostitev (6)-1 potisnite navzven in nato sprednje kolo snemite s sprednjega kraka (6)-2.

Zadnji kolesi

- 1 - Zadnje kolo vstavite v zadnji krak (7). Slišen „klik“ pomeni, da je zadnje kolo popolnoma sestavljeno. (8)
- ! Preverite, ali so kolesa trdno pritrdjena, tako da jih povlečete.
- 2 - To remove the rear wheel, press the release button (9)-1 and detach the rear wheel from the rear leg (9)-2.

Naslonjalo za roke

- ! Vedno priporočamo, da uporabljate naslon za roke, a to ni pripomoček za zadrževanje. Otroka vedno pripnite z varnostnim pasom.
 - 1 - Konca naslonjala za roke poravnajte z držali za naslonjalo za roke in ju vstavite, da se zaskočita s klikom. (10)
 - 2 - Slišen „klik“ pomeni, da je naslonjalo za roke povsem sestavljeno. (11)
- Naslon za roke obrnete tako, da pritisnete gumb za sprostitev naslona za roke ob strani in zasukate naslon za roke z druge strani.

- 3 - Naslon za roke odstranite tako, da pritisnete gumbe za sprostitev naslona za roke (12)-1 in izvlečete naslon za roke (12)-2.

Uporaba izdelka

Pripenjanje otroka

- 1 - Pritisnite gornji gumb na kopči (13) kako boste oslobodili jezičac kopče i uklnili magnetske stezaljke. Stavite dijete u kolica.
- 2 - Umetnite magnetske stezaljke u kopču. (14)
- 3 - Namjestite trake za pričvršćivanje na dijete povlačenjem traka za podešavanje kako biste ih čvrsto zategnuli (15)-1. Zatim povucite trake za podešavanje na struku prema van (15)-2.

Položaj ramenskoga varnostnega pasu

- 1 - Za dodatno prilagoditev odpnite blazinice ramenskoga pasu (16)-1 in premaknite zgornji sponki ramenskoga pasu gor ali dol (16)-2.
- 2 - Zaprto blazinico pasu zaprite čez varnostni pas. (17)

Strehica

- 1 - Odpnite zadrgo na strehici za dodatno senco. (18)
- 2 - Za dodatno prezračevanje, obrnite zaščito proti vetru navzgor. (19)
- 3 - Za dodaten pretok zraka odpnite zadrgo, da izpostavite mrežico. (20)

Naklon

- 1 - Za dvig nagiba potisnite naslonjalo navzgor. (21)
- 2 - Za nagib naslona povlecite ročaj za nastavitve naklona navzdol. (22)

Podpora meč

Podpora za meča omogoča 2 položaja uporabe.

- 1 - Če želite dvigniti podporo za meča, jo dvignite.
Za znižanje podpore za meča pritisnite gumbe za nastavitve na spodnji strani podpore za meča (23)-1 in potisnite navzdol (23)-2.

Zavora

- 1 - Če želite zakleniti zadnji kolesi, z nogo pritisnite na vzvod zavore. (24)
- 2 - Da bi odblokirali zadnji kolesi, dvignite zavorno ročico. (25)
- ! Ko voziček stoji na mestu, naj bo zavorna ročica vedno spuščena. Voziček rahlo potisnite, da se prepričate, da so kolesa zaklenjena.

Zaklep sprednjih vrtljivih koles

- ! Na neravnih površinah priporočamo uporabo zaklepa sprednjih vrtljivih koles.
- 1 - Zaklenite ali odklenite sprednja kolesa, tako da zaklep koles zasukate, kot je prikazano (26).

TRVL dubl Dežno pokrivalo

- 1 - Dežno pregrinjalo namestite tako, da ga položite čez voziček, nato pa na dežno pregrinjalo namestite pritrdilne vrvke v obliki kavljia in zanke. (27)

Zlaganje

- ! Preden voziček zložite, se prepričajte, da so zaklepi sprednjih vrtljivih koles odklenjeni.
- 1 - Zložite strehico. (28)
- 2 - Potisnite sekundarni zaklep (29)-1 in nato pritisnite gumb za zlaganje (29)-2.
- 3 - Med stiskanjem gumba za zlaganje ročaj zložite navzdol, voziček pa se bo sam zložil in obstal. (30)(31)
- ! Ko voziček odpirate, z eno roko držite naslon za roke, z drugo pa ročaj, da boste voziček lažje odprli.

Dodatna oprema

Nekateri modeli ne vključujejo vse dodatne opreme.

Lupinica serije PIPA

Za navodila glede sestavljanja in uporabe lupinice glejte priročnik z navodili za lupinico.

Sedež otroškega vozička nagnite v najnižji položaj, strehico potisnite do hrbtnega dela otroškega vozička in pritrdite naslonjalo za roke.

- 1 - Sprostite zaklep lupinice. (32)
- 2 - Lupinico namestite na otroški voziček, tako da počiva na naslonjalu za roke. (33)
- 3 - Lupinico lahko namestite samo na širok sedež. (34)
- 4 - Zaprite zaklep lupinice, da lupinico pritrdite na voziček. (35)
- ! Lupinico povlecite navzgor, da preverite, ali je povsem zaklenjena na otroški voziček.
- ! Preden zložite voziček, odstranite lupinico.
- 5 - Lupinico odstranite tako, da sprostite zaklep lupinice, (32) stisnete ročico za sprostitev (36)-1 in lupinico dvignete navzgor (36)-2.

Torba za prenašanje

Zložen voziček vstavite v torbo za prenašanje in torbo zaprite z zadrgo. (37)

Čiščenje in vzdrževanje

Okvir, plastične dele in tekstil čistite z vlažno krpo. Ne uporabljajte abrazivnih sredstev ali belila. Ne uporabljajte silikonskih maziv, saj se bo na njih prijelama umazanija. Vozička ne shranjujte v vlažnem prostoru.

Kolesa vozička redno čistite z vodo in odstranite vsakršno umazanijo.

Za zagotavljanje dolgotrajne uporabe izdelek po uporabi v dežju obrišite z mehko in vpojno krpo.

Za navodila glede pranja in sušenja tekstilnih delov glejte oznako za vzdrževanje na tekstilu.

Čisto običajno je, da tudi ob normalni uporabi tkanina spremeni barvo zaradi izpostavljenosti sončni svetlobi in da se po daljši uporabi pokažejo znaki obrabe.

Iz varnostnih razlogov uporabljajte samo originalne dele Nuna.

Redno preverjajte, ali vsi deli delujejo pravilno. Izdelek neahajete uporabljati, če je kateri od delov strgan, zlomljen ali manjka.

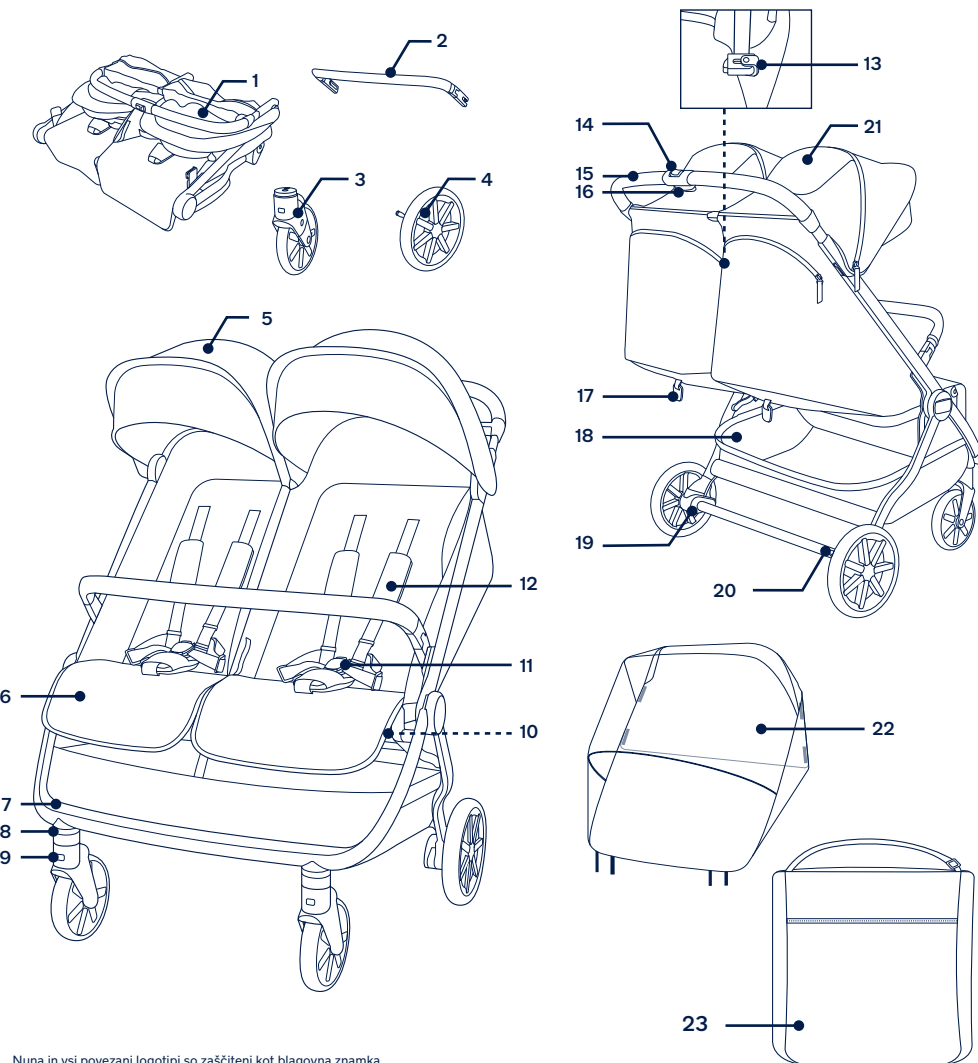
Seznam delov

Prepričajte se, da imate pred sestavljanjem izdelka na voljo vse dele.

Če kateri od delov manjka, se obrnite na lokalnega prodajalca. Za sestavljanje izdelka ne potrebujete nobenega orodja.

! **NEVARNOST ZADUŠITVE:** Odstranite in takoj zavrzite zaščitne pokrove z vsakega kolesa in osi za pesto kolesa.

- | | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Okvir vozička | 9 Gumb za sprostitve sprednjih koles | 16 Gumb za zlaganje z eno roko |
| 2 Naslonjalo za roke | 10 Gumb za nastavitev podpore za meča | 17 Ročaj za nastavitev naklona |
| 3 Sprednje kolo (x 2) | 11 Zaponka | 18 Nakupovalna košara |
| 4 Zadnje kolo (x 2) | 12 Blaziniči za ramenska pasova | 19 Gumb za sprostitve zadnjih koles |
| 5 Strehica | 13 Zaklep za lupinico | 20 Vzvod zadnje zavore |
| 6 Podpora za meča | 14 Sekundarni zaklep | 21 Okno na strehici |
| 7 Podpora za noge | 15 Ročaj | 22 Dežno pokrivalo |
| 8 Zaklep sprednjega vrtljivega kolesa | | 23 Torba za prenašanje |



Nuna in vsi povezani logotipi so zaščiteni kot blagovna znamka.

! Перед использованием изделия ознакомьтесь с отдельным буклетом с предупреждениями.

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ

Информация об изделии

Номер модели: _____

Дата изготовления: _____

Гарантия

Мы специально создаем высококачественные изделия, которые могут служить вашему ребенку и всей семье долгие годы. Мы гарантируем качество наших изделий, поэтому на наши механизмы предоставляется потребительская гарантия, начиная с момента их покупки. Обращаясь к нам, предоставьте кассовый чек, сообщите номер модели и дату изготовления.

Для просмотра сведений о гарантии посетите веб-сайт: www.nunababy.com
Щелкните ссылку "Гарантия" на главной странице.

Контактная информация

Для получения запасных частей, услуг или дополнительных сведений о гарантии обращайтесь в наш отдел обслуживания клиентов.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Требования к росту, весу и возрасту ребенка

Коляска предназначена для детей, отвечающих следующим требованиям.

С рождения до достижения веса в 22 кг или возраста 4 лет, в зависимости от того, что наступит ранее.

При использовании рамы коляски с переносной люлькой NUNA следует соблюдать требования к росту, весу и возрасту ребенка, приведенные в данной инструкции.

Изделие соответствует европейским стандартам EN 1888-2:2018+A1:2022

! ВНИМАНИЕ!

Во избежание опасного опрокидывания коляски не помещайте в вещевую корзину предметы весом более 10 кг.

Установка изделия

Раскладывание коляски

- 1 - Вытяните наружу раму коляски (1).
- 2 - Поверните вверх рукоятку коляски (2) и раскройте раму коляски. При полном раскрытии рамы слышится характерный "щелчок". Повесьте корзину на задние ножки с обеих сторон. (3)

! Перед продолжением убедитесь, что коляска полностью разложена.

Передние колеса

- 1 - Вставьте переднее колесо в переднюю ножку. (4) При полной сборке колеса слышится характерный "щелчок". (5)
- ! Потяните за колеса, чтобы поверить прочность их крепления.
- 2 - Чтобы снять переднее колесо, нажмите на кнопку фиксатора (6)-1 и снимите переднее колесо с передней ножки (6)-2.

RU

Задние колеса

- 1 - Вставьте заднее колесо в заднюю ножку (7). При полной сборке заднего колеса слышится характерный "щелчок". (8)
- ! Потяните за колеса, чтобы поверить прочность их крепления.
- 2 - Чтобы снять заднее колесо, нажмите на кнопку фиксатора (9)-1 и снимите заднее колесо с задней ножки (9)-2.

Поручень

- ! Рекомендуется всегда использовать поручень, при этом он не является удерживающим устройством. Всегда пристегивайте ребенка ремнями безопасности.
- 1 - Совместите края поручня с креплениями для поручня и защелкните их. (10)
- 2 - При полной сборке поручня слышится характерный "щелчок" (11).

Чтобы повернуть поручень, нажмите на кнопку фиксации с одной стороны и поверните поручень с другой стороны.
- 3 - Чтобы снять поручень, нажмите на кнопки его фиксации (12)-1 и потяните поручень на себя (12)-2.

Эксплуатация изделия

Фиксация ребенка ▲

- 1 - Нажмите на верхнюю кнопку пряжки, чтобы расстегнуть ее, и извлеките магнитные фиксаторы (13). Поместите ребенка в коляску.
- 2 - Вставьте магнитные фиксаторы в пряжку. (14)
- 3 - Зафиксируйте ребенка ремнями. Для этого затяните их с помощью регулировочных ремешков (15)-1. Затем вытащите ремешки для регулировки поясных ремней (15)-2.

Положение плечевого ремня ▲

- 1 - Для дополнительной регулировки расстегните накладки для плечевых ремней (16)-1 и сдвиньте верхние пряжки плечевых ремней вверх или вниз (16)-2.
- 2 - Наденьте накладку поверх плечевых ремней и застегните ее. (17)

Козырек

- 1 - Чтобы увеличить защиту от солнца, расстегните застежку-молнию на козырьке. (18)
- 2 - Для дополнительной вентиляции откройте окно в козырьке. (19)
- 3 - Для улучшения циркуляции воздуха расстегните заднюю молнию и откройте сетку. (20)

Наклон

- 1 - Чтобы уменьшить угол наклона, поднимите спинку вверх. (21)
- 2 - Чтобы откинуть спинку, опустите ручку регулировки наклона вниз. (22)

Опора для ног

- Опору для ног можно установить в 2 положениях.
- 1 - Чтобы поднять опору для ног, выберите верхнее положение.

Чтобы опустить опору для ног, нажмите на регулировочные кнопки на нижней стороне опоры для ног (23)-1 и нажмите на опору (23)-2.

Тормоз ▲

- 1 - Чтобы зафиксировать задние колеса, наступите на педаль тормоза. (24)
- 2 - Чтобы разблокировать задние колеса, поднимите педаль тормоза. (25)
- ! Остановив коляску, обязательно задействуйте тормоз. Слегка подвигайте коляску, чтобы проверить, сработали ли тормоз.

Фиксаторы передних колес

- ! Фиксаторы передних колес рекомендуется использовать на неровных поверхностях.
- 1 - Чтобы заблокировать или освободить передние колеса, поверните фиксатор переднего колеса, как показано на рис. (26)

TRVL dubl Дождевик ▲

- 1 - Для сборки дождевика накройте им коляску и застегните застежки-липучки на дождевике. (27)

Сложение

- ! Перед тем, как складывать коляску, убедитесь, что фиксаторы передних колес не заблокированы.
- 1 - Сложите козырек. (28)
- 2 - Нажмите на дополнительный фиксатор (29)-1 и сожмите кнопку складывания (29)-2.
- 3 - Сжимая кнопку складывания, опустите ручку вниз, и коляска будет стоять без поддержки. (30)(31)
- ! Раскрывая коляску, держитесь за поручень одной рукой, а другой рукой - за ручку. Так будет легче раскрыть коляску.

Принадлежности

В комплект поставки некоторых моделей входят не все принадлежности.

Автолюлька серии PIRA™

Требования по сборке и эксплуатации автолюльки приведены в инструкции к автолюльке.

Опустите спинку люльки в самое нижнее положение, прижмите козырек к ее задней стороне и прикрепите поручень.

- 1 - Расстегните пряжку переносной люльки. (32)
- 2 - Установите переносную люльку на коляску поверх поручня. (33)
- 3 - Установка переносной люльки разрешена только на широком сиденье. (34)

- 4 - Застегните пряжку переносной люльки, чтобы закрепить переносную люльку на коляске. (35)

! Потяните переносную люльку вверх, чтобы удостовериться, что она надежно закреплена на коляске.

! Снимите переносную люльку перед тем, как складывать коляску.

- 5 - Чтобы снять переносную люльку, расстегните соответствующую пряжку (32), сожмите ручку фиксатора (36)-1 и поднимите переносную люльку вверх (36)-2.

Сумка для переноски

Поместите сложенную коляску в сумку для переноски и застегните сумку с помощью застежки-молнии.(37)

Очистка и уход за изделием

Очистка рамы, пластмассовых и тканевых деталей должна выполняться влажной салфеткой, без использования абразивных моющих средств и отбеливателей. Не рекомендуется использовать силиконовые смазочные материалы, так как к ним прилипает пыль и грязь. Запрещается хранить коляску в сыром месте.

Регулярно промывайте колеса коляски водой и очищайте их от грязи.

Для обеспечения долгой эксплуатации протирайте изделие мягкой, впитывающей влагу салфеткой после использования в дождливую погоду.

Инструкции по стирке и сушке тканевых деталей приводятся на прикрепленных к ним этикетках по уходу.

Ткань имеет свойство выгорать на солнце, а также изнашиваться в ходе длительной эксплуатации даже при соблюдении всех условий и требований.

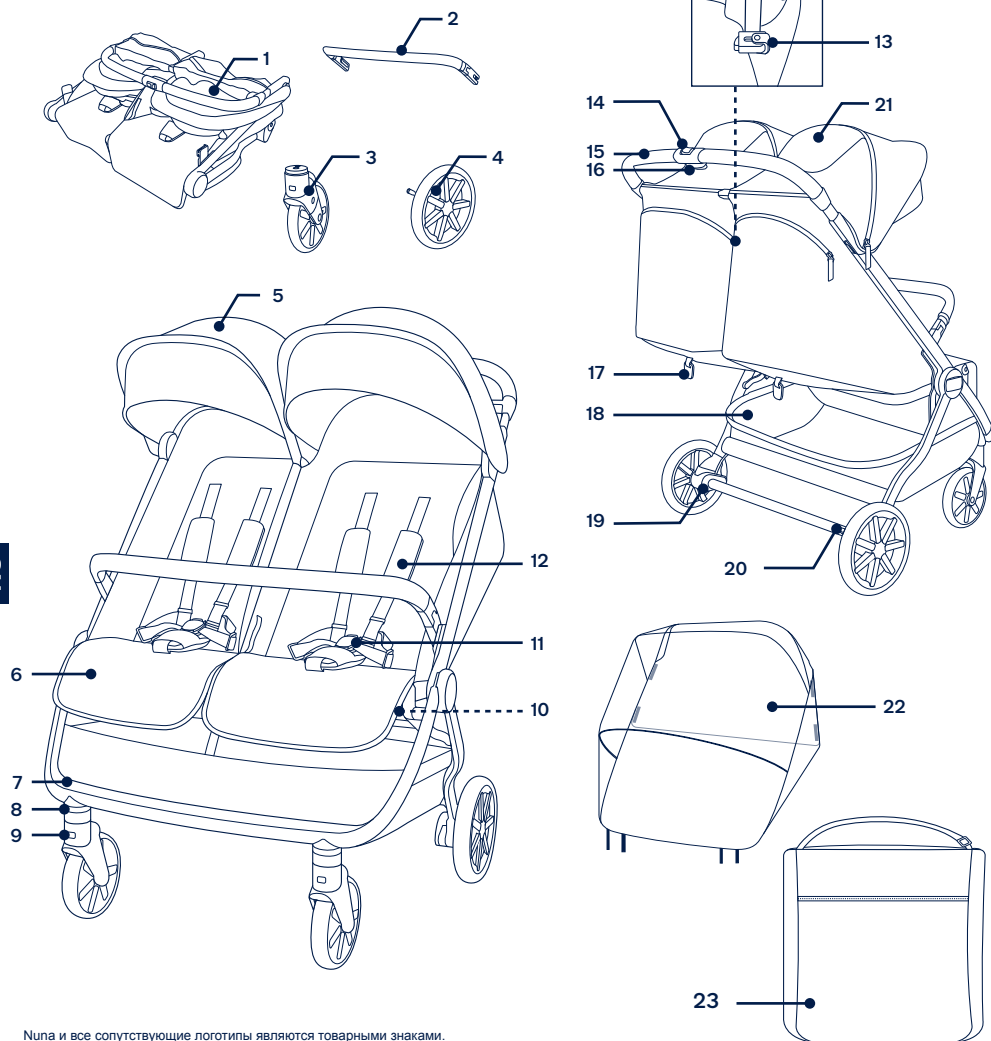
В целях безопасности используйте только оригинальные детали Nuna.

Регулярно проверяйте исправность всех компонентов изделия. Прекратите эксплуатацию изделия, если любой из его компонентов разорван, сломан или отсутствует.

Спецификация деталей

Перед сборкой данного изделия проверьте наличие всех деталей. В случае отсутствия любых деталей обратитесь в магазин, где было приобретено данное изделие. Для сборки не требуются инструменты.

- ! ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ:** Снимите и немедленно утилизируйте защитные колпачки и заглушки со всех колес и осей ступиц колес.
- | | | |
|----------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| 1 Рама коляски | 9 Кнопка фиксации передних колес | 16 Кнопка сложения одной рукой |
| 2 Поручень | 10 Кнопка регулировки опоры для ног | 17 Рукоятка регулировки наклона |
| 3 Передние колеса (2 шт.) | 11 Пряжка | 18 Вещевая корзина |
| 4 Задние колеса (2 шт.) | 12 Накладки для плечевых ремней | 19 Кнопка фиксации задних колес |
| 5 Козырек | 13 Фиксатор переносной люльки | 20 Задняя педаль тормоза |
| 6 Опора для ног | 14 Дополнительный фиксатор | 21 Окно в козырьке |
| 7 Подножка | 15 Рукоятка | 22 Дождевик |
| 8 Фиксаторы передних колес | | 23 Сумка для переноски |



Nuna и все сопутствующие логотипы являются товарными знаками.

⚠ Se eget hefte med advarsler før du bruker produktet.

VIKTIG! LES NØYE OG BEHOLD FOR FREMTIDIG OPPSLAG

Produktinformasjon

Modellnummer: _____

Produksjonsdato: _____

Garanti

Vi har med hensikt designet våre høykvalitetsprodukter slik at de kan vokse med både barnet ditt og familien din. Da vi stoler på produktet vårt, er det dekket av en tilpasset garanti avhengig av produktet, som gjelder fra og med kjøpsdato. Vi ber om at du har klart kjøpsbevis, modellnummer og produksjonsdato når du kontakter oss.

Du finner garantiinformasjon på:
www.nunababy.com
Klikk koblingen «Garanti» på hjemmesiden.

Kontakt

For reservedeler, service eller andre spørsmål om garantier kan du kontakte vår kundeserviceavdeling.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Krav for bruk med barn

Denne barnevognen er egnet for bruk med barn som oppfyller følgende krav:

Nyfødt til 22 kg eller 4 år, avhengig av hva som kommer først, i hvert sete.

Når du bruker barnevognrammen med NUNA spedbarnsbærer, må du se kravene for bruk med barn som står i disse bruksanvisningene.

Dette produktet er i samsvar med EN 1888-2:2018+A1:2022

⚠ ADVARSEL

Ikke legg mer enn 10 kg i oppbevaringskurven for å hindre farlig ustabilitet.

Produktoppsett

Åpne barnevognen

- 1 - Ta ut barnevognrammen (1).
 - 2 - Drei håndtaket opp (2), åpne barnevognrammen. Når du hører et «klikk», betyr det at barnevognrammen er helt åpen. Hekt kurven på bakkenene på begge sider. (3)
- !** Kontroller at barnevognen er helt låst før du fortsetter.

Forhjul

- 1 - Sett forhjulet inn i forbenet. (4) Når du hører et «klikk», betyr det at hjulet er ferdigmontert. (5)
- !** Kontroller at hjulene er godt festet ved å trekke dem ut.
- 2 - To remove the front wheel, press the release button (6)-1 and then detach the front wheel from the front leg (6)-2.

Bakhjul

- 1 - Sett bakhjulet inn i bakbenet (7). Når du hører et «klikk», betyr det at bakhjulet er ferdigmontert. (8)
- !** Kontroller at hjulene er godt festet ved å trekke dem ut.
- 2 - For å fjerne bakhjulet trykker du utløserknappen (9)-1 og løsner bakhjulet fra bakbenet (9)-2.

ON

Armstang

- ! Det anbefales at armstangen alltid brukes, men den er ikke en sikringsanordning. Barnet skal alltid sikres med selen.
- 1- Sett endene på armstangen på linje med festene til armstangen, og sett inn til den klikker på plass. (10)
- 2- Når du hører et «klikk», betyr det at armstangen er ferdigmontert (11).

Drei armstangen ved å trykke utløserknappen for armstangen på den ene siden, så kan du drei den fra den andre siden.
- 3- Trykk armstangens utløserknapper (12)-1 og trekk armstangen ut (12)-2 for å fjerne armstangen.

Bruke produktet

Sikre barnet

- 1- Trykk den øverste knappen på spennen for å frigjøre spennehendelen, og fjern magnetklemmene (13). Sett barnet i barnevognen.
- 2- Sett de magnetiske klemmene inn i spennen. (14)
- 3- Pass selen tett mot barnet ved å skyve justeringsstroppene for å stramme (15)-1. Trekk deretter ut midtjusteringsstroppene (15)-2.

Posisjonen til skulderbeltet

- 1- For ekstra justering kan du løsne skulderseleputene (16)-1 og flytte de øvre skulderselespennene opp eller ned (16)-2.
- 2- Lukk seleputen over selestroppen. (17)

Kalesje

- 1- Åpne glidelåsen på kalesjen for ekstra skygge. (18)
- 2- For mer ventilasjon kan du vippe opp kalesjedekselet. (19)
- 3- For bedre luftstrømming kan du åpne glidelåsen bak slik at nettingen kommer frem. (20)

Lene

- 1- Skyv ryggstøtten opp for å heve lenestøtten. (21)
- 2- Len ryggstøtten tilbake ved å trekke justeringshåndtaket ned. (22)

Leggstøtte

- Leggstøtten kan brukes i 2 stillinger.
- 1- Løft opp for å heve leggstøtten.

For å senke leggstøtten trykker du justeringsknappene på undersiden av leggstøtten (23)-1 og trykker ned (23)-2.

Brems

- 1- Trykk ned på bremsespaken for å låse bakhjulene. (24)
 - 2- Løft opp bremsespaken for å låse opp bakhjulene. (25)
- ! Bruk alltid bremsen når barnevognen er stoppet. Skyv vognen litt for å sørge for at bremsen er på.

Fremre svingelåser

- ! De fremste svingelåsene bør brukes på ujevne overflater.
- 1- Lås eller lås opp forhjulene ved å dreie svingelåsen som vist (26).

TRVL dubl regntrekk

- 1- For å sette sammen regntrekket legger du det over vognen, så fester du borrelåsfestene på regntrekket. (27)

Brette

- ! Sørg for at de fremre svingelåsene er låst opp før du bretter sammen vognen.
 - 1- Brett kalesjen. (28)
 - 2- Skyv sekundærlåsen (29)-1, og trykk deretter bretteknappen (29)-2.
 - 3- Mens du klemmer bretteknappen, bretter du håndtaket ned, så brettes barnevognen og står av seg selv. (30)(31)
- ! Når du åpner vognen, holder du armstangen med en hånd og holder i håndtaket med den andre hånden, slik at det blir lettere å åpne vognen.

Tilbehør

Ikke alt tilbehør følger med på noen modeller.

PIPA-serie barnesete

For montering og bruk av spedbarnsbæreren henvises det til bruksanvisningen for spedbarnsbærer.

Sett vognsetet tilbake til laveste posisjon, skyv kalesjen bak vognen, og fest armstangen.

- 1- Åpne låsen på spedbarnsstolen. (32)
 - 2- Legg spedbarnsbæreren på barnevognen slik at den sitter over armstangen. (33)
 - 3- Spedbarnsstolen kan kun monteres på et bredt sete. (34)
 - 4- Lukk låsen på spedbarnsstolen for å feste barneselen på vognen. (35)
- ! Trekk opp spedbarnsbæreren for å sørge for at den er sikkert låst fast på barnevognen.
- ! Fjern barneselen før du slår sammen vognen.
- 5- Ta av spedbarnsstolen ved å åpne spedbarnsbærerlåsen (32) og trykke utløserhåndtaket (36)-1 og løfte opp spedbarnsstolen (36)-2.

Bærepose

Legg den sammenslåtte vognen i bæreposen, og lukk posen med glidelåsen. (37)

Rengjøring og vedlikehold

Rengjør rammen, plastdelene og stoffet med en fuktig klut, men ikke bruk skuremidler eller blekemiddel. Ikke bruk silikonsmøring, da det vil tiltrekke smuss og skitt. Ikke oppbevar barnevognen på et fuktig sted.

Vognhjulene må regelmessig rengjøres med vann og all smuss fjernes.

For å sikre langvarig bruk bør produktet tørkes med en myk, absorberende klut etter bruk i regnvær.

Se på vedlikeholdsetikettene som er festet på stoffet for instruksjoner for vasking og tørking.

Det er normalt at stoffet misfarges av sollys og viser slitasje etter bruk over lang tid, selv ved normal bruk.

Av sikkerhetshensyn må du kun bruke originalreservedeler fra Nuna.

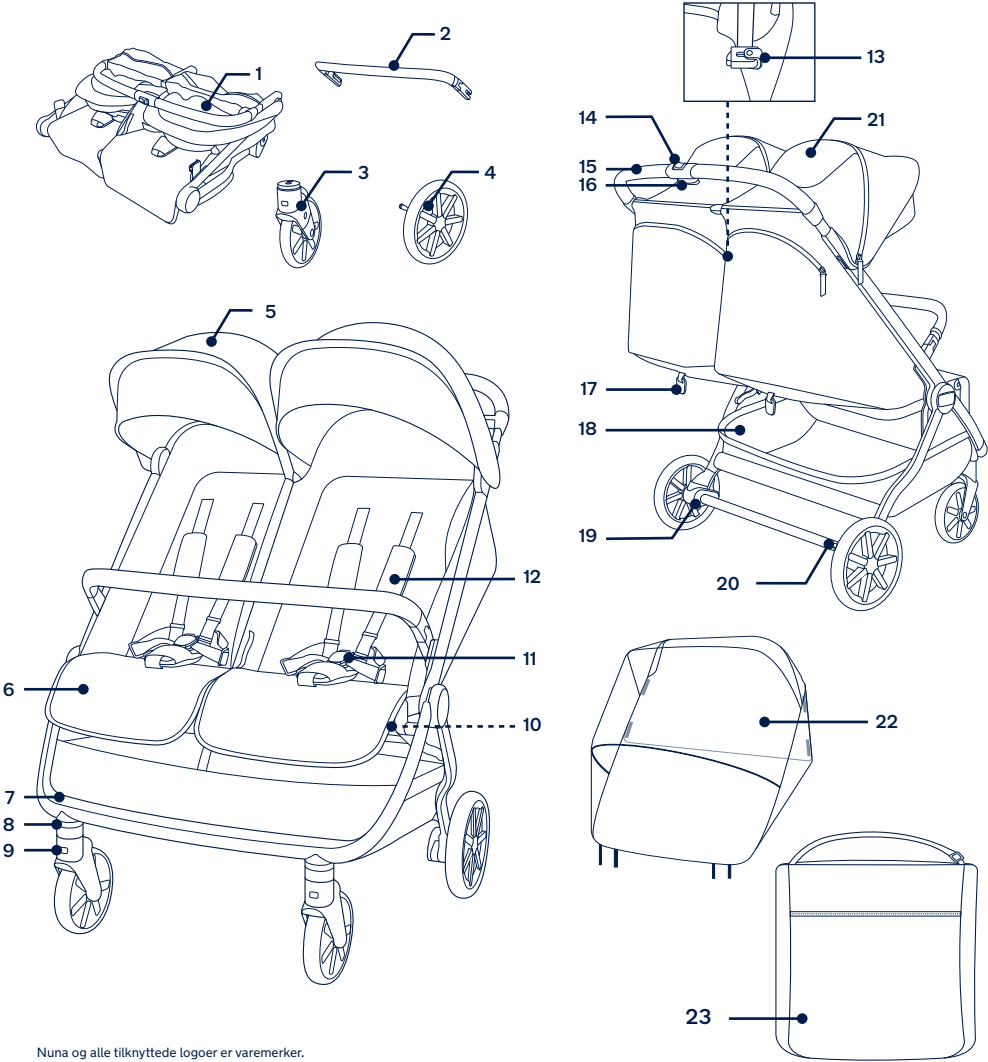
Kontroller regelmessig at alt fungerer som det skal. Hvis noen del er revnet, ødelagt eller mangler, må du slutte å bruke produktet.

Deleliste

Påse at du har alle delene før montering. Hvis noen del mangler, kontakter du din lokale forhandler. Det kreves ingen verktøy for montering.

! KVELNINGSFARE: Fjern og umiddelbart kast de beskyttende endehettene fra hvert hjul og hjulnavakselen.

1	Barnevognramme	9	Utløserknapp for forhjul	17	Ryggjusteringshåndtak
2	Armstang	10	Leggstøttejusteringsknapp	18	Oppbevaringskurv
3	Forhjul (x2)	11	Spenne	19	Utløserknapp for bakhjul
4	Bakhjul (x2)	12	Skulderbelteputer	20	Bakre bremsespak
5	Kalesje	13	Spedbarnsbærerlås	21	Kalesjevindu
6	Leggstøtte	14	Sekundær lås	22	Regntrekk
7	Fotstøtte	15	Håndtak	23	Bærepose
8	Fremre svingelås	16	Enhånds-bretteknapp		



Nuna og alle tilknyttede logoer er varemerker.

⚠ Se det separata varningshäftet innan produkten används.

VIKTIGT! LÄS IGENOM NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS

Produktinformation

Modellnummer: _____

Tillverkningsdatum: _____

Garanti

Vi har avsiktligt designat våra högkvalitativa produkter så att de kan växa med både ditt barn och med din familj. Eftersom vi står för våra produkter täcks vår utrustning av en kundgaranti per produkt, med start från inköpsdagen. Ha bevis på köpet, modellnumret och tillverkningsdatum tillgängligt när du kontaktar oss.

För garantiinformation besök:
www.nunababy.com

Klicka på länken "Garanti" på hemsidan.

Kontakt

För utbytesdelar, service eller ytterligare garantifrågor, kontakta vår kundtjänstavdelning

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Barnanvändningskrav

Denna sittvagn är lämplig att använda för barn som uppfyller följande krav:

Nyfödd till 22 kg eller 4 år, beroende på vilket som inträffar först.

När sittvagnens ram används med NUNA-bilstol för spädbarn; se reglerna för barn som finns i deras bruksanvisningar.

Den här produkten överensstämmer med
EN 1888-2:2018+A1:2022

⚠ VARNING

För att förhindra farliga, instabila förhållanden, placera inte mer än 10 kg i förvaringskorgen.

Produktinställning

Öppna sittvagnen

- 1 - Ta ut sittvagnens ram (1).
- 2 - Roterar sittvagnens handtag uppåt (2) och öppna sittvagnens ram. Ett "klick"-ljud innebär att sittvagnens ram har öppnats helt och hållet. Haka på korgen på de bakre benen på båda sidorna. (3)
! Kontrollera att sittvagnen har spärren helt öppen innan du fortsätter.

Framhjul

- 1 - Sätt i framhjulet i frambenet. (7) Ett "klick"-ljud innebär att hjulet är monterat ordentligt. (5)
! Kontrollera att hjulen sitter fast ordentligt genom att dra i dem.
- 2 - To remove the front wheel, press the release button (6)-1 and then detach the front wheel from the front leg (6)-2.

Bakhjul

- 1 - Sätt i bakhjulet i bakbenet. (7). Ett "klick"-ljud innebär att det bakre hjulet är ordentligt monterat. (8)
! Kontrollera att hjulen sitter fast ordentligt genom att dra i dem.
- 2 - Bakhjulet tas bort genom att trycka på frigöringsknappen (9)-1 och ta loss bakhjulet från det bakre benet (9)-2.

Armstöd

- ! Rekommendationen är alltid att armstödet används men det är inte en fasthållningsanordning. Sätt alltid fast barnet med selen.
- 1 - Rikta in armstödet ändrar med armstödet fästen och sätt i tills det klickar på plats. (10)
2 - Ett "klick"-ljud innebär att armstödet monterats ordentligt (11).
Roterar armstödet genom att trycka på armstödet frigöringsknapp på ena sidan och rotera armstödet från den andra sidan.

- 3 - Ta bort armstödet genom att trycka på armstödet frigöringsknapp (12)-1 och dra armstödet utåt (12)-2.

Produktanvändning

Spänna fast ditt barn ⚠

- 1 - Tryck på den översta knappen i spännet för att öppna bältets spänne och ta bort den magnetiska klämman (13). Placera ditt barn i sittvagnen.
- 2 - För in den magnetiska klämman i spännet. (14)
- 3 - Passa in selen snävt mot ditt barn genom att låta justeringsremarna glida så de blir åtdragna (15)-1. Dra sedan höftjusteringsremarna utåt (15)-2.

Axelbältesposition ⚠

- 1 - För ytterligare justering ska axelselens dynor (16)-1 snäppas loss och spännena för de övre axselarna flyttas uppåt eller nedåt (16)-2.
- 2 - Snäpp fast selens dyna nära selens rem. (17)

Sufflett

- 1 - Öppna dragkedjan på suffletten för extra skugga. (18)
- 2 - För extra ventilation, vippa upp sufflettens fönster uppåt. (19)
- 3 - För att få större luftflöde kan nätet tas fram genom att öppna den övre dragkedjan. (20)

Lutning

- 1 - Res upp ryggstödet från lutning genom att trycka det uppåt. (21)
- 2 - Luta ryggstödet genom att dra handtaget för lutningsjustering nedåt. (22)

Benstöd

Benstödet har 2 användarlägen.

- 1 - För att höja benstödet, lyft det uppåt.
Sänk benstöden genom att trycka på justeringsknapparna undertill på benstödet (23)-1 och tryck nedåt (23)-2.

Broms ⚠

- 1 - Lås bakhjulen genom att trampa ned bromsspaken. (24)
- 2 - Lås upp bakhjulen genom att lyfta bromsspaken uppåt. (25)
! Använd alltid bromsen när barnvagnen stoppats. Skjut lätt på barnvagnen för att kontrollera att bromsen är aktiverad.

Främre riktningslås

- ! Det är att rekommendera att använda riktningslås på ojämna ytor.
- 1 - Lås eller lås upp framhjulen genom att vrida på riktningslåset så som det visas (26).

TRVL dubl Regnskydd ⚠

- 1 - Montera regnskyddet genom att placera det över sittvagnen och fäst sedan kardborrebanden på regnskyddet. (27)

Ihopfällning

- ! Säkerställ att främre riktningslås är upplåsta innan sittvagnen viks ihop.

- 1 - Fäll ihop suffletten. (28)
- 2 - Skjut på sekundärlåset (29)-1 och tryck sedan på ihopfällningsknappen (29)-2.
- 3 - Medan ihopfällningsknappen trycks på ska handtaget fällas ned och sittvagnen fälls då ihop och står av sig självt. (30)(31)
! När sittvagnen öppnas ska armstödet hållas med en hand och handtaget med den andra handen, eftersom det gör det enklare att öppna sittvagnen.

Tillbehör

Det är inte till alla modeller som alla tillbehör ingår.

Fasthållningsanordning för barn i PIPA-serien

Information om montering och användning av barnstolen för spädbarn finns i bruksanvisningen till barnstolen för spädbarn.

Luta sittvagnens säte till den lägsta positionen och tryck på suffletten bakom sittvagnen samt sätt fast armstödet.

- 1 - Lossa locket på bilbarnstolen för spädbarn. (32)
- 2 - Placera bilbarnstolen för spädbarn på sittvagnen så att den vilar över armstödet. (33)
- 3 - Bilbarnstolen för spädbarn kan bara monteras på ett brett säte. (34)
- 4 - Stäng locket på bilbarnstolen för spädbarn för att sätta fast bilbarnstolen för spädbarn på sittvagnen. (35)
! Dra bilbarnstolen för spädbarn uppåt för att kontrollera att den är helt fastlåst vid sittvagnen.
! Ta bort bilbarnstolen för spädbarn innan sittvagnen fälls ihop.
- 5 - Ta bort bilbarnstolen för spädbarn genom att lossa locket på bilbarnstolen för spädbarn (32) och klämma på frigöringshandtaget (36)-1 och sedan lyfta bilbarnstolen för spädbarn uppåt (36)-2.

Bärväska

Placera den hopfällda sittvagnen i bärväskan och stäng väskan med dragkedjan.(37)

Rengöring och underhåll

Rengör ram, plast- och tygdelar med en fuktig trasa men använd inte slipmedel eller blekmedel. Använd inte silikonmjörmedel eftersom de kan dra åt sig smuts och fett. Förvara inte din sittvagn i ett fuktigt utrymme.

Rengör sittvagnens hjul regelbundet med vatten och ta bort all smuts.

För att säkerställa långvarig användning, torka av den här produkten med en mjuk absorberande trasa efter användning i regnigt väder.

Se sköteletiketten som sitter på tyget för instruktioner om tvätt och torkning.

Det är normalt att tyget färgas av solljus och visar slitage efter lång tids användning, även vid normal användning.

Av säkerhetsskäl, använd endast Nuna-delar.

Kontrollera regelbundet att allt fungerar korrekt. Om någon del är sliten, trasig eller saknas, sluta att använda produkten.

Lista över delar

Kontrollera att alla delar är tillgängliga före montering.
Om någon del saknas, kontakta återförsäljaren. Inga verktyg behövs för montering.

! **STRYPNINGSRISK:** Ta omedelbart av och kasta skyddsändlock från alla hjul och hjulnavet.

- 1 Sittvagnens ram

2 Armstöd

3 Framhjul (x2)

4 Bakhjul (x2)

5 Sufflett

6 Benstöd

7 Fotstöd

8 Främre riktningsslås
- 9 Frigöringsknapp för främre hjul

10 Justeringsknapp för benstöd

11 Bälte

12 Axelremmar

13 Lås till bilbarnstol för spädbarn

14 Sekundärt lås

15 Handtag

16 Knapp för enhands-ihopfällning
- 17 Justeringshandtag för tillbakalutning

18 Förvaringskorg

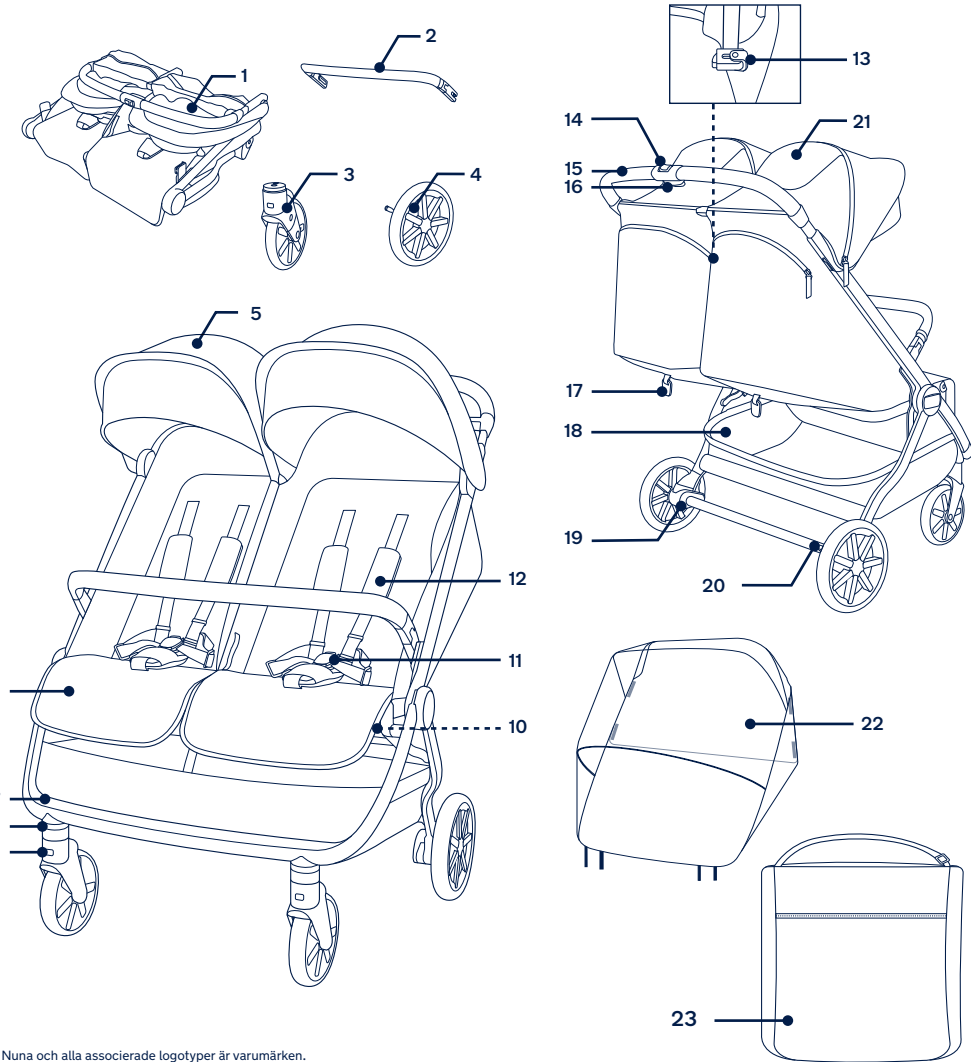
19 Frigöringsknapp för bakre hjul

20 Bakre bromsspak

21 Sufflettöfönster

22 Regnskydd

23 Bärväska



Nuna och alla associerade logotyper är varumärken.

! Tutustu erilliseen varoituslehtiseen ennen tuotteen käyttöä.

TÄRKEÄÄ!
LUE HUOELLISESTI
JA SÄILYÄ TULEVAA
KÄÄYTTÖÄ VARTEN

Tuotetiedot

Mallinumero: _____

Valmistuspäivämäärä: _____

Takuu

Olemme tarkoituksella suunnitelleet korkealaatuiset tuotteemme niin, että ne voivat kasvaa sekä lapsesi että perheesi kanssa. Koska luotamme tuotteeseemme, laitteella on tuotekohtainen mukautettu takuu, joka alkaa ostopäivästä. Pidä ostosite, mallinumero ja valmistuspäivämäärä käsillä, kun otat meihin yhteyttä.

Katso takuutiedot osoitteesta:
www.nunababy.com
Napsauta kotisivulla "Takuu"-linkkiä.

Yhteystiedot

Saadaksesi vaihto-osia, huoltoa tai tietoja lisätakuusta, ota yhteyttä asiakaspalveluumme.
info@nunababy.com
www.nunababy.com

Lapsen käyttövaatimukset

Nämä lastenvaunut soveltuvat käytettäväksi lapsille, jotka täyttävät seuraavat vaatimukset:
Vastasyntyneestä 22 kg: n tai 4-vuotiaaksi kaikilla istuimilla, kumpi vain täyttyy ensin.
Kun käytät lastenvaunujen runkoa NUNA-lastenkantomoduulin kanssa, katso lapsen käyttövaatimukset kyseisten tuotteiden käyttöoppaista.

Tämä tuote täyttää standardin EN 1888-2:2018+A1:2022

VAROITUS

Estääksesi vaarallisen, epävakaan tilan, älä aseta yli 9 kg esineitä säilytyskoriin ja yli 0,45 kg säilytystaskuun.

Tuotteen asetus

Lastenvaunujen avaaminen

- 1

Ota lastenvaunujen runko ulos (1).
- 2

Kierrä lastenvaunujen kahva ylös (2) ja avaa lastenvaunujen runko. "Naksahdus" tarkoittaa, että lastenvaunujen runko on avattu kokonaan. Kiinnitä kori koukuilla takajalkoihin molemmilla puolilla. (3)
- !

Tarkista, että lastenvaunut on lukittu täysin auki ennen kuin jatkat.

Etupyörät

- 1

Liitä etupyörä etujalkaan. (4) "Naksahdus" ääni tarkoittaa, että pyörä on täysin koottu. (5)
- !

Varmista vetämällä, että pyörät on kiinnitetty pitävästi.
- 2

Irrotaaksesi etupyörä, paina vapautuspainiketta (6)-1 ja irrota sitten etupyörä etujalasta (6)-2.

Takapyörät

- 1

Liitä takapyörä takajalkaan (7). A "Naksahdus" ääni tarkoittaa, että takapyörä on täysin koottu. (8)
- !

Varmista vetämällä, että pyörät on kiinnitetty pitävästi.
- 2

Irrotaaksesi takapyörän, paina vapautuspainiketta (9)-1 ja irrota takapyörä takajalasta (9)-2.

Käsituki

- !

On suositeltavaa käyttää aina käsinojaa, vaikka se ei olekaan turvavaruste. Kiinnitä lapsi aina valjailla.
- 1

Kohdista käsituen päät käsituen kiinnikkeisiin ja liitä se niin, että se naksahdtaa paikalleen. (10)
- 2

"Naksahdus" ääni tarkoittaa, että käsituki on täysin koottu (11).
Kiertääksesi käsinojaa, paina käsinojan vapautuspainiketta toisella puolella ja kierrä käsinojaa toiselta puolelta.
- 3

Irrotaaksesi käsinojan, paina käsinojan vapautuspainikkeita (12)-1 ja vedä käsinoja ulos (12)-2.

Tuotteen käyttö

Lapsen kiinnittäminen

- 1 - Paina soljen yläpainiketta vapauttaaksesi soljen salvan ja irrottaaksesi magneettikiinnikkeet (13). Aseta lapsi lastenvaunuihin.
- 2 - Kiinnitä magneettikiinnikkeet solkeen. (14)
- 3 - Kiinnitä valjaat tiiviisti lapsen ympärille vetämällä säätöihhnoja kiristääksesi (15)-1. Vedä sitten vyötärön säätöihhnat ulos (15)-2.

Hartiavaljaiden sijainti

- 1 - Tehdäksesi lisäsäätöjä, napsauta hartiavaljaiden tynnyt auki (16)-1 ja siirrä ylähartiavaljaiden solkia ylös tai alas (16)-2.
- 2 - Napsauta valjastyyny kiinni valjashihnan päälle. (17)

Kuomu

- 1 - Avaa katoksen vetoketju avatakseksi lisävarjostimen. (18)
- 2 - Saadaksesi lisätuuletusta, käännä katoksen ikkuna ylös. (19)
- 3 - Lisäilmavirran saamiseksi, avaa ylävetoketju tuodaksesi verkon näkyviin. (20)

Kallistaminen

- 1 - Kohottaaksesi nojaa, paina selkätukea ylöspäin. (21)
- 2 - Kallistaaksesi selkänjojaa, vedä kallistuksen säätökahvaa alaspäin. (22)

Pohjetuki

Pohjetuella on 2 käyttöasentoa.

- 1 - Kohottaaksesi pohjetuke, nosta sitä ylös.
Laskeaksesi pohjetukea, paina säätöpainikkeita pohjetuen alapuolella (23)-1 ja paina alaspäin (23)-2.

Jarrut

- 1 - Lukitaksesi takapyörät, paina jarruvipu jalalla alas. (24)
- 2 - Vapauta takapyörät nostamalla jarruvipu ylös. (25)
- ! Käytä aina jarrua, kun rattaat ovat pysähtyneet. Työnnä rattaista hieman varmistaaksesi, että jarru on päällä.

Etupyörien kääntölukot

- ! Epätasaisilla pinnoilla on suositeltavaa käyttää etupyörien kääntölukkoja.
- 1 - Lukitse tai avaa etupyörät kiertämällä kääntölukkoa, kuten kuvassa (26).

TRVL dubl Sadesuoja

- 1 - Kootaksesi sateensuojan, laske se lastenvaunujen päälle ja kiinnitä sitten sateensuojan koukku- ja silmukkakiinnittimet. (27)

Taittelu

- ! Varmista, että etukääntölukot ovat auki ennen lastenvaunujen taittelua.
- 1 - Taita kuomu. (28)
- 2 - Liu'uta lisälukkoa (29)-1, ja purista sitten taittopainiketta (29)-2.

- 3 - Samalla, kun puristat taittopainiketta, taita kahva alas, lastenvaunut taittuvat ja pysyvät itsestään pystyssä. (30)(31)
- ! Kun avaat lastenvaunut, pidä kiinni käsinojasta toisella kädellä ja kahvasta toisella kädellä, tämä helpottaa lastenvaunujen avaamista.

Lisävarusteet

Kaikki lisävarusteet eivät sisälly joihinkin malleihin.

PIPA-sarjan lasten turvaistuin

Katso lisätietoja lapsenkantomoduulista ja käytöstä lastenkantomoduulin käyttöoppaasta.
Kallista lastenvaunujen istuin matalimpaan asentoon, työnnä kuomu lastenvaunujen taakse ja kiinnitä käsivarsitanko.

- 1 - Vapauta vauvan turvakaukalon lukko. (32)
- 2 - Aseta lapsenkantomoduuli lastenvaunuihin niin, että se on käsivarsitangon päällä. (33)
- 3 - Vauvan turvakaukalon voi asentaa vain leveälle istuimelle. (34)
- 4 - Sulje vauvan turvakaukalon lukko kiinnittääksesi vauvan turvakaukalon lastenvaunuihin. (35)
- ! Vedä lapsenkantomoduulia ylöspäin varmistaaksesi, että se on täysin lukittu lastenvaunuihin.
- ! Poista vauvan turvakaukalo ennen lastenvaunujen taittelua.
- 5 - Poistaaksesi vauvan turvakaukalon, vapauta vauvan turvakaukalon lukko (32), purista vapautuskahvaa (36)-1 ja nosta vauvan turvakaukalo ylös (36)-2.

Kantokassi

Laita taitetut rattaat kantolaukkuun ja sulje laukku vetoketjulla. (37)

Puhdistus ja kunnossapito

Puhdista runko, muoviosat ja kangas kostealla liinalla, mutta älä käytä hioivia aineita tai valkaisuainetta. Älä käytä silikonivoiteluaineita, sillä niihin tarttuu likaa ja nokea. Älä säilytä lastenvaunuja kosteassa paikassa.

Puhdista lastenvaunujen pyörät säännöllisesti vedellä ja poista kaikki lika.

Varmistaaksesi tuotteen pitkän käyttöiän, pyyhi se pehmeällä, imukykyisellä liinalla sateessa käytön jälkeen.

Katso kankaaseen kiinnitetystä hoitotarrasta pesu- ja kuivausohjeet.

Kankaan haalistuminen auringonvalon vaikutuksesta ja kulumisen merkit pitkän käytön jälkeen on normaalia, vaikka tuotetta käytettäisiin normaalisti.

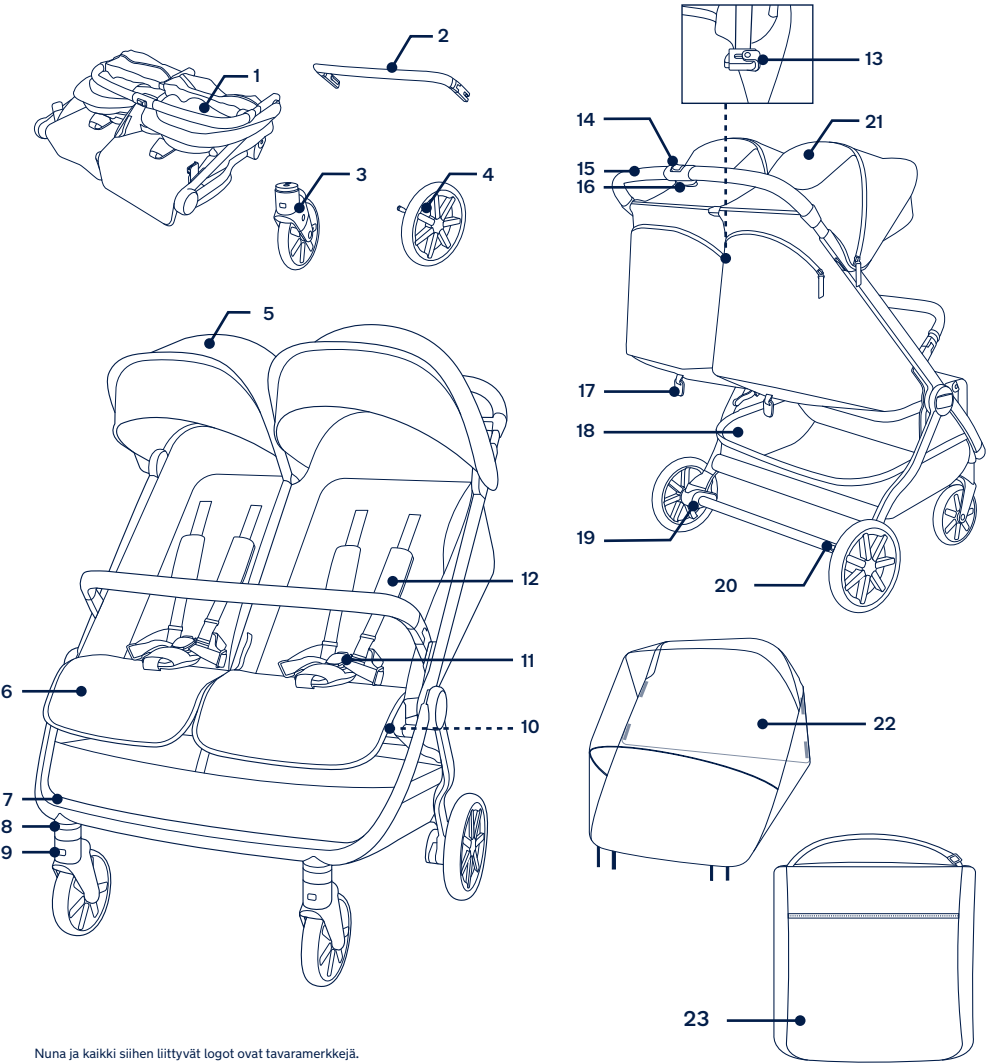
Käytä turvallisuusyistyistä ainoastaan alkuperäisiä Nuna-osia.
Tarkista säännöllisesti, että kaikki toimii oikein. Lopeta tämän tuotteen käyttö, jos mikään osa on revennyt, rikkoutunut tai puuttuu.

Osaluettelo

Varmista ennen kokoamista, että kaikki osat ovat käytettävissä. Jos jokin osa puuttuu, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään. Kokoamiseen ei tarvita työkaluja.

! TUKEHTUMISVAARA: Poista ja hävitä välittömästi suojuksen jokaisesta renkaasta ja pyörän keskiön akselist.

1	Lastenvaunujen runko	9	Etupyörän vapautuspainike	17	Kallistuksen säätökahva
2	Käsituki	10	Pohjetuen säätöpainike	18	Säilytyskori
3	Etupyörä (x2)	11	Solki	19	Takapyörän vapautuspainike
4	Takapyörä (x2)	12	Hartiavaljaiden pehmusteet	20	Takajarruvipu
5	Kuomu	13	Lastenkantomoduulin lukko	21	Kuomun ikkuna
6	Pohjetuki	14	Lisälukko	22	Sadesuoja
7	Jalkatuki	15	Kahva	23	Kantokassi
8	Etukääntölukko	16	Yhden käden taittopainike		



Nuna ja kaikki siihen liittyvät logot ovat tavaramerkkejä.

⚠ Læs venligst det medfølgende advarselshæfte, før produktet tages i brug.

VIGTIGT – LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG

Produktoplysninger

Modelnummer: _____

Fremstillingsdato: _____

Garanti

Vores høj kvalitetsprodukter er designet, så de kan tilpasses til dit barns voksende størrelse. Da vi står ved vores produkter, er vores udstyr dækket med en garanti, der er tilpasset hver produkt, og som starter den dag produktet købes. Du bedes venligst have dit købsbevis, modelnummer og fremstillingsdato klar, når du kontakter os.

Du kan finde flere garantioplysninger på:
www.nunababy.com
Klik på linket "Garanti" på hjemmesiden.

Kontakt

For oplysninger om reservedele, service og garantien, bedes du venligst kontakte vores kundeservice
info@nunababy.com
www.nunababy.com

Brugskrav

Denne kladvogn er velegnet til brug med børn, der opfylder følgende krav:

Hver sæde, fra fødsel til 22 kg eller 4 år, alt efter hvad der kommer først.

Når du bruger kladvognens stel med NUNA-bæresengen, skal du se kravene til børnebrug, der står i disse brugsanvisninger.

Dette produkt er i overensstemmelse med
EN 1888-2:2018+A1:2022



For å forhindre en farlig, ustabil tilstand, må du ikke plassere mer enn 10 kg i oppbevaringskurven.

Samling af produktet

Åbn kladvognen

- 1 - Tag knapvognen ud (1).
- 2 - Drej håndtaget op (2) og åbn kladvognen. Et "klik" betyder, at kladvognen er helt åben. Hæng kurven på bagbenene på begge sider. (3)

! Sørg for, at kladvognen er foldet helt ud, før du fortsætter.

Forhjul

- 1 - Sæt forhjulet i forbenet. (4) Et "klik" betyder, at hjulet er sat ordentligt på. (5)

! Sørg for, at hjulene er spændt sikkert fast, ved at trække i dem op.
- 2 - For at fjerne forhjulet, skal du trykke på udløserknappen (6)-1 og tag derefter forhjulet af forbenet (6)-2.

Baghjul

- 1 - Sæt baghjulet i bagbenet (7). Et "klik" betyder, at baghjulet er sat ordentligt på. (8)

! Sørg for, at hjulene er spændt sikkert fast, ved at trække i dem op.
- 2 - For at fjerne baghjulet, skal du trykke på udløserknappen (9)-1 og tag baghjulet af bagbenet (9)-2.

Armbøjle

- ! Det anbefales altid at bruge armbøjlen, men det er ikke en fastholdelsesanordning. Sørg altid for, at spænde barnet fast med selerne.
- 1 - Sæt enderne på armbøjlen mod armbøjls monteringsstykker, og sæt den i, indtil den klikker på plads. (10)

2 - Et "klik" betyder, at armbøjlen er sat ordentligt på (11).

For at dreje armbøjlen, skal du trykke på udløserknappen til armbøjlen på den ene side og dreje armbøjlen på den anden side.

- 3 - For at fjerne armbøjlen, skal du trykke på udløserknapperne til armbøjlen (12)-1 og træk armbøjlen (12)-2 ud.

Brug af produktet

Sådan spændes barnet fast ⚠

- 1 - Tryk på den øvrne knap på spændet, for at løsne spændet, og fjern de magnetiske klemmer (13). Put barnet i kladvognen.
- 2 - Sæt de magnetiske klemmer i spændet. (14)
- 3 - Tilpas selen til barnet, ved at trække i justeringsstropperne for at spænde barnet fast (15)-1. Træk derefter i justeringsstropperne til taljeselen (15)-2.

Justering af skulderselens placering ⚠

- 1 - For at justere yderligere, skal du løsne skulderselepuderne (16)-1 og justere de øvre skulderselerspænder op og ned (16)-2.
- 2 - Sæt selepuden ordentligt fast over selen. (17)

Kaleche

- 1 - Åbn lynlåsen på kalechen for mere skygge. (18)
- 2 - For mere ventilation skal du vippe tildækningen på kalechens vindue op. (19)
- 3 - For ekstra luftgennemtræk, skal du åbne lynlåsen på bagsiden, og tag nettet ud. (20)

Selkänöjan kallistaminen

- 1 - For at læne ryglænet frem, skal du trykke det opad. (21)
- 2 - For at læne ryglænet tilbage, skal du trække justeringshåndtaget ned. (22)

Lægstøtte

Lægstøtten har 2 indstillinger.

- 1 - Løft lægstøtten opad, for at hæve den.

For at sænke lægstøtten, skal du trykke på justeringsknapperne under lægstøtten (23)-1 og tryk den derefter nedad (23)-2.

Bremser ⚠

- 1 - For at låse baghjulene, skal du træde på bremsearmen. (24)
- 2 - Løft bremsearmen op, for at låse baghjulene op. (25)

! Brug altid bremsen, når kladvognen stoppes. Skub kladvognen lidt for at sikre, at bremsen er aktiveret.

Forhjulslås

- ! På ujævne overflader, anbefales det at bruge hjullåsen på forhjulene.
- 1 - Lås eller oplås forhjulene ved at dreje drejelåsen, som vist (26).

TRVL dubl - regnslaget ⚠

- 1 - For at sætte regnslaget på, skal du trække det over kladvognen, og derefter spænde velcrobåndene på regnslaget. (27)

Sammenklapning

- ! Sørg for, at låse de forreste drejelåse op, før kladvognen foldes sammen.
- 1 - Fold kalechen sammen. (28)
- 2 - Tryk på den anden lås (29)-1, og tryk derefter på foldeknappen (29)-2.
- 3 - Når du holder foldeknappen nede, skal du folde håndtaget ned, hvorefter kladvognen foldes sammen og står af sig selv. (30)(31)

! Når kladvognen åbnes, skal du holde den ene hånd på armbøjlen og den anden hånd på håndtaget, hvilket gør det nemmere at åbne kladvognen.

Tilbehør

Noget af tilbehøret følger ikke med nogle modeller.

PIPA-serien af autostole

For samling og brug af bæresengen, bedes du se dens brugsvejledning.

Læn kladvognens sæde helt tilbage, tryk kalechen til kladvognens bagende og sæt armbøjlen på.

- 1 - Løsn derefter låsen på bæresengen. (32)
- 2 - Sæt autostolen på kladvognen, så den sidder over armbøjlen. (33)
- 3 - Bæresengen må kun monteres på et bredt sæde. (34)
- 4 - Spænd spændet på bæresengen for at spænde den fast på kladvognen. (35)

! Træk op i bæresengen, så du er sikker på at den sidder ordentligt fast i kladvognen.

! Fjern bæresengen, før kladvognen klappes sammen.
- 5 - For at fjerne bæresengen, skal du løsne spændet på bæresengen (32), og derefter trykke på udløserhåndtaget (36)-1, hvorefter bæresengen kan løftes op (36)-2.

Bæretaske

Put den foldede kladvogn i bæretasken og luk tasken med lynlåsen. (37)

Rengøring og vedligeholdelse

Rengør rammen, plastdelene og stoffet med en fugtig klud, men brug ikke slibemidler eller blegemiddel. Brug ikke siliciumsmøremidler, da de tiltrækker skidt og snavs. Opbevar ikke kladvognen på et fugtigt sted.

Rengør kladvognens hjul regelmæssigt med vand, og fjern alt snavs.

Tør dette produkt af med en blød, absorberende klud efter brug i regnvejr.

Vejledninger til vask og tørring kan findes på mærkatet, der sidder på stoffet.

Det er normalt, at farverne på stof falmer fra sollys og viser slid efter lang tids brug, også når det bruges normalt.

Af sikkerhedsmæssige årsager, må du kun bruge reservedele fra Nuna.

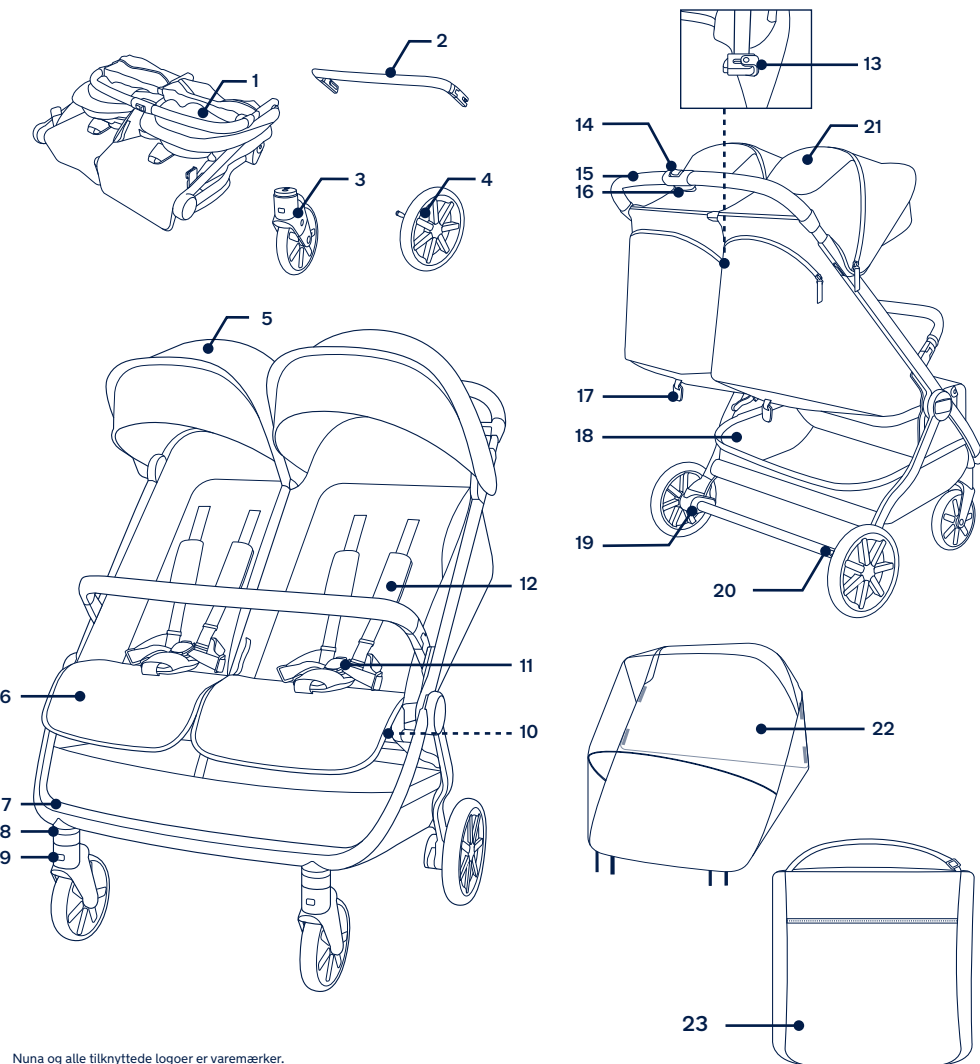
Kontroller regelmæssigt, om alt virker ordentligt. Hvis nogle dele er revet, ødelagt eller mangler, skal du holde op med at bruge dette produkt.

Liste over dele

Kontroller, at alle delene følger med, inden du begynder at samle produktet.
Hvis der mangler nogen dele, bedes du venligst kontakte din lokale forhandler. Der skal ikke bruges værktøj til at samle produktet.

! **KVÆLNINGSFARE:** Fjern og kasser straks beskyttelsesenderne fra hvert hjul og hjulaksel.

- | | | |
|-----------------|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Klapvognsstel | 9 Udløserknap til forhjul | 17 Håndtag til justering af ryglænet |
| 2 Armbøjle | 10 Justeringsknap til lægstøtte | 18 Opbevaringskurv |
| 3 Forhjul (x2) | 11 Spænde | 19 Udløserknap til baghjul |
| 4 Baghjul (x2) | 12 Skulderselepuder | 20 Bagbremsegreb |
| 5 Kaleche | 13 Lås til bæreseng | 21 Kalechevindue |
| 6 Lægstøtte | 14 Sekundær lås | 22 Regnslaget |
| 7 Fodhviler | 15 Håndtag | 23 Bæretaske |
| 8 Forhjulslås | 16 Knap til folding med ét greb | |



! Consultati broşura de avertizare separată înainte de a utiliza produsul.

IMPORTANT!

CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTĂRI ULTERIOARE

Informații referitoare la produs

Numărul modelului: _____

Data fabricării: _____

Garanție

Am conceput special produsele noastre de înaltă calitate, astfel încât să crească odată cu copilul și familia dvs. Deoarece avem încredere în produsul nostru, echipamentele noastre sunt acoperite de o garanție personalizată per produs, începând cu ziua achiziționării. Vă rugăm să aveți dovada cumpărării, numărul de model și data fabricației disponibile atunci când ne contactați.

Pentru informații referitoare la garanție, vă rugăm să vizitați:
www.nunababy.com

Faceți clic pe linkul „Garanție” de pe pagina principală.

Contact

Pentru piese de schimb, pentru service sau pentru alte întrebări referitoare la garanție, contactați departamentul de service pentru clienți.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Cerințe de utilizare pentru copii

Căruciorul este adecvat pentru a fi utilizat de către copii care îndeplinesc următoarele cerințe:

De la naștere până la 22 kg sau 4 ani, respectiv situația care intervine prima, pentru fiecare scaun.

Când utilizați rama căruciorului cu suportul pentru copii NUNA, consultați cerințele de utilizare enumerate în manualele de instrucțiuni.

Acest produs este conform cu EN 1888-2:2018+A1:2022

! AVERTIZARE

Pentru a preveni o situație periculoasă, instabilă, nu introduceți mai mult de 10 kg în coșul de depozitare.

Instalarea produsului

Pentru a deschide căruciorul

- 1 - Scoateți cadrul căruciorului (1).
- 2 - Rotiți în sus mânerul căruciorului (2) și deschideți cadrul căruciorului. Când auziți un „clic”, cadrul de cărucior este complet deschis. Fixați coșul pe picioarele din spate de ambele părți. (3)

! Asigurați-vă că este deblocat complet căruciorul înainte de a continua.

Roțile din față

- 1 - Introduceți roata din față în piciorul din față. (4) Dacă se aude un „clic”, înseamnă că roata este asamblată complet. (5)
- ! Verificați dacă roțile sunt fixate în siguranță, trăgând de acestea.
- 2 - Pentru a scoate roata din față, apăsați pe butonul de eliberare (6)-1 și apoi detașați roata din față de piciorul din față (6)-2.

Nuna og alle tilknyttede logoer er varemærker.

Roțile din spate

- 1 - Introduceți roata din spate în piciorul din spate (7). Un sunet „clit” înseamnă că roata din spate este asamblată complet. (8)
- ! Verificați dacă roțile sunt fixate în siguranță, trăgând de acestea.
- 2 - Pentru a scoate roata din spate, apăsați butonul de eliberare (9)-1 și detașați roata din spate de piciorul din spate (9)-2.

Bară pentru braț

- ! Se recomandă întotdeauna utilizarea barei pentru braț, însă aceasta nu este un dispozitiv de reținere. Fixați întotdeauna copilul cu hamul.
- 1 - Aliniați capetele barei pentru braț cu suporturile barei pentru braț și introduceți-le până când se fixează cu un „clit”. (10)
- 2 - Dacă se aude un „clit”, înseamnă că bara este asamblată complet (11).
- Pentru a roti bara pentru braț, apăsați butonul de eliberare a barei de pe o parte și rotiți bara din cealaltă parte.
- 3 - Pentru a scoate bara, apăsați butoanele de eliberare a barei (12)-1 și trageți bara (12)-2.

Utilizarea produsului

Fixarea copilului

- 1 - Apăsați pe butonul de sus de pe cataramă pentru a elibera dispozitivul de blocare a cataramei și a scoate clemele magnetice (13). Așezați copilul în cărucior.
- 2 - Introduceți clemele magnetice în cataramă. (14)
- 3 - Fixați ferm hamul pentru copilul dvs. trăgând curelele de reglare pentru a strânge (15)-1. Apoi trageți curelele de reglare de la nivelul taliei (15)-2.

Poziția hamului pentru umeri

- 1 - Pentru o ajustare suplimentară, desfaceți pernțele hamului pentru umăr (16)-1 și mutați cataramele hamului pentru umăr în sus sau în jos (16)-2.
- 2 - Fixați suportul hamului peste cureaua hamului. (17)

Copertina

- 1 - Deschideți fermoarul de pe baldachin pentru umbră suplimentară. (18)
- 2 - Pentru ventilație suplimentară, deschideți capacul ferestrei baldachinului. (19)
- 3 - Pentru un flux de aer suplimentar, desfaceți fermoarul din spate pentru a expune pîsa. (20)

Înclinarea

- 1 - Pentru a ridica înclinarea, împingeți spătarul în sus. (21)
- 2 - Pentru a înclina spătarul, trageți mânerul de reglare a înclinării în jos. (22)

Suport pentru gambe

- Suportul pentru gambe are 2 poziții de utilizare.
- 1 - Pentru a ridica suportul pentru gambe, ridicăți-l.
- Pentru a coborî suportul pentru gambe, apăsați pe butonul de reglare de pe partea inferioară a suportului pentru gambe (23)-1 și împingeți în jos (23)-2.

Frâna

- 1 - Pentru a bloca roțile din spate, apăsați cu piciorul pe maneta de frână. (24)
- 2 - Pentru a debloca roțile din spate, ridicăți piciorul de pe maneta de frână. (25)
- ! Aplicați întotdeauna frâna atunci când căruciorul este oprit. Împingeți căruciorul ușor pentru a vă asigura că frâna este cuplată.

Dispozitivele de blocare a pivotării pe roțile din față

- ! Se recomandă să utilizați dispozitivele de blocare a pivotării de pe roțile din față pe suprafețele denivelate.
- 1 - Blocați sau deblocați roțile din față rotind încuietoearea pivotantă, conform. (26)

TRVL dubl Husă pentru ploaie

- 1 - Pentru a monta husa de ploaie, așezați-o peste cărucior și apoi atașați elementele de fixare cu cârlig și buclă pe husă. (27)

Plierea

- ! Asigurați-vă că încuietorile pivotante din față sunt deblocate înainte de a plia căruciorul.
- 1 - Pliati copertina. (28)
- 2 - Glisați blocarea secundară (29)-1 și apoi strângeți butonul de pliere (29)-2.
- 3 - În timp ce apăsați pe butonul de pliere, pliați mânerul în jos, căruciorul se va plia și va sta apoi singur. (30)(31)
- ! Când deschideți căruciorul, țineți bara de braț cu o mână și țineți mânerul cu cealaltă mână, ceea ce facilitează deschiderea căruciorului.

Accesorii

Nu toate accesoriile sunt incluse pe unele modele.

Sistem de reținere a sugariilor PIPA Series

- Pentru asamblarea și utilizarea modulului de transport pentru copii mici, consultați manualul de instrucțiuni al acestuia.
- Întindeți scaunul căruciorului în cea mai joasă poziție, împingeți baldachinul în spatele căruciorului și atașați bara de braț.
- 1 - Eliberați încuietoearea modulului de transport pentru copii. (32)
- 2 - Așezați modulul de transport pentru copii pe cărucior, pentru a sta fixat pe bara pentru braț. (33)
- 3 - Modulul de transport poate fi instalat numai pe o banchetă lată. (34)

- 4 - Închideți încuietoearea modulului de transport pentru a fixa modulul pe cărucior. (35)
- ! Trageți în sus modulul de transport pentru copii pentru a vă asigura că este bine fixat pe cărucior.
- ! Scoateți modulul de transport pentru copii înainte de a plia căruciorul.
- 5 - Pentru a elibera modulul de transport pentru copii (32), strângeți maneta de eliberare (36)-1 și ridicăți modulul de transport pentru copii (36)-2.

Geantă de transport

Puneți căruciorul pliat în geanta de transport și închideți geanta folosind fermoarul. (37)

Curățare și întreținere

- Curățați cadrul, componentele din plastic și materialul cu o lavetă umedă, însă nu folosiți materiale abrazive sau înălbitor. Nu folosiți lubrifianti pe bază de silicon, deoarece aceștia atrag murdăria și praful. Nu depozitați căruciorul într-un loc umed.
- Curățați periodic roțile căruciorului cu apă și îndepărtați murdăria.
- Pentru a vă putea bucura de produsul dvs. cât mai mult timp, ștergeți-l cu o lavetă moale, absorbantă, după ce a fost expus la ploaie.
- Consultați eticheta de îngrijire atașată pe material pentru instrucțiuni referitoare la spălare și uscare.
- Decolorarea materialului sub acțiunea razelor solare este firească, iar urmele de uzură după o perioadă lungă de folosire sunt normale, chiar dacă produsul este utilizat conform instrucțiunilor.
- Din rațiuni de siguranță, utilizați doar piese originale Nuna.

Verificați regulat dacă totul funcționează corespunzător. Dacă identificați orice piese uzate, defecte sau lipsă, întrerupeți utilizarea produsului.

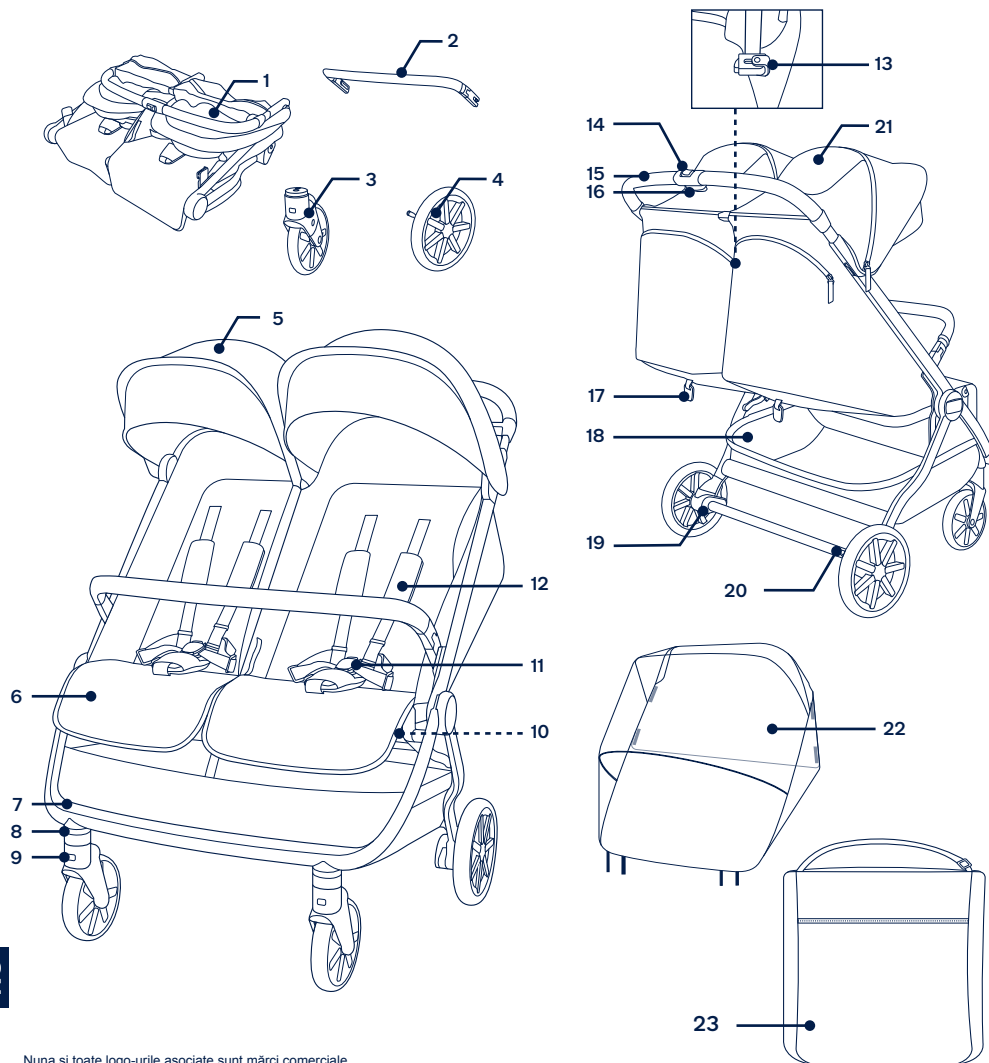
Lista componentelor

Înainte de montare, asigurați-vă că aveți toate componentele.

Dacă lipsește o componentă, vă rugăm să contactați distribuitorul local. Montajul nu necesită niciun fel de scule.

! PERICOL DE SUFOCARE: Scoateți și îndepărtați imediat piesele de protecție a capătului de pe fiecare roată și de pe axul butucului roții.

- | | | |
|---------------------------|---|---|
| 1 Cadru cărucior | 9 Buton de eliberare a roții din față | 16 Buton de pliere cu o mână |
| 2 Bară pentru braț | 10 Buton de reglare a suportului pentru gambe | 17 Mâner de reglare înclinare |
| 3 Roată din față (x2) | 11 Cataramă | 18 Coș de depozitare |
| 4 Roată din spate (x2) | 12 Perne pentru hamul de umăr | 19 Buton de eliberare a roții din spate |
| 5 Copertina | 13 Blocare pentru purtător pentru sugari | 20 Manetă de frână spate |
| 6 Suport pentru gambe | 14 Blocare secundară | 21 Fereastra copertinei |
| 7 Suport pentru picioare | 15 Mânerul | 22 Husă pentru ploaie |
| 8 Blocarea pivotării față | | 23 Geantă de transport |



Nuna și toate logo-urile asociate sunt mărci comerciale.

▲ Ανατρέξτε στο ξεχωριστό φυλλάδιο προειδοποιήσεων προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

Πληροφορίες προϊόντος

Αριθμός μοντέλου: _____

Ημερομηνία κατασκευής: _____

Εγγύηση

Σχεδιάζουμε τα υψηλής ποιότητας προϊόντα μας με σκοπό να μπορούν να αναπυχθούν μαζί με το παιδί σας και την οικογένειά σας. Επειδή προσφέρουμε υποστήριξη, τα προϊόντα μας καλύπτονται από μια προσαρμοσμένη εγγύηση ανά προϊόν, η οποία ξεκινά από την ημέρα αγοράς. Παρακαλείστε να έχετε διαθέσιμα την απόδειξη αγοράς, τον αριθμό μοντέλου και την ημερομηνία κατασκευής, όταν επικοινωνείτε μαζί μας.

Για πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση, επισκεφθείτε τη διεύθυνση:
www.nunababy.com
Κάντε κλικ στον σύνδεσμο "Εγγύηση" στην αρχική σελίδα.

Επικοινωνία

Για τα ανταλλακτικά, επισκευές ή πρόσθετες ερωτήσεις εγγύησης, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Απαιτήσεις χρήσης

Το καρότσι είναι κατάλληλο για χρήση με παιδιά που πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:

Από τη γέννηση έως 22 κιλά ή 4 ετών, όποιο συμβεί πρώτο, σε κάθε κάθισμα.

Όταν χρησιμοποιείτε το πλαίσιο του καροτσιού με πορτ-μπεμπέ NUNA, ανατρέξτε στις απαιτήσεις χρήσης που αναφέρονται στα αντίστοιχα εγχειρίδια οδηγιών.

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με το πρότυπο
EN 1888-2:2018+A1:2022

! ΠΡΟΕΙΔΟ- ΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε κινδύνους ανατροπής, μην τοποθετείτε περισσότερο από 10 κιλά στο καλάθι αποθήκευσης.

Προετοιμασία προϊόντος

Άνοιγμα καροτσιού

- 1 - Αποσυναρμολογήστε το πλαίσιο του καροτσιού (1).
- 2 - Περιστρέψτε τη λαβή του καροτσιού προς τα πάνω (2) και ανοίξτε το πλαίσιο του καροτσιού. Ένας ήχος "κλικ" σημαίνει ότι το πλαίσιο του καροτσιού έχει ανοίξει πλήρως. Ασφαλίστε το καλάθι στα πίσω πόδια και στις δύο πλευρές. (3)

! Βεβαιωθείτε ότι το καρότσι είναι σωστά ασφαλισμένο προτού συνεχίσετε.

Μπροστινοί τροχοί

- 1 - Τοποθετήστε τον μπροστινό τροχό στο μπροστινό πόδι. (4) Ένας ήχος "κλικ" σημαίνει ότι ο τροχός έχει τοποθετηθεί σωστά. (5)
- !** Ελέγξτε ότι οι τροχοί είναι ασφαλώς τοποθετημένοι τραβώντας τους.

2- Για να αφαιρέσετε τον μπροστινό τροχό, πατήστε το κουμπί αποδέσμευσης **(6)**-1 και αποσυνδέστε τον μπροστινό τροχό από το μπροστινό πόδι **(6)**-2.

Πίσω τροχοί

- 1-** Τοποθετήστε τον πίσω τροχό στο πίσω πόδι **(7)**. Ένας ήχος “κλικ” σημαίνει ότι ο πίσω τροχός έχει τοποθετηθεί σωστά. **(8)**
- !** Ελέγξτε ότι οι τροχοί είναι ασφαλώς τοποθετημένοι τραβώντας τους.
- 2-** Για να αφαιρέσετε τον πίσω τροχό, πατήστε το κουμπί αποδέσμευσης **(9)**-1 και αποσυνδέστε τον πίσω τροχό από το πίσω πόδι **(9)**-2.

Προστατευτική μπάρα

- !** Συνιστάται πάντα η χρήση της μπάρας χειρών, αλλά δεν αποτελεί διάταξη συγκράτησης. Ασφαλίξτε πάντα το παιδί με τον ιμάντα.
- 1-** Ευθυγραμμίστε τα άκρα της μπάρας με τα στηρίγματα και κουμπώστε την στη θέση της. **(10)**
- 2-** Ένας ήχος “κλικ” σημαίνει ότι η μπάρα έχει τοποθετηθεί σωστά **(11)**.
Για να περιστρέψετε την μπάρα χειρών, πατήστε το κουμπί αποδέσμευσης της μπάρας στη μία πλευρά και περιστρέψτε την μπάρα από την άλλη πλευρά.
- 3-** Για να αφαιρέσετε την μπάρα, πατήστε τα κουμπιά αποδέσμευσης της μπάρας **(12)**-1 και ανασηκώστε την μπάρα **(12)**-2.

Χρήση προϊόντος

Ασφάλιση του παιδιού σας **⚠**

- 1-** Πιέστε το πάνω κουμπί της πόρπης για να ελευθερώσετε το μάνταλο και αφαιρέστε τα μαγνητικά κλιπ **(13)** Τοποθετήστε το παιδί στο καρότσι.
- 2-** Τοποθετήστε τα μαγνητικά κλιπ μέσα στην πόρπη. **(14)**
- 3-** Προσαρμόστε τον ιμάντα σφιχτά στο παιδί σας τραβώντας τους ιμάντες ρύθμισης **(15)**-1. Στη συνέχεια, τραβήξτε τους ιμάντες ρύθμισης ζώνης προς τα έξω **(15)**-2.

Θέση ιμάντα ώμου **⚠**

- 1-** Για πρόσθετη προσαρμογή, ξεκουμπώστε τα προστατευτικά του ιμάντα ώμου **(16)**-1 και μετακινήστε τις αγκράφες του ιμάντα ώμου προς τα πάνω ή προς τα κάτω **(16)**-2.
- 2-** Κουμπώστε το προστατευτικό επάνω στον ιμάντα. **(17)**

Κουκούλα

- 1-** Ανοίξτε το φερμουάρ στην κουκούλα για πρόσθετη σκίαση. **(18)**
- 2-** Για πρόσθετο αερισμό, ανοίξτε το κάλυμμα του παραθύρου της κουκούλας. **(19)**
- 3-** Για πρόσθετη ροή αέρα, ξεκουμπώστε το πίσω φερμουάρ για να αποκαλύψετε το πλέγμα. **(20)**

Ανάκλιση

- 1-** Για να ανεβάσετε την πλάτη, πιέστε προς τα επάνω. **(21)**
- 2-** Για να ρυθμίσετε την κλίση της πλάτης του καθίσματος, τραβήξτε τον μοχλό ρύθμισης της πλάτης προς τα κάτω. **(22)**

Στήριγμα ποδιών

Το στήριγμα ποδιών έχει 2 θέσεις.

1- Για να ανασηκώσετε το στήριγμα ποδιών, τραβήξτε το προς τα πάνω.
Για να κατεβάσετε το στήριγμα ποδιών, πατήστε τα κουμπιά ρύθμισης στην κάτω πλευρά του στηρίγματος ποδιών **(23)**-1 και πιέστε προς τα κάτω **(23)**-2.

Φρένο **⚠**

- 1-** Για να κλειδώσετε τους πίσω τροχούς, κατεβάστε τον μοχλό φρένων με το πόδι σας. **(24)**
- 2-** Για να ξεκλειδώσετε τους πίσω τροχούς, ανεβάστε τον μοχλό φρένων με το πόδι σας. **(25)**
- !** Εφαρμόζετε πάντα το φρένο όταν καρότσι δεν κινείται. Σπρώξτε ελαφρά το καρότσι για να βεβαιωθείτε ότι το φρένο είναι ενεργοποιημένο.

Ασφάλειες μπροστινών τροχών

- !** Συνιστάται η χρήση των ασφαλειών των μπροστινών τροχών σε ανώμαλες επιφάνειες.
- 1-** Κλειδώστε ή ξεκλειδώστε τους μπροστινούς τροχούς περιστρέφοντας την ασφάλεια όπως φαίνεται στην εικόνα **(26)**.

TRVL dubl Κάλυμμα βροχής **⚠**

- 1-** Κλειδώστε ή ξεκλειδώστε τους μπροστινούς τροχούς περιστρέφοντας την ασφάλεια όπως φαίνεται στην εικόνα **(27)**.

Αναδίπλωση

- !** Βεβαιωθείτε ότι οι ασφάλειες των μπροστινών τροχών είναι ξεκλειδωμένες προτού διπλώσετε το καρότσι.
- 1-** Διπλώστε την κουκούλα. **(28)**
- 2-** Σύρετε τη δευτερεύουσα ασφάλεια **(29)**-1 και , στη συνέχεια , πατήστε το κουμπί αναδίπλωσης **(29)**-2.
- 3-** Ενώ πιέζετε το κουμπί κλεισίματος, πιέστε τον μοχλό προς τα κάτω , το καρότσι διπλώνει και στέκεται μόνο του. **(30)****(31)**
- !** Όταν ανοίγετε το καρότσι, κρατάτε την μπάρα χειρών με το ένα χέρι και κρατάτε τη λαβή με το άλλο χέρι για ευκολότερο άνοιγμα.

Εξαρτήματα

Δεν περιλαμβάνονται όλα τα εξαρτήματα σε ορισμένα μοντέλα.

Βρεφικό κάθισμα ασφαλείας σειράς RIPA

Για τη συναρμολόγηση και τη χρήση του λίκνου μεταφοράς, παρακαλούμε ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του λίκνου μεταφοράς.

Κατεβάστε την πλάτη του καθίσματος του καροτσιού στην χαμηλότερη θέση, πιέστε την κουκούλα προς το πίσω μέρος του καροτσιού και προσαρτήστε τη μπάρα χειρών.

1- Ανοίξτε την ασφάλεια του πορτ-μπεμπέ. **(32)**

2- Τοποθετήστε το πορτ-μπεμπέ στο καρότσι έτσι ώστε να στέκεται πάνω από την μπάρα χειρών. **(33)**

3- Το πορτ-μπεμπέ μπορεί να τοποθετηθεί μόνο σε φαρδύ κάθισμα. **(34)**

4- Κλείστε την ασφάλεια του πορτ-μπεμπέ για να ασφαλίσετε το πορτ-μπεμπέ στο καρότσι. **(35)**

! Τραβήξτε το πορτ μπεμπέ προς τα επάνω για να ελέγξετε ότι έχει ασφαλίσει στο βρεφικό καρότσι.

! Αφαιρέστε τον πορτ-μπεμπέ προτού αναδιπλώσετε το καρότσι.

5- Για να αφαιρέσετε το πορτ-μπεμπέ, ανοίξτε την ασφάλεια του πορτ-μπεμπέ **(32)**, πιέστε τη λαβή αποδέσμευσης **(36)**-1 και ανασηκώστε το πορτ-μπεμπέ **(36)**-2.

Τσάντα μεταφοράς
Τοποθετήστε το διπλωμένο καρότσι στην τσάντα μεταφοράς και κλείστε την τσάντα χρησιμοποιώντας το φερμουάρ. **(37)**

Καθαρισμός και συντήρηση
Καθαρίστε το πλαίσιο, τα πλαστικά μέρη και το ύφασμα με ένα υγρό πανί, αλλά μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή λευκαντικά. Μην χρησιμοποιείτε λιπαντικά πυριτίου, καθώς προσελκύουν ακαθαρσίες και σκόνη. Μην αποθηκεύετε το καρότσι σε υγρό μέρος.

Καθαρίζετε τακτικά τους τροχούς του καροτσιού και απομακρύνετε τυχόν ακαθαρσίες.

Για να εξασφαλίσετε μακροχρόνια χρήση, σκουπίζετε το προϊόν με ένα μαλακό απορροφητικό ύφασμα όταν το χρησιμοποιείτε με βροχερό καιρό.

Για οδηγίες πλυσίματος και στεγνώματος, ανατρέξτε στην ετικέτα περιποίησης που είναι τοποθετημένη στο ύφασμα.

Είναι φυσιολογικό το ύφασμα να ξεθωριάζει από το ηλιακό φως και να παρουσιάζει φθορά μετά από μακρά περίοδο χρήσης, ακόμα και όταν χρησιμοποιείται κανονικά.

Για λόγους ασφαλείας, χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά εξαρτήματα της Nuna.

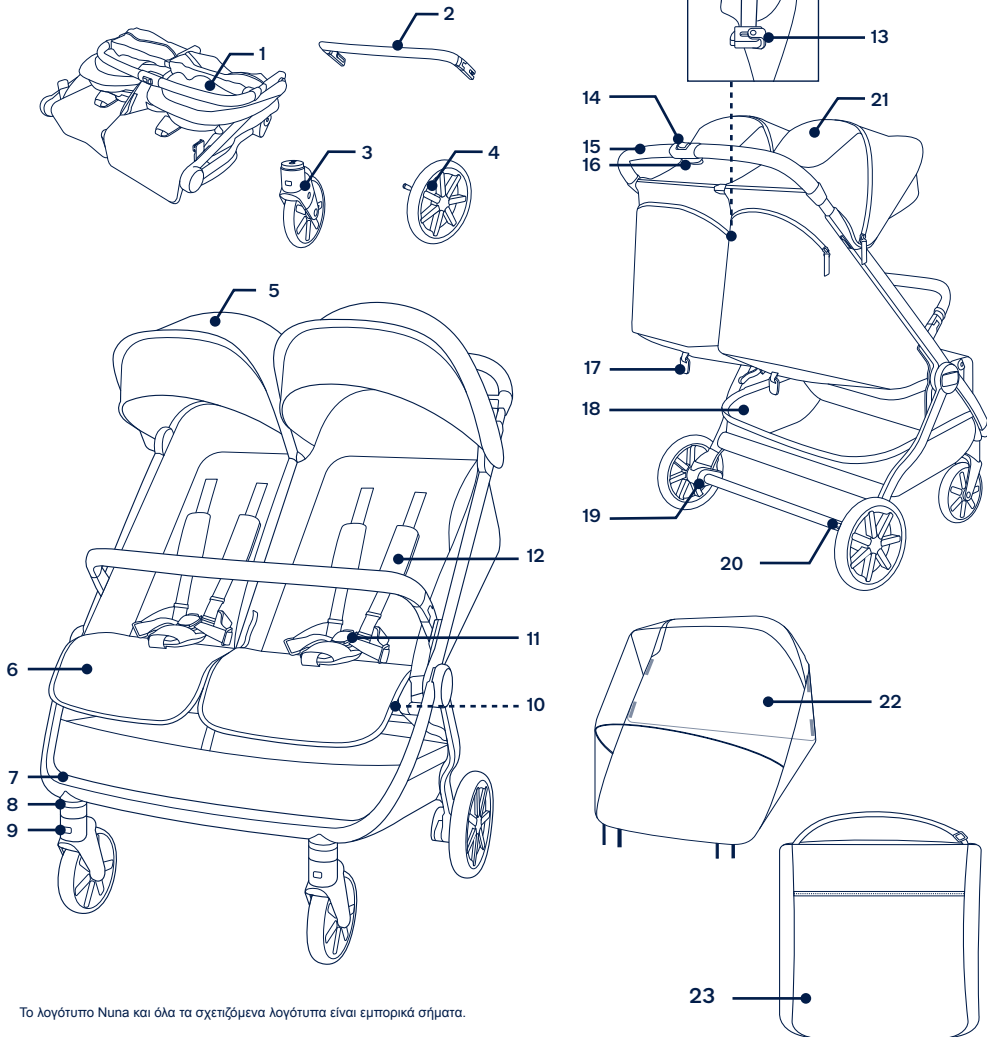
Ελέγχετε τακτικά ότι όλα λειτουργούν σωστά. Αν παρατηρήσετε οποιοδήποτε σκίσιμο, φθορά ή απουσία εξαρτημάτων, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν.

Κατάλογος εξαρτημάτων

Πριν από τη συναρμολόγηση βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι διαθέσιμα. Εάν λείπει οποιοδήποτε εξάρτημα, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης. Δεν απαιτούνται εργαλεία για τη συναρμολόγηση.

! **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ:** Αφαιρέστε και απορρίψτε άμεσα τα προστατευτικά καλύμματα των τροχών και του άξονα τροχών.

- | | | |
|------------------------------|---|------------------------------------|
| 1 Πλαίσιο καροτσιού | 9 Κουμπί αποδέσμευσης μπροστινού τροχού | 16 Κουμπί κλεισίματος με ένα χέρι |
| 2 Προστατευτική μπάρα | 10 Κουμπί ρύθμισης στηρίγματος ποδιών | 17 Λαβή ρύθμισης ανάκλισης |
| 3 Μπροστινοί τροχοί (x2) | 11 Πόρπη | 18 Καλάθι αποθήκευσης |
| 4 Πίσω τροχοί (x2) | 12 Προστατευτικά ιμάντα ώμου | 19 Κουμπί αποδέσμευσης πίσω τροχού |
| 5 Κουκούλα | 13 Ασφάλεια πορτ-μπεμπέ | 20 Μοχλός πίσω φρένου |
| 6 Στήριγμα ποδιών | 14 Δευτερεύουσα ασφάλεια | 21 Παράθυρο κουκούλας |
| 7 Υποπόδιο | 15 Λαβή | 22 Κάλυμμα βροχής |
| 8 Ασφάλεια μπροστινών τροχών | | 23 Σάκτα μεταφοράς |



Το λογότυπο Nuna και όλα τα σχετιζόμενα λογότυπα είναι εμπορικά σήματα.

! **Ürünü kullanmadan önce lütfen ayrı uyarı kitapçığına bakın.**

ÖNEMLİ! DİKKATLE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN

Ürün Bilgisi

Model Numarası: _____

Üretim Tarihi: _____

Garanti

Yüksek kaliteli ürünlerimizi, hem çocuğunuzla hem de ailenizle birlikte büyüyelebilmeleri için bilerek tasarladık. Ürünümüzün yanında olduğumuzdan, donanımımız satın alındığı günden itibaren ürün başına özel bir garanti kapsamındadır. Lütfen bizimle iletişime geçtiğinizde satın alma kanıtını, model numarasını ve üretim tarihini yanınızda bulundurun.

Garanti bilgileri için lütfen şu adrese gidin:
www.nunababy.com
Ana sayfadaki "Garanti" linkine tıklayın.

İletişim

Yedek parça, servis veya ek garanti soruları için, lütfen müşteri hizmetleri departmanımızla iletişime geçin.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Çocuk Kullanım Koşulları

Bebek arabası, aşağıdaki koşulları karşılayan çocuklar için kullanıma uygundur:

Her koltukta doğumdan 22 kg'a veya 4 yaşa kadar (hangisi önce gelirse).

Bebek arabası çerçevesini NUNA bebek taşıyıcı modülleriyle kullanırken, bu kullanım kılavuzlarında listelenen çocuk kullanım gereksinimlerine bakın.

Bu ürün, şu standartlara uygundur: EN 1888-2:2018+A1:2022

⚠ UYARI

Tehlikeli ve dengesiz bir durumu önlemek için, depolama sepetine 10 kg.

Ürün Kurulumu

Bebek Arabasını Açma

- 1 - Bebek arabası çerçevesini dışarı çıkarın (1).
- 2 - Bebek arabası kolunu yukarı çevirip (2) bebek arabası çerçevesini açın. A "Tık" sesi, bebek arabası çerçevesinin tamamen açık olduğu anlamına gelir. Sepeti her iki taraftaki arka ayaklara asın. (3)
- ! Devam etmeden önce bebek arabasının tamamen açıldığını kontrol edin.

Arka Tekerlekler

- 1 - Arka tekerleği arka ayağın içine yerleştirin. (4) "Tıklama" sesi arka tekerleğin tamamen takıldığını anlamına gelir. (5)
- ! Tekerlekleri çekerek sağlam biçimde takıldıklarını kontrol edin.
- 2 - Arka tekerleği çıkarmak için, serbest bırakma düğmesine (6)-1 basın ve arka tekerleği arka ayakta ayırın (6)-2.

Ön Tekerlekler

- 1 - Ön tekerleği ön ayağın içine yerleştirin (7). A "Tık" sesi tekerleğin tamamen takıldığını anlamına gelir. (8)
- ! Tekerlekleri çekerek sağlam biçimde takıldıklarını kontrol edin.
- 2 - Ön tekerleği çıkarmak için, serbest bırakma düğmesine (9)-1 basın ve ön tekerleği ön ayakta ayırın (9)-2.

Kolçak

- ! Kolçağın daima kullanılması önerilmektedir, ama bu bir emniyet cihazı değildir. Çocuğu daima emniyet kemeriyle sabitleyin.
- 1 - Kolçağın uçlarını kolçak montaj parçaları ile hizalayın ve yerine oturunca kadar itin. (10)
- 2 - "Tıklama" sesi kolçağın tamamen takıldığını anlamına gelir. (11)

Kolçağı döndürmek için, bir taraftaki kolçak serbest bırakma düğmesine basın ve kolçağı diğer taraftan döndürün.

- 3- Kolçağı çıkarmak için kolçak serbest bırakma düğmelerine (12)-1 basın ve kolçağı çekip çıkarın (12)-2.

Ürün Kullanımı

Çocuğu Sabitleme ▲

- 1- Toka mandalını açmak için tokenın üzerindeki üst düğmeye basın ve manyetik klipsleri (13) çıkarın. Çocuğunuzu bebek arabasına yerleştirin.
- 2- Manyetik klipsleri tokenın içine yerleştirin. (14)
- 3- Ayar kayışlarını çekerek sıkıştırın ve emniyet kemerini çocuğunuza sıkıca takın (15)-1. Sonra ayar kayışlarını dışarı çekin (15)-2.

Omuz Donanımı Konumu ▲

- 1- İlave ayar için omuz kayışı pedlerini (16)-1 açın ve üst omuz kayışı tokalarını (16)-2 yukarı veya aşağı çekin.
- 2- Kayış pedini kayışı tamamen örtecek şekilde yerine oturtun. (17)

Tente

- 1- Ekstra gölge için tente üzerindeki fermuarı açın. (18)
- 2- Ek havalandırma için, tente penceresinin kapağını yukarı döndürün. (19)
- 3- Daha fazla hava akışı için, ağı ortaya çıkarmak üzere arka fermuarı açın. (20)

Yatırma

- 1- Arkaya yatırmayı azaltmak için arkalığı yukarı itin. (21)
- 2- Arkalığı yatırmak için, yatırma ayarı kolunu aşağı çekin. (22)

Baldır Desteği

Baldır desteği 2 kullanım konumuna sahiptir.

- 1- Baldır desteğini kaldırmak için, yukarı doğru kaldırın.
- Baldır desteğini indirmek için, baldır desteğinin (23)-1 alt tarafındaki ayar düğmelerine basın ve aşağı itin (23)-2.

Fren ▲

- 1- Arka tekerlekleri kilitlemek için, fren kolunu aşağı bastırın. (24)
 - 2- Arka tekerleklerin kilidini açmak için, fren kolunu yukarı kaldırın. (25)
- ! Bebek arabası durduğunda her zaman fren uygulayın. Frenin devreye girdiğinden emin olmak için bebek arabasını hafifçe itin.

Ön Döndürme Kilitleri

- ! Ön döndürme kilitlerinin düz olmayan yüzeylerde kullanılması önerilir.
- 1- Döner kilidi gösterildiği gibi çevirerek ön tekerlekleri kilitleyin veya kilidini açın. (26)

TRVL dubl Yağmurluk ▲

- 1- Yağmurluğu takmak için, bebek arabasının üzerine yerleştirip, yağmurluktaki cırt cırtlı bantları takın. (27)

Katlama

- ! Bebek arabasını katlamadan önce ön döndürme kilitlerinin açık olduğundan emin olun.

- 1- Tenteyi katlayın. (28)
- 2- İkincil kilidi kaydırıp (29)-1 katlama düğmesini sıkın (29)-2.
- 3- Katlama düğmesini sıkarken kolu aşağı doğru katladığınızda, bebek arabası katlanıp kendi başına duracaktır. (30)(31)

- ! Bebek arabasını daha kolay açmak için bir elinizle kolçağı tutarken diğer elinizle tutma kolunu tutun.

Aksesuarlar

Bazı modellerde tüm aksesuarlar bulunmaz.

PIPA Serisi Bebek Çocuk Koltuğu

Bebek taşıyıcı montajı ve kullanımı için lütfen bebek taşıyıcı talimat kılavuzuna bakın.

Bebek arabası koltuğunu en alt konuma yatırın, tenteyi bebek arabasının arkasına doğru itin ve kolçağı takın.

- 1- Bebek taşıyıcı kilidini açın. (32)
 - 2- Bebek taşıyıcıyı, kolçağın üzerine oturacak şekilde bebek arabasına yerleştirin. (33)
 - 3- Bebek taşıyıcı sadece geniş koltuğa takılabilir. (34)
 - 4- Bebek taşıyıcıyı bebek arabasına sabitlemek için bebek taşıyıcı kilidini kapatın. (35)
- ! Bebek arabasına tam olarak kilitlendiğini kontrol etmek için bebek taşıyıcıyı yukarı çekin.
- ! Bebek arabasını katlamadan önce bebek taşıyıcı çıkarın.
- 5- Bebek taşıyıcıyı çıkarmak için bebek taşıyıcı kilidini açın (32), serbest bırakma kolunu (36)-1 sıkın ve bebek taşıyıcıyı (36)-2 yukarı kaldırın.

Taşıma Çantası

Katlanmış bebek arabasını taşıma çantasına koyun ve çantanın fermuarını kapatın. (37)

Temizlik ve Bakım

Çerçeveyi, plastik parçaları ve kumaşı nemli bir bezle temizleyin; ancak aşındırıcı madde veya çamaşır suyu kullanmayın. Kir ve pislikleri çekeceği için silikon yağlayıcılar kullanmayın. Bebek arabanızı nemli bir yerde saklamayın.

Bebek arabasının tekerleklerini düzenli olarak suyla temizleyin ve kırı çıkarın.

Uzun süreli kullanımı garantilemek için, bu ürünü yağmurlu havalarda kullandıktan sonra yumuşak, emici bir bezle silin.

Yıkama ve kurutma talimatları için kumaş malzemelere yapılandırılmış bakım etiketine bakın.

Kumaşın güneş ışığından renk atması ve uzun süre kullanıldıktan sonra, normal kullanımda dahi aşınma ve yıpranma göstermesi normaldir.

Güvenlik nedeniyle, sadece orijinal Nuna parçalarını kullanın.

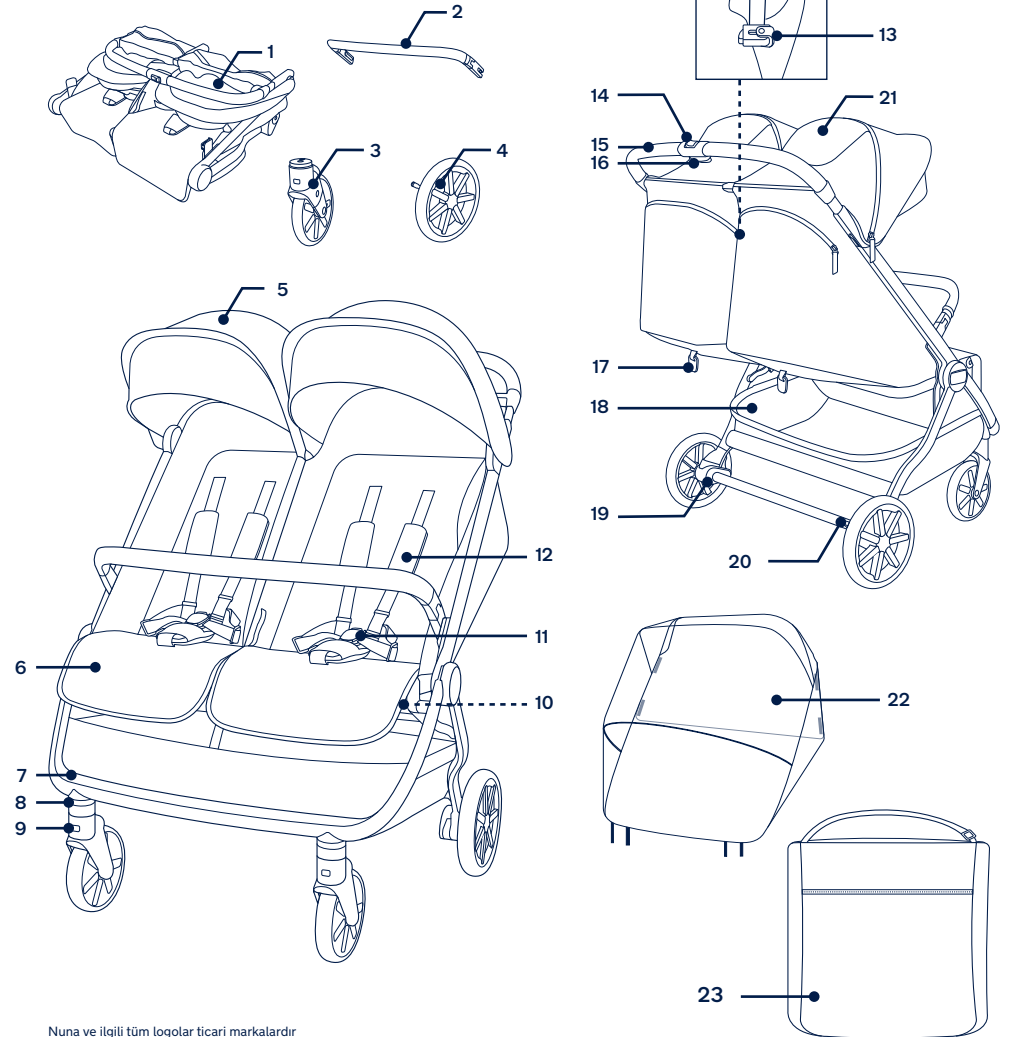
Her şeyin düzgün çalışıp çalışmadığını düzenli olarak kontrol edin. Herhangi bir parça yırtılmış, kırılmış veya eksikse, bu ürünü kullanmayı bırakın.

Parça Listesi

Montajdan önce tüm parçaların mevcut olduğundan emin olun. Herhangi bir parça eksikse, lütfen yerel bayi ile iletişime geçin. Montaj için bir alet gerekmez.

! BOĞULMA TEHLİKESİ: Koruyucu uç kapaklarını her bir teker ve tekerlek göbeği aksından çıkarın ve hemen atın.

1	Bebek Arabası Çerçevesi	9	Ön Tekerlek Serbest Bırakma Düğmesi	17	Yatırma Ayarı Kolu
2	Kolçak	10	Baldır Desteği Ayar Düğmesi	18	Depolama Sepeti
3	Ön Teker (x2)	11	Toka	19	Arka Tekerlek Serbest Bırakma Düğmesi
4	Arka Teker (x2)	12	Omuz Donanımı Pedleri	20	Arka Fren Kolu
5	Tente	13	Bebek Taşıyıcı Kilidi	21	Tente Penceresi
6	Baldır Desteği	14	İkincil Kilid	22	Yağmurluk
7	Ayaklık	15	Tutma Kolu	23	Taşıma Çantası
8	Ön Döndürme Kilidi	16	Tek Elle Katlama Düğmesi		



Nuna ve ilgili tüm logolar ticari markalardır

 A termék használata előtt olvassa el a különálló figyelmeztető füzetet.

FONTOS - OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS TARTSA MEG A KÉSŐBBIEKRE

Termékinformáció

Modellszám: _____

Gyártás dátuma: _____

Garancia

Úgy terveztük a magas minőségű termékeinket hogy együtt nővekedjenek a gyerekekkel és családjával. Mivel mi ott állunk a termékünk mögött, a felszerelést személyre szabott garancia fedi, attól a naptól kezdve amikor megvásárolta. Kérjük tartsa készenlétben a vásárlási bizonylatot, modellszámot és gyártás dátumát amikor felveszi velünk a kapcsolatot.

Garanciális információkhoz látogasson el:
www.nunababy.com
A honlapon kattintson a „Garancia” linken.

Kapcsolat

Cserealkatrészekért, szervizért vagy további, a garanciára vonatkozó kérdésekért kérjük vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálat szervízzolgálatával.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Gyerekekkel való használat követelményei

Ez a gyerekkocsi megfelelő olyan gyerekek számára akik megfelelnek az alábbi követelményeknek:

Születéstől 22 kg-ig vagy 4 éves korig, attól függően, hogy melyik következik be előbb minden ülésen.

Amikor a gyerekkocsi keretét a NUNA csecsemőhordozóval használja, tanulmányozza a kézikönyvben felsorolt gyerekekkel való használat követelményeket.

Ez a termék megfelel az EN 1888-2:2018+A1:2022 szabványnak.

FIGYELMEZTETÉS

Hogy megelőzzön egy veszélyes, instabil helyzetet, ne tegyen 10 kg-nál nagyobb súlyt a tároló kosárba.

Termék összeállítása

Nyitott babakocsi

- 1 - Vegye ki a gyerekkocsi keretét (1).
- 2 - Fordítsa el felfel a gyerekkocsi fogantyúját (2) és nyissa ki a gyerekkocsi keretét. A „kattanó” hang azt jelenti a gyerekkocsi teljesen nyitva van. Akassza a kosarat a hátsó lábakra mindkét oldalon. (3)
 Ellenőrizze hogy a kerekek biztonságosan rögzítve vannak van, mielőtt tovább használná.

Hátulsó kerekek

- 1 - Illessze be a hátulsó kerekeket a hátulsó lábba. (4)
A „kattanó” hang azt jelenti a hátulsó kerekek teljesen össze vannak szerelve. (5)
 Ellenőrizze, hogy a kerekek biztonságosan rögzítve vannak, meghúzza a kerekeket.
- 2 - To remove the front wheel, press the release button (6)-1 and then detach the front wheel from the front leg (6)-2.

Első kerekek

- 1 - Illessze be az első kerekeket az első lábba (7). A „kattanó” hang azt jelenti a kerekek teljesen össze vannak szerelve. (8)
 Ellenőrizze, hogy a kerekek biztonságosan rögzítve vannak, meghúzza a kerekeket.
- 2 - Az első kerekek eltávolításához nyomja meg a kioldó gombot (9)-1 és válassza le az első kerekeket az első lábról (9)-2.

Karfa

-  A karfát mindig ajánlott használni, de ez nem korlátozó eszköz. A gyermeket mindig rögzítse a biztonsági övvel.
- 1 - Igazítsa a karfa végét a karfa illesztőivel és helyezze bele, amíg helyére kattan. (10)
- 2 - A „kattanó” hang azt jelenti hogy a karfa teljesen össze van szerelve. (11)
A karfa elforgatásához nyomja meg a karfa kioldó gombot az egyik oldalon, és forgassa el a karfát a másik oldalról.
- 3 - A karfa eltávolításához nyomja meg a karfa kioldó gombokat (12)-1 és húzza ki a karfát (12)-2.

Termék használata

A gyermek rögzítése

- 1 - Nyomja meg a csat felső gombját a csatt retesz kioldásához és távolítsa el a mágneses klipszeket (13). Helyezze a gyereket az gyerekkocsiba.
- 2 - Tegye a mágneses klipszeket a csatba. (14)
- 3 - Illessze a hámszíjat a gyerekre meghúzással megszorítva a szíjakat (15)-1. Ezután húzza ki a csípőállító szíjakat (15)-2.

Vállhámszj helyzete

- 1 - A további beállításához oldja ki a vállheveder párnáit (16)-1 és mozgassa felfelé vagy lefelé a felső vállheveder csatjait (16)-2.
- 2 - Zárja rá a hevederpárnát a hevederpántra. (17)

Baldachin

- 1 - Az ülőke extra árnyékolásához nyissa ki a zipzárt. (18)
- 2 - Extra szellőzéshez emelje fel az ülőke ablak takaróját. (19)
- 3 - A további légáramlás érdekében nyisd ki a hátsó cipzárat, hogy a hálós rész láthatóvá váljon. (20)

Megdöntés

- 1 - A háttámla felhajtásához tolja felfelé a háttámlát. (21)
- 2 - A háttámla hátradöntéséhez húzza lefelé a hátradőlés beállítási fogantyút. (22)

Lábtartó

A lábtartónak 2 használati helyzete van.

- 1 - A lábtartó felemeléséhez emelje felfele.
A lábtámasz leengedéséhez nyomja meg a lábtámasz alján lévő állítógombokat (23)-1 és nyomja lefelé (23)-2.

Fék

- 1 - A hátulsó kerekek lezárásához lépjen rá a fékkarra. (24)
- 2 - A hátsó kerekek felengedéséhez emelje fel a fékkart. (25)
 Mindig rögzítse a fékeket amikor a gyerekkocsi meg van állítva. Lökje meg finoman a gyerekkocsit, hogy meggyőződjön róla, hogy a fékek rögzítve vannak.

Első elfordító zár

-  Egyetlen felületen ajánlott az elfordító zárok használata.
- 1 - Az első kerekeket az elfordítható zár elforgatásával rögzítse vagy oldja fel az ábrán látható módon (26).

TRVL dubl esővédő burkolat

- 1 - Az esővédő összeszereléséhez helyezze a babakocsira, majd rögzítse az esővédőn lévő kampós és hurkos rögzítőket. (27)

Összehajtás

-  A babakocsi összecukása előtt győződjön meg arról, hogy az előlő forgó reteszek ki vannak reteszelve.
- 1 - Hajtsa össze a baldachint. (28)
- 2 - Csúsztassa el a másodlagos zárat (29)-1, majd nyomja meg a hajtógombot (29)-2.
- 3 - Miközben megnyomja az összecukó gombot, hajtsa le a fogantyút, a babakocsi összecukódik és magától megáll. (30)(31)
 A babakocsi kinyitásakor az egyik kezével tartsa a karfát, a másik kezével pedig a fogantyút, ami megkönnyíti a babakocsi kinyitását.

Tartozékok

Nem minden tartozék van minden modell csomagolásában.

PIPA sorozatú csecsemő gyermekbiztonsági rendszer

A csecsemőhordozó összeszerelésével és használatával kapcsolatban kérjük, olvassa el a csecsemőhordozó használati útmutatóját.

Fordítsa a babakocsi ülését a legalacsonyabb helyzetbe, tolja a baldachint a babakocsi hátsó részébe, és rögzítse a karfát.

- 1 - Oldja ki a csecsemőhordozó zárját. (32)
- 2 - Helyezze a babahordozót a babakocsira úgy, hogy az a karfára üljön. (33)
- 3 - A csecsemőhordozó csak széles ülésre szerelhető. (34)
- 4 - Zárja be a csecsemőhordozó zárját, hogy a csecsemőhordozót rögzítse a babakocsinhoz. (35)
 Húzza fel a gyermekhordozót, hogy ellenőrizze, hogy teljesen rögzítve van-e a babakocsinhoz.
-  A babakocsi összecukása előtt vegye le a csecsemőhordozót.
- 5 - A csecsemőhordozó eltávolításához oldja ki a csecsemőhordozó reteszelését (32), nyomja meg a kioldó fogantyút (36)-1, és emelje fel a csecsemőhordozót (36)-2.

Hordtáska

Tegye az összehajtott babakocsit a hordtáskába, és zárja be a táskát a cipzárral. (37)

Tisztítás és karbantartás

A keretet, műanyag részeket és szövetet tisztítsa nedves ruhával, de ne használjon súrolót vagy fehérítőt. Ne használjon szilikonos síkosítót, ez magához vonzza a szennyeződések. Ne tárolja a gyerekkocsit nedves helyen.

Rendszeresen takarítsa meg a gyerekkocsi kerekeit és távolítsa el a szennyeződések.

A hosszú idejű használat érdekében törölje le a terméket egy puha, nedvszívó ruhával miután esős időben használta.

Olvassa el a textil részekre helyezett karbantartási címkéket a mosási és szárítási utasításokért.

Normális, hogy a szövet elszíneződik a napsütéstől és hosszú idejű használat után használati nyomok látszódnak rajta, normál használat estén is.

Biztonsági okokból csak eredeti Nuna cserealkatrészeket használjon.

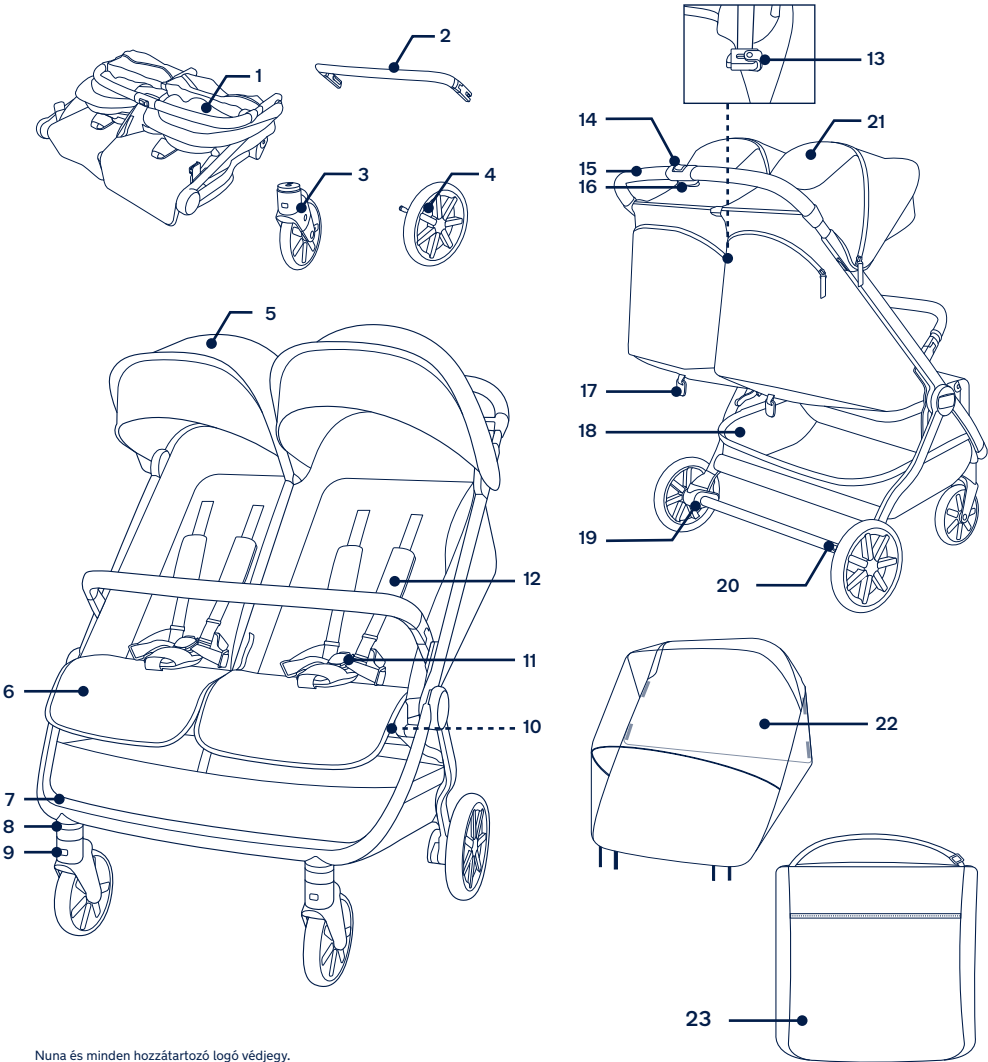
Ellenőrizze időszakosan hogy minden megfelelően működik. Ha van olyan része ami eltörött, elhasználódott vagy hiányzik, ne használja tovább a terméket.

Alkatrészek listája

Győződjön meg róla, hogy minden alkatrész rendelkezésre áll az összeszerelés előtt. Ha bármelyik alkatrész hiányzik, kérjük, forduljon a helyi kiskereskedőhöz. Az összeszereléshez nincs szükség szerszámokra.

! **FULLADÁSVESZÉLY:** Távolítsa el és azonnal dobja el a védőkupakokat minden kerékről és a kerékagy tengelyéről.

1	Gyerekkocsi váz	9	Első kerék kioldó gomb	17	Döntés állító fogantyú
2	Karfa	10	Lábtartó állító gomb	18	Tárolókosár
3	Első kerék (x2)	11	Csat	19	Hátsó kerék kioldó gomb
4	Hátulsó kerék (x2)	12	Vállhámcsíj párna	20	Hátsó fékkar
5	Baldachin	13	Csecsemőhordozó zár	21	Baldachin ablak
6	Lábtartó	14	Másodlagos zár	22	Eső elleni borító
7	Lábtartó	15	Fogantyú	23	Hordtáska
8	Elülső forgatható zár	16	Egy kézzel összehajtható gomb		



Nuna és minden hozzátartozó logó védjegy.

▲ Вижте отделната брошура с предупреждения, преди да използвате продукта.

ВАЖНО - ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

Информация за продукта

Номер на модела: _____

Дата на производство: _____

Гаранция

Проектираме целенасочено нашите висококачествени продукти, така че да растат както с Вашето дете, така и със семейството Ви. Заставаме зад продукта си и оборудването се покрива от персонализирана гаранция за всеки продукт, която започва да важи от датата на покупка. Когато се свързвате с нас, подгответе доказателство за покупка, номера на модела и датата на производство.

За гаранционна информация, моля, посетете:

www.nunababy.com

Щракнете върху връзката Warranty (Гаранция) в началната страница.

Контакти

За резервни части, обслужване или допълнителни въпроси относно гаранцията, моля, свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Изисквания за употреба за деца

Тази количка е подходяща за употреба за деца, които отговарят на следните изисквания:

От раждането до 22 kg или 4 години, което настъпи първо за всяка седалка.

Когато използвате рамката на количката с кошче за новородено NUNA, вижте изискванията за употреба за деца, описани в ръководството за употреба на кошчето за новородено.

Този продукт съответства на EN 1888-2:2018+A1:2022

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да предотвратите опасно и нестабилно състояние, не поставяйте повече от 10 kg върху коша за багаж.

Инсталиране на продукта

Разгъване на количката

- 1 - Извадете рамката на количката (1).
- 2 - Завъртете дръжката на количката нагоре. (2) и отворете рамката на количката. Звук “щракване” означава, че рамката на количката е изцяло отворена. Закачете коша на задните крачета от двете страни. (3)

! Проверете дали количката е напълно застопорена в отворено положение преди да продължите.

Предни колела

- 1 - Вкарайте предните колела в предните крачета (4). Звук от “щракване” означава, че колело е монтирано изцяло. (5)

! Проверете дали колелетата са здраво закрепени, като ги дръпнете.

- 2 - За да отстраните предното колело, натиснете бутона за освобождаване (6)-1 и демонтирайте предното колело от предното краче (6)-2.

Задни колела

- 1 - Вкарайте задните колела в задните крачета (7). Звук от “щракване” означава, че задното колело е прикrepено изцяло. (8)

! Проверете дали колелетата са здраво закрепени, като ги дръпнете.

- 2 - За да отстраните задното колело, натиснете бутона за освобождаване (9)-1 и демонтирайте задното колело от задното краче (9)-2.

Предпазна греда

! Винаги се препоръчва използването на предпазна греда, но тя не е обезопасително средство. Винаги обезопасявайте детето с предпазните колани.

- 1 - Подравнете краищата на предпазната греда със стойките на предпазната греда и я вкарайте, докато щракне на място. (10)
- 2 - Звук от “щракване” означава, че предпазната греда е монтирана изцяло. (11)
За да завъртите предпазната греда, натиснете бутона за освобождаване на предпазната греда от едната страна и завъртете предпазната греда от другата страна.
- 3 - За да отстраните предпазната греда, натиснете бутоните за освобождаване на предпазната греда (12)-1, след което издърпайте предпазната греда (12)-2.

Предназначение

Обезопасяване на детето ▲

- 1 - Натиснете бутона отгоре на катарамата, за да освободите закопчалката и да отстраните магнитните клипсове. (13) Поставете детето си в количката.
- 2 - Вкарайте магнитните клипсове в катарамата. (14)
- 3 - Регулирайте системата за обезопасяване плътно към детето Ви, като плъзнете регулиращите ленти, за да стегнете (15)-1. После издърпайте лентите за регулиране при кръста навън (15)-2.

Позиция на презрамките ▲

- 1 - За допълнително регулиране, откопчайте подложките за презрамките (16)-1 и преместете катарамите на горните презрамки нагоре или надолу (16)-2.
- 2 - Закопчайте подложките на презрамките над презрамките. (17)

Сенник

- 1 - Отворете ципа на сенника за допълнителна сянка. (18)
- 2 - За допълнителна вентилация, отворете капака на прозореца на сенника нагоре. (19)
- 3 - За допълнителна вентилация, откопчайте задния цип, за да откриете мрежата. (20)

Регулиране на облегалката

- 1 - За повдигане на облегалката, натиснете я нагоре. (21)
- 2 - За да наклоните облегалката, издърпайте дръжката за регулиране на облегалката надолу. (22)

Опора за краката

Опората за краката има 2 позиции.

- 1 - За да повдигнете опората за краката, вдигнете нагоре.

За да свалите опората за краката, натиснете бутона за регулиране в средата на опората за краката (23)-1 и натиснете надолу (23)-2.

Спирачка ▲

- 1 - За да заключите задните колела, настъпете спирачния лост. (24)
- 2 - За да отключите задните колела, освободете спирачния лост. (25)

! Винаги използвайте спирачката, когато количката е спряла. Натиснете леко количката, за да сте сигурни, че спирачката е задействана.

Предни ключалки за въртене

! Препоръчва се да използвате предните ключалки за въртене върху неравни повърхности.

- 1 - Заключете или отключете предните колела като завъртите заключването на въртенето, както е показано (26).

Дъждобран TRVL dubl ▲

- 1 - За да монтирате дъждобрана, поставете го върху количката и после закрепете кука и примките за фиксирание на дъждобрана. (27)

Сгъване

! Уверете се, че предните ключалки за въртене са отключени преди да сгънете количката.

- 1 - Сгънете сенника. (28)
- 2 - Плъзнете ключалката към дръжката (29)-1 и после стиснете бутона за сгъване (29)-2.
- 3 - Когато стискате бутона за сгъване, сгънете дръжката надолу, количката ще се сгъне и ще стои изправена самостоятелно. (30)(31)

! При разгъване на количката, дръжте предпазната греда с едната ръка и дръжката с другата, за да улесните отварянето на количката.

Акcesoари

Не всички акcesoари са включени на някои модели.

Система за обезопасяване на новородено серия RIPA

За информация относно монтажа и употребата на кошчето за новородено, моля, обърнете се към инструкциите на кошчето за новородено.

Наклонете седалката на количката до най-ниската позиция. Натиснете сенника назад към количката и прикrepете предпазната греда.

- 1 - Освободете заключващия механизъм на кошчето за новородено. (32)
- 2 - Поставете кошчето за новородено върху количката, така че да легне върху предпазната греда. (33)
- 3 - Кошчето за новородено може да се инсталира само на широката седалка. (34)
- 4 - Затворете заключващия механизъм на кошчето за новородено, за да обезопасите кошчето за новородено върху количката. (35)

- ! Издърпайте кошчето за новородено нагоре, за да проверите дали е напълно заключено към количката.
 - ! Отстранете кошчето за новородено преди да разгънете количката.
- 5 - За да отстраните кошчето за новородено, освободете заключващия му механизъм (32), стиснете дръжката за освобождаване (36)-1 и повдигнете кошчето за новородено нагоре (36)-2.

Торба за пренасяне

Поставете сгънатата количка в торбата за пренасяне и затворете торбата с ципа. (37)

Почистване и поддръжка

Почистете рамката, пластмасовите и текстилните части с мека кърпа. Не използвайте абразиви или белина. Не използвайте силиконови смазки, защото ще привлекат замърсяване. Не съхранявайте количката на влажно място.

Почиствайте колелата на количката редовно с вода и отстранете замърсяването.

За да се гарантира дълготрайна употреба, избършете този продукт с мека, абсорбираща кърпа, след като сте го използвали в дъждовно време.

Вижте етикета за грижа, прикрепен към текстила, за инструкции относно прането и сушенето.

Нормално е за текстил да се оцвети от слънцето и да се износи след продължителна употреба, дори когато се използва нормално.

От съображения за безопасност, използвайте само оригинални части на Nuna.

Проверявайте редовно дали всичко функционира правилно. Ако има разкъсани, повредени или липсващи части, спрете използването на този продукт.

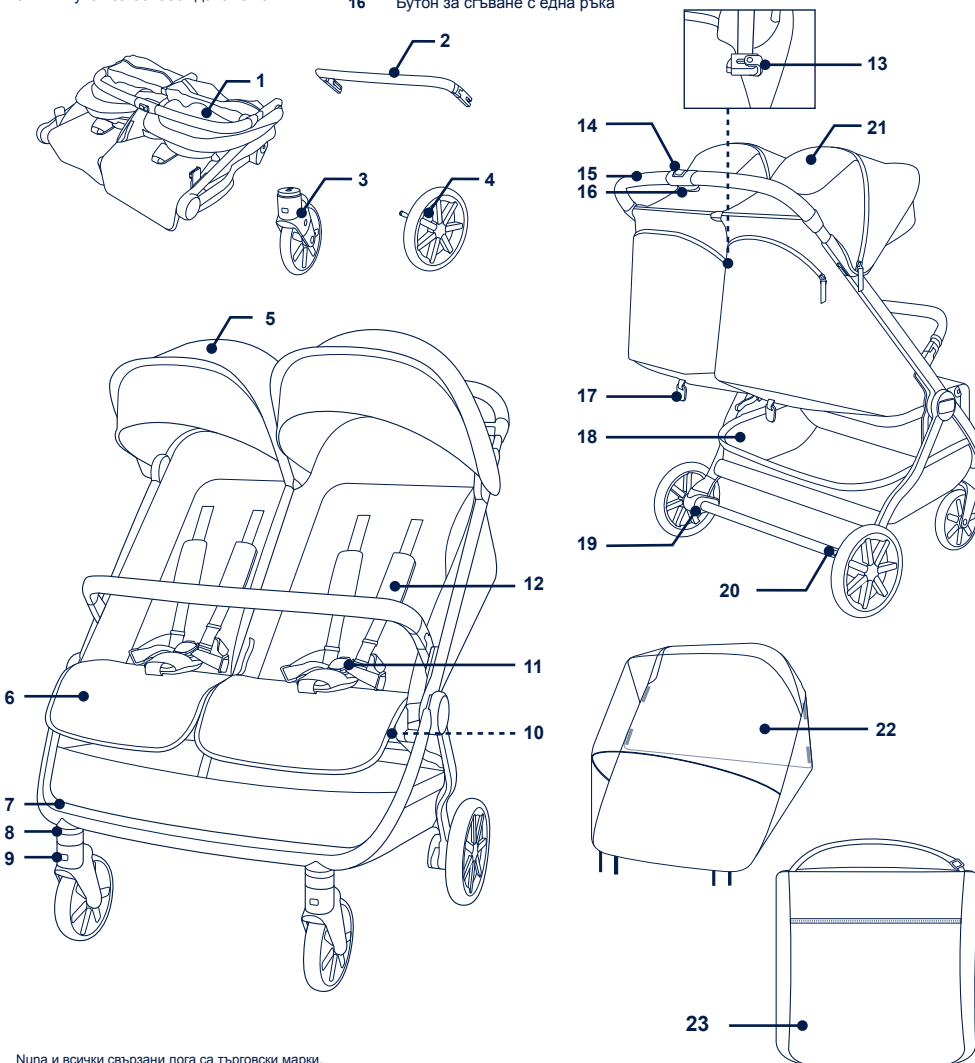
Списък на частите

Уверете се, че всички части са налични преди монтаж.

Ако липсва дадена част, моля, свържете се с местен търговец. Монтажът не изисква инструменти.

! **ОПАСНОСТ ОТ ЗАДУШАВАНЕ:** Отстранете и незабавно изхвърлете защитните капаци от всяко колело и от оста на главината.

1	Рамка на количката		предните колела	17	Дръжка за регулиране на облегалката
2	Предпазна греда	10	Бутон за регулиране на опората за краката	18	Кош за багаж
3	Предно колело (x2)			19	Бутон за освобождаване на задните колела
4	Задно колело (x2)	11	Катарама		
5	Сенник	12	Подложка за презрамките	20	Заден спирачен лост
6	Опора за краката	13	Заключващ механизъм на кошчето за новородено	21	Прозорче на сенника
7	Стъпенка	14	Вторично заключване	22	Дъждобран
8	Предна ключалка за въртене	15	Дръжка	23	Торба за пренасяне
9	Бутон за освобождаване на	16	Бутон за сгъване с една ръка		



Nuna и всички свързани лога са търговски марки.

▲ يرجى الرجوع إلى كتيب التحذيرات المنفصل قبل استخدام هذا المنتج.

هام! يرجى القراءة جيدا والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلا.

معلومات المنتج

رقم الطراز:

تاريخ التصنيع:

الضمان

لقد صممنا عن قصد منتجاتنا بأن تكون عالية الجودة بحيث يمكن أن تتعايش مع طفلك وعائلتك، ونظرًا لأننا ندعم منتجاتنا فإبها مغطاة بضمان مخصص لكل منها بداية من اليوم الذي تم شراؤه فيه؛ لذا يرجى أن يكون لديك إثبات الشراء ورقم الطراز وتاريخ التصنيع عند الاتصال بنا.

لمزيد من المعلومات عن الضمان يرجى زيارة الموقع:
www.nunababy.com

انقر فوق رابط "الضمان" في الصفحة الرئيسية.

جهات الاتصال

للحصول على الاستفسارات المتعلقة بقطع الغيار أو الخدمة أو استفسارات الضمان الإضافية يرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

متطلبات الاستخدام المتعلقة بالأطفال

هذه العربة مناسبة للاستخدام مع الأطفال الذين يستوفون المتطلبات التالية:

من الميلاد حتى ٢٢ كجم أو ٤ سنوات أيهما يصل أولاً في كل مقعد.

عند استخدام إطار عربة الأطفال مع حامل الرضيع NUNA، يرجى الرجوع إلى متطلبات الاستخدام مع الأطفال المدرجة في أدلة تعليمات تلك المنتجات.

يتوافق هذا المنتج مع EN 1888-2:2018+A1:2022

تحذير!

لتفادي الحالات الخطرة أو غير المستقرة تجنّب وضع عناصر يزيد وزنها على ١٠ كجم في سلة التخزين.

استخدام المنتج

تثبيت الطفل

- ادفع الزر العلوي في الإبزيم لتحرير مزلاج الإبزيم وأخرج المشابك المغناطيسية (١٣). ضع الطفل في العربة.
- أدخل المشابك المغناطيسية في الإبزيم. (١٤)
- ثبت الأحزمة على الطفل، وذلك عن طريق سحب أشرطة ضبط لتشدّد الحزام (١٥)-١، ثم اسحب أشرطة ضبط الموجودة على الخصر للخارج (١٥)-٢.

وَضْع حزام الكتف

- لمزيد من الضبط، فكّ وسائد مجموعة أحزمة الكتف (١٦)-١ وحركّ أيازيم مجموعة أحزمة الكتف العلوية لأعلى أو لأسفل (١٦)-٢.
- أغلق وسادة مجموعة الأحزمة فوق شريط مجموعة الأحزمة. (١٧)

المظلة

- افتح السوستة الموجودة على المظلة لتوفير حماية أكبر من الضوء (١٨).
- لتوفير قدر أكبر من التهوية اقلب غطاء نافذة المظلة لأعلى. (١٩)
- يمكن تحريك أيازيم مجموعة أحزمة الكتف العلوية لأعلى ولأسفل لإحكام الضبط. (٢٠)

الإمالة للوراء

- ارفع الإمالة للوراء، ادفع مسند الظهر لأعلى. (٢١)
- لإمالة مسند الظهر للوراء، اسحب مقبض ضبط الإمالة لأسفل. (٢٢)

مسند الساقين

موضعان لضبط مسند الساقين.

- لرفع مسند الساق ارفعه لأعلى.

لخفض مسند الساقين، اضغط على أزرار الضبط في الجانب السفلي لمسند الساقين (٢٣)-١ وادفعه لأسفل (٢٣)-٢.

الفرامل

- لنقل العجلات الخلفية، اضغط ذراع الفرامل بتمكك لأسفل. (٢٤)
 - لفتح العجلات الخلفية ارفع ذراع الفرامل. (٢٥)
- ! احرص دائماً على تشييق الفرامل عندما تكون عربة الأطفال متوقفة، وادفع العربة قليلاً للتأكد من تشييق الفرامل.

الأقفال الدوارة الأمامية

! يُوصى باستخدام الأقفال الدوارة الأمامية على الأسطح غير المستوية.

- اقلل العجلات الأمامية أو ألغ قفلها من خلال لف القفل الدوار كما هو موضح (٢٦)

رطملا عاطف TRVL dubi

- لتثبيت الغطاء الواقى من المطر، ضعه فوق عربة الأطفال ثم ثبت أشرطة التثبيت المكونة من خطاطيف وحلقات على الغطاء الواقى من المطر. (٢٧)

الطّي

! تأكد من إلغاء قفل الأقفال الدوارة الأمامية قبل طي العربة.

- قم بطي المظلة. (٢٨)
- حرك القفل على المقبض (٢٩)-١ ثم اضغط على زر الطي (٢٩)-٢.

- أثناء الضغط بقوة على زر الطي، قم بطي المقبض لأسفل، وستطوى العربة والحامل من تلقاء نفسيهما. (٣٠)(٣١)

! عند فتح العربة، أمسك مسند الزارعين بإحدى يديك وأمسك المقبض باليد الأخرى لتيسير فتح العربة.

الملحقات

لا تُرفق بعض الملحقات في بعض الطُرز.

PIPA لفظلا كدرك ديبقت مازن

لتثبيت حامل الرضيع واستخدامه، يرجى الرجوع إلى دليل تعليمات حامل الرضيع.

أمل مقعد العربة إلى أدنى موضع للوراء، وادفع المظلة إلى مؤخرة العربة وثبت مسند الذراع.

- حرر قفل حقيبة حمل الرضيع. (٣٢)
 - ضع حامل الرضيع على العربة بحيث يستقر فوق مسند الذراع (٣٣)
 - لا يمكن تركيب حقيبة حمل الرضيع إلا على مقعد عريض. (٣٤)
 - أغلق قفل حقيبة حمل الرضيع لإحكام تثبيت حقيبة حمل الرضيع على العربة. (٣٥)
- ! اسحب حامل الرضيع لأعلى للتحقق من إحكام قفله تمامًا بالعربة.
- ! أزل حقيبة حمل الرضيع قبل طي العربة.
- لإزالة حقيبة حمل الرضيع، حرر قفل حقيبة حمل الرضيع، (٣٢) واضغط بقوة مقبض التحرير (٣٦)-١ وادفع حقيبة حمل الرضيع لأعلى (٣٦)-٢.

حقيبة الحمل

ضع العربة المطوية في حقيبة الحمل وأغلق الحقيبة باستخدام الزمام المنزلق (السوستة). (٣٧)

التنظيف والصيانة

نظّف الإطار والأجزاء البلاستيكية والقماش بقطعة قماش مبللة، ولكن لا تستخدم المواد الكاشطة أو المبيضة. لا تستخدم مواد التشحيم المصنوعة من السيليكون لأنها ستجذب الأوساخ والسخام. تجلّب تخزين العريّات في مكان رطب.

تنظيف عجلات العربة بانتظام بماء، وإزالة أي أوساخ.

لضمان الاستخدام طويل الأمد امسح المنتج بقطعة قماش ناعمة وماصة بعد استخدامه في الطقس الممطر.

راجع الموصفات المرفقة التي توضح كيفية العناية بالقماش للحصول على تعليمات حول الغسيل والتجفيف.

من الطبيعي تغير لون الأقمشة نتيجة تعرضها لأشعة الشمس وظهور علامات البلى بعد فترة طويلة من الاستخدام حتى عند استخدامها بشكل طبيعي.

لأسباب تتعلق بالسلامة يرجى استخدام الأجزاء الأصلية فقط من Nuna.

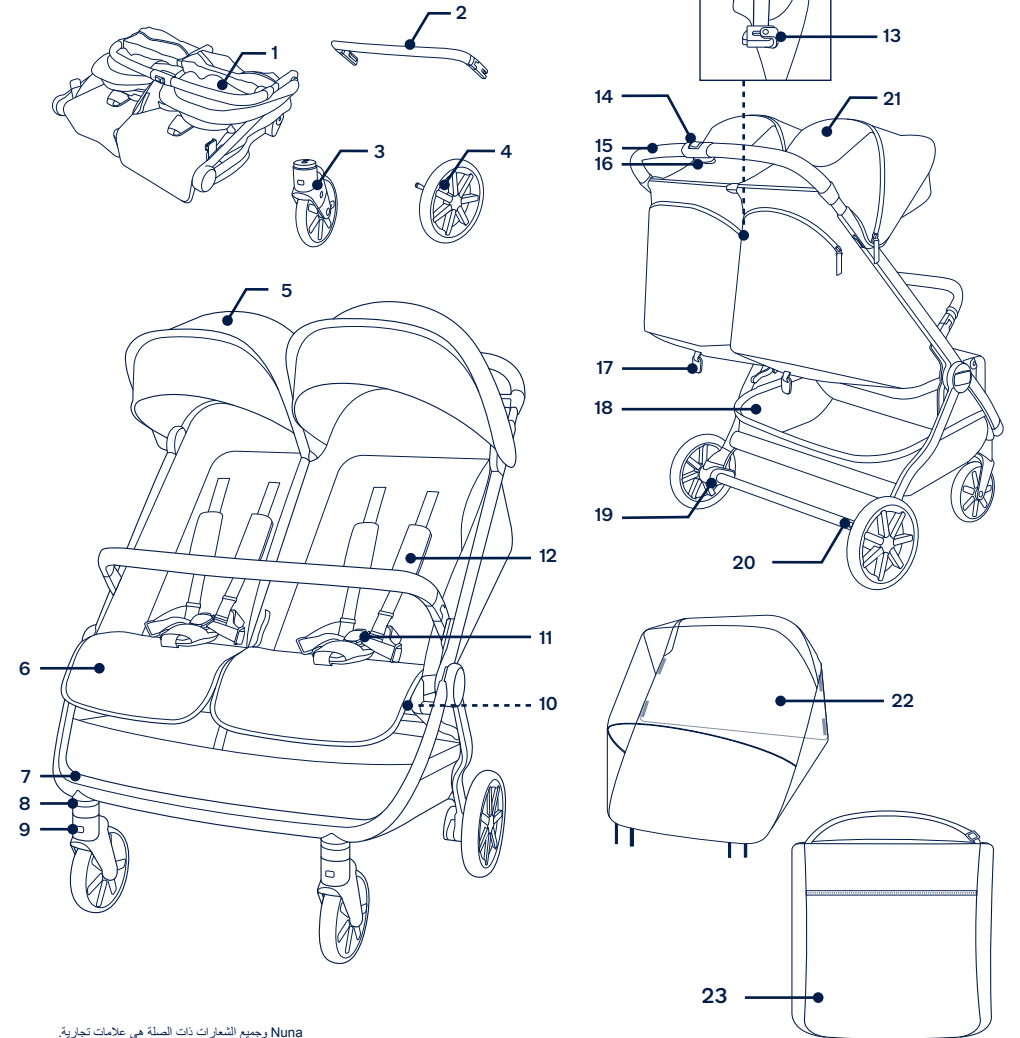
تحقّق باستمرار من أن كل شيء يعمل بشكل صحيح. إذا كان هناك أي أجزاء ممزقة أو مكسورة أو مفقودة، فتوقف عن استخدام هذا المنتج.

قائمة الأجزاء

تأكد من توفر جميع الأجزاء قبل التجميع. يرجى التواصل مع الموزع المحلي في حالة غياب أي جزء. لا داعٍ لاستخدام أية أدوات للتجميع.

! خطر الاختناق: قم بإزالة الغطاء الخارجي المستخدم للحماية من جميع العجلات ومن المحور المركزي للعجلة وتخلص منه فوراً.

١	إطار عربة الأطفال	٩	زر تحرير العجلة الأمامية	١٧	مقبض ضبط الانحناء
٢	مسند الذراعين	١٠	زر ضبط مسند الساق	١٨	سلة التخزين
٣	عدد ٢ العجلة الأمامية	١١	إبزيم	١٩	زر تحرير العجلة الخلفية
٤	عدد ٢ العجلة الخلفية	١٢	بطانة أحزمة الكتف	٢٠	ذراع الغرامل الخلفية
٥	المظلة	١٣	قفل حامل الرضيع	٢١	نافذة المظلة
٦	مسند الساقين	١٤	القفل الثانوي	٢٢	غطاء واقٍ من المطر
٧	نيمدقلا دنسم	١٥	المقبض	٢٣	حقيبة الحمل
٨	القفل الدوار الأمامي	١٦	رزر الطي بيد واحدة		



Nuna وجميع الشعارات ذات الصلة هي علامات تجارية.

▲ 使用產品前請參閱單獨的警告手冊。

請妥善保存本說明書 以備不時之需！

使用產品前請仔細閱讀說明書，並妥善保存說明書以便日後參考。

產品資訊

產品名稱：_____

生產日期：_____

保固

NUNA設計高品質產品，以便可以與您和孩子一起成長。我們的產品自採購日起享有一定的保固，當您與我們聯繫時，請提供購買證明、產品型號和製造日期。

更詳細的保固資訊請參考www.nunababy.com

聯繫我們

對於更換零件、服務或其他保修問題，請聯繫我們的客戶服務部門

info@nunababy.com
www.nunababy.com

適用範圍

實質需要滿足下列要求

該嬰兒車適合出生至22公斤或4歲的兒童(以先到者為準)

當與Nuna汽車椅配合使用，適用範圍請參見該產品說明書。

此產品符合歐洲標準 EN 1888-2:2018+A1:2022

警告

請勿擺放超過10公斤的物件於置物籃，以免導致手推車不穩定而產生危險。

安裝手推車

打開手推車

- 1- 取出手推車車架。(1)
 - 2- 向上拉起車手(2)，打開手推車。聽到“咔嚓”聲表示車架已完全打開。使用手推車前請務必確保車架已打開到位。將置物籃的掛鉤掛在兩邊的後腳管上。(3)
- ！ 請先檢查確認手推車已完全打開再繼續使用。

安裝前輪

- 1- 將前輪套入前腳(4)，聽到“咔嚓”聲表示前輪已安裝到位。往外輕拉，確定前輪已正確安裝。(5)
- ！ 請檢查輪子是否已正確固定。
- 2- 按壓前輪釋鎖按鈕(6)-1，同時向下拉(6)-2，即可拔出前輪。

安裝後輪

- 1- 將後輪套入後腳，聽到“咔嚓”聲表示後輪已安裝到位(7)。往外輕拉，確定後輪已正確安裝。(8)
- ！ 請檢查輪子是否已正確固定。
- 2- 按壓後輪釋鎖按鈕(9)-1，同時向外拉(9)-2，即可移除後輪。

安裝扶手

- ！ 建議使用扶手，但扶手並不能確保實實的安全。請隨時使用安全帶。
- 1- 將扶手卡槽對準扶手座插入。(10)
 - 2- 聽到“咔嚓”聲表示扶手已安裝完成。(11)
- 打開扶手，請按壓扶手一側釋鎖按鈕，即可轉動扶手到另一側。

- 3- 移除扶手，請按壓扶手兩側釋鎖按鈕(12)-1，往外拉即可移除扶手。(12)-2

產品使用

使用安全扣 ▲

- 1- 按下母扣上的按鈕(13)-1，安全扣會自動鬆開。(13)-2
- 2- 將肩帶插入腰帶扣，再將他們插入母扣內會自動扣合(14)，聽到“咔嚓”聲表示扣合到位。
- 3- 滑動織帶以調整肩帶長度(15)-1，拉緊腰部織帶(15)-2，使寶寶更加舒適。

調整肩帶位置 ▲

- 1- 調整肩帶位置，請解開肩帶內釦子(16)-1並上下滑動肩帶固定栓調整至適當位置(16)-2。
- 2- 扣上肩帶內釦子。(17)

使用遮陽篷

- 1- 遮陽篷中段拉鍊可打開以延伸遮陽篷範圍。(18)
- 2- 遮陽篷天窗可打開增加透氣性。(19)
- 3- 拉開拉鍊可打開遮陽篷後片，增加透氣性。(20)

調整背靠

- 1- 背靠向上調節：拉住拉環，將背靠往上推。(21)
- 2- 背靠向下調節：按住背靠調節按鈕向下拉。(22)

調整小腿靠

小腿靠共有2種角度可供調節。

- 1- 段位調高時，將小腿靠由下往上推即可。段位調低時，按壓小腿靠兩側的調整按鈕(23)-1，同時向下調節小腿靠。(23)-2

使用剎車 ▲

- 1- 踩下剎車踏板即可完成剎車。(24)
 - 2- 打開剎車時，向上抬起剎車踏板，即可完成釋鎖動作。(25)
- ！ 手推車停止時，請剎車。輕輕推動推車以確保剎車裝置已啟動。

前輪定向

- ！ 在碎石路面或不平路面推行時，建議鎖定前輪，使能更輕鬆地操控手推車。
- 1- 前輪定向鎖鎖定或釋鎖前輪，請見圖(26)

使用TRVL dubl雨篷

- 1- 安裝雨篷，將雨篷套到座椅上，並同時將黏扣帶牢固地互相連接。(27)

收合手推車

- 1- 收攏遮陽篷。(28)
 - 2- 推開第二道安全鎖(29)-1，然後按壓單手按鈕。(29)-2
 - 3- 輕輕往下推，車架自動收合並站立。(30)(31)
- ！ 打開推車時，一手請扶著扶手另一手扶著車手較方便打車推車。

使用配件

因產品型號的不同，並非所有手推車均附以下配件。

NUNA PIPA系列汽車椅使用

當與PIPA系列汽車椅配合使用時，請依以下步驟：

推車背靠需調整至最低段位，折疊遮陽篷並將扶手正確安裝。

- 1- 請打開汽車椅固定鎖。(32)
 - 2- 將汽車椅放置在手推車上，將汽車椅上的卡槽卡在扶手上，再鎖定汽車椅固定鎖。(33)
 - 3- 汽車椅只能放在寬的座椅，請見圖。(34)
 - 4- 鎖定汽車椅固定鎖，確保汽車固定在推車上。(35)
- ！ 請往上升汽車椅檢查確認汽車已固定在推車上。
- ！ 收合推車前，請先移除汽車椅。
- 5- 移除汽車椅時，打開汽車椅固定鎖(32)，向上按壓汽車椅釋鎖按鈕(36)-1，然後將汽車椅從手推車上移除即可。(36)-2

使用置物袋

車台收合後裝入置物袋，並拉上拉鍊。(37)

維修與保養

可用濕布清潔車架和座布，請勿使用研磨劑或漂白劑。請勿使用潤滑劑，因為它們會吸附灰塵和污垢。請勿將手推車儲存在潮濕的地方。

請定期以水清洗輪子，並清除污垢。

為使手推車能長期使用，下雨天使用後，請用軟質可吸水的布擦拭手推車。

請參考手推車上洗滌標的洗滌方式。

長期使用之後，在正常狀況下，座布可能產生褪色、磨損或撕裂。

為確保安全，請使用Nuna原廠零配件。

請定期檢查您的手推車功能是否正常與零件是否鬆弛磨損或脫落。一旦發生以上任何狀況，請立即停止使用本手推車。

產品組件及各部位名稱

組裝前請確認所有部件已經齊全。如有遺漏，請與銷售商聯繫。本產品無需工具進行組裝。

- 1 手推車架

2 扶手

3 前輪 (x2)

4 後輪 (x2)

5 遮陽篷

6 小腿靠

7 腳踏板

8 前輪定向鎖
- 9 前輪卡合按鈕

10 小腿靠調整按鈕

11 安全扣

12 肩帶護片

13 汽車椅固定鎖

14 第二道安全鎖

15 車手

16 單手按鈕
- 17 背靠調整按鈕

18 置物籃

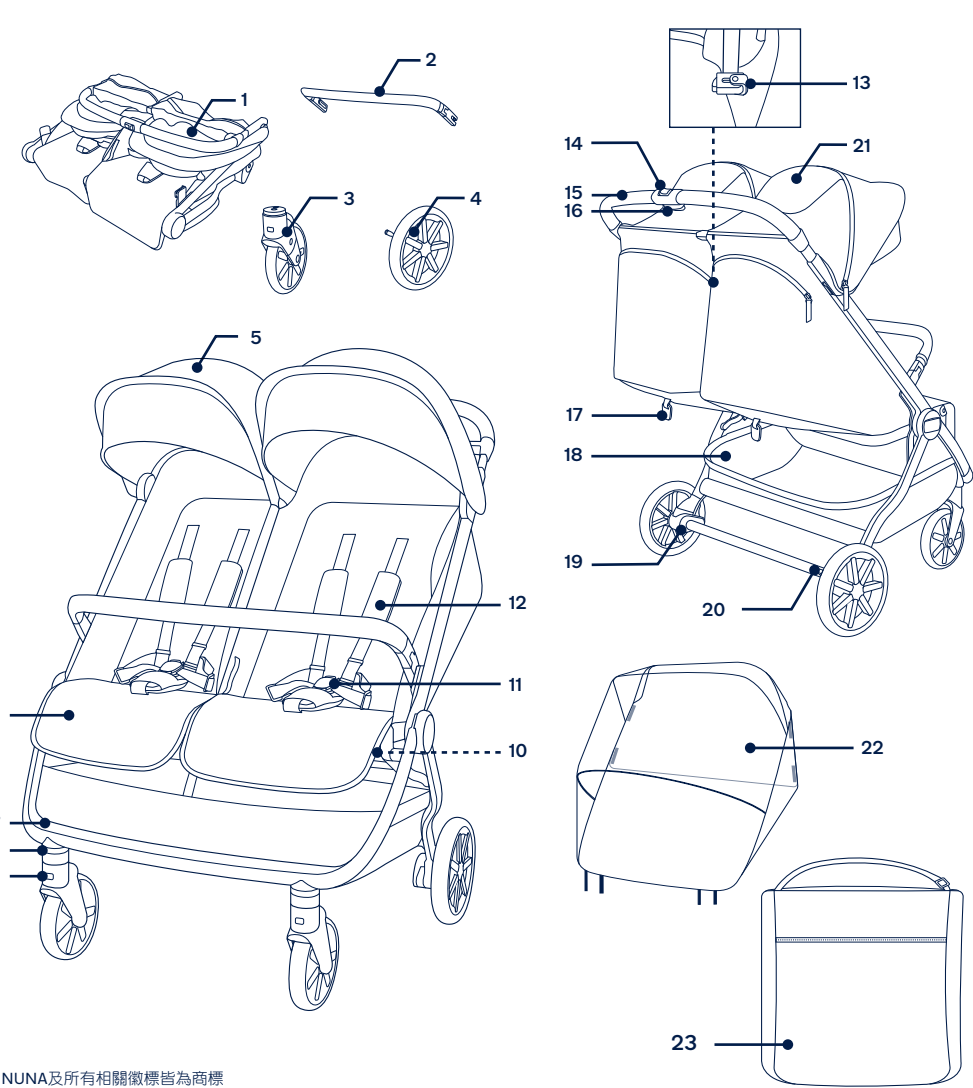
19 後輪釋鎖按鈕

20 剎車踏板

21 天窗

22 雨篷

23 使用置物袋



NUNA及所有相關徽標皆為商標

▲ 使用产品前请参阅单独的警告手册。

请妥善保存本说明书
以备不时之需!

使用产品前请仔细阅读说明书，并妥善
保存说明书以便日后参考。

产品资讯

产品名称：_____

生产日期：_____

保固

NUNA设计高品质产品，以便可以与您和孩子一起成长。
我们的产品自采购日起享有一定的保固，当您与我们联系
时，需提供购买证明、产品型号和制造日期。

更详细的保固信息请参考www.nunababy.com

联系我们

对于更换零件、服务或其他保修问题，请联系我们的客
户服务部门。

info@nunababy.com
www.nunababy.com

适用范围

宝宝需要满足下列要求

该婴儿车适合出生至22公斤或4岁的儿童(以先到者为准)

当与Nuna汽车椅配合使用，适用范围请参见该产品说
明书。

此产品符合欧洲标准 EN 1888-2:2018+A1:2022

警告

请勿摆放超过10公斤的物件于置
物篮，以免导致手推车不稳定而
产生危险。

安装手推车

打开手推车

- 1- 取出手推车架(1)
- 2- 向上拉起车手(2)，打开手推车。听到 " 咔哒 " 声表
示车架已完全打开。使用手推车前请务必确保车架
已打开到位。将置物篮的挂钩挂在两边的后脚管上
(3)。

！ 请先检查确认手推车已完全打开再继续使用。

安装前轮

- 1- 将前轮套入前脚(4)，听到 " 咔哒 " 声表示前轮已安
装到位。往外轻拉，确定前轮已正确安装。(5)

！ 请检查轮子是否已正确固定。

- 2- 按压前轮释锁按钮(6)-1，同时向下拉(6)-2，即可拔
出前轮。

安装后轮

- 1- 将后轮套入后脚，听到 " 咔哒 " 声表示后轮已安
装到位(7)。往外轻拉，确定后轮已正确安装。(8)

！ 请检查轮子是否已正确固定。

- 2- 按压后轮释锁按钮(9)-1，同时向外拉(9)-2，即可移
除后轮。

安装扶手

！ 建议使用扶手，但扶手并不能确保宝宝的安全。
请随时使用安全带。

- 1- 将扶手卡槽对准扶手座插入。(10)
- 2- 听到 " 咔哒 " 声表示扶手已安装完成。(11)

打开扶手，请按压扶手一侧释锁按钮，即可转动扶
手到另一侧。

- 3 - 移除扶手，请按压扶手两侧释锁按钮(12)-1，往外拉即可移除扶手。(12)-2

产品使用

使用安全扣

- 1 - 按下母扣上的按钮(13)-1，安全扣会自动松开(13)-2。
- 2 - 将肩带扣插入腰带扣，再将他们插入母扣内会自动扣合(14)，听到 " 咔哒 " 声表示扣合到位。
- 3 - 滑动织带以调整肩带长度(15)-1，拉紧腰部织带(15)-2，使宝宝更加舒适。

调整肩带位置

- 1 - 调整肩带位置，请解开肩带内扣子(16)-1并上下滑动肩带固定栓调整至适当位置(16)-2。
- 2 - 扣上肩带内扣子。(17)

使用遮阳篷

- 1 - 遮阳篷中段拉链可打开以延伸遮阳篷范围。(18)
- 2 - 遮阳篷天窗可打开增加透气性。(19)
- 3 - 拉开拉链可打开遮阳篷后片，增加透气性。(20)

调整背靠

- 1 - 背靠向上调节：将背靠往上推。(21)
- 2 - 背靠向下调节：按住背靠调节按钮向下拉。(22)

调整小腿靠

小腿靠共有2种角度可供调节。

- 1 - 段位调高时，将小腿靠由下往上推即可。段位调低时，按压小腿靠两侧的调节按钮(23)-1，同时向下调节小腿靠。(23)-2

使用刹车

- 1 - 踩下刹车踏板即可完成刹车。(24)
- 2 - 打开刹车时，向上抬起刹车踏板，即可完成释锁动作。(25)
- ！ 手推车停止时，请刹车。轻轻推动推车以确保刹车装置已启动。

前轮定向

- ！ 在碎石路面或不平面推行时，建议锁定前轮，便能更轻松地操控手推车
- 1 - 前轮定向锁锁定或释锁前轮，请见图(26)

使用TRVL dubl雨篷

- 1 - 安装雨篷，将雨篷套到座椅上，并同时 将黏扣带牢固地互相连接。(27)

收合手推车

- 1 - 收拢遮阳篷(28)
- 2 - 推开第二道安全锁(29)-1，然后按压单手按钮(29)-2
- 3 - 轻轻往下推，车架自动收合并站立(30)(31)
- ！ 打开推车时，一手请扶着扶手另一手扶着车手较方便打车推车。

使用配件

因产品型号的不同，并非所有手推车均附以下配件。

NUNA PIPA系列汽车椅使用

当与PIPA系列汽车椅配合使用时，请依以下步骤：

推车背靠需调整至最低段位，折叠遮阳篷并将扶手正确安装

- 1 - 请打开汽车椅固定锁。(32)
- 2 - 将汽车椅放置在手推车上，将汽车椅上的卡槽卡在扶手上，再锁定汽车椅固定锁(33)
- 3 - 汽车椅只能放在宽的座椅，请见图(34)
- 4 - 锁定汽车椅固定锁，确保汽车固定在推车上。(35)
- ！ 请往上拉汽车椅检查确认汽车已固定在推车上。
- ！ 收合推车前，请先移除汽车椅。
- 5 - 移除汽车椅时，打开汽车椅固定锁(32)，向上按压汽车椅释锁按钮(36)-1，然后将汽车椅从手推车上移除即可。(36)-2

使用置物袋

车台收合后装入置物袋，并拉上拉链。(37)

维修与保养

可用湿布清洁车架和座布，请勿使用研磨剂或漂白剂。请勿使用润滑剂，因为它们会吸附灰尘和污垢。请勿将手推车储存在潮湿的地方。

请定期以水清洗轮子，并清除污垢。

为使手推车能长期使用，下雨天使用后，请用软质可吸水的布擦拭手推车。

请参考手推车上洗涤标的洗涤方式。

长期使用之后，在正常状况下，座布可能产生褪色、磨损或撕裂。

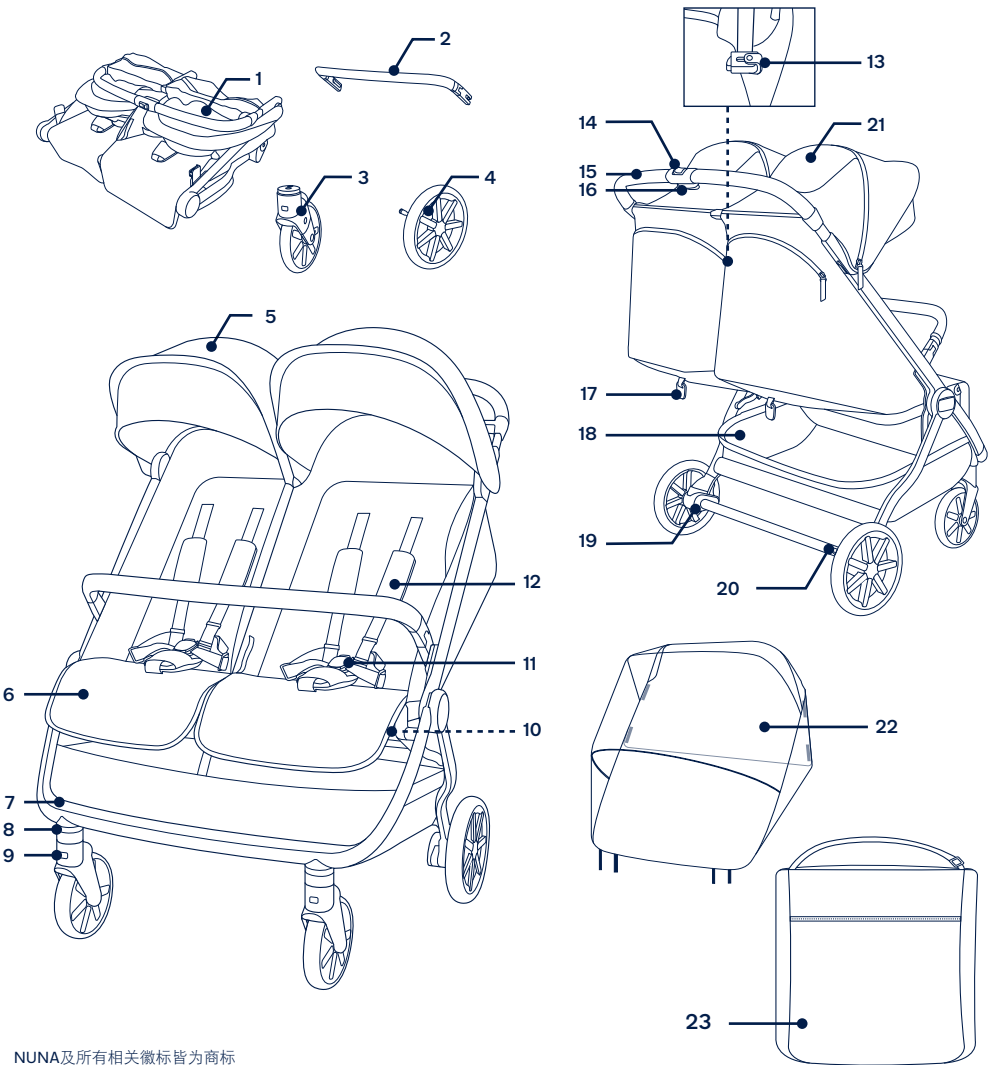
为确保安全，请使用Nuna原厂零配件。

请定期检查您的手推车功能是否正常与零件是否松弛磨损或脱落。一旦发生以上任何状况，请立即停止使用本手推车。

产品组件及各部位名称

组装前请确认所有部件已经齐全。如有遗漏，请与销售商联系。本产品无需工具进行组装。

- | | | |
|-----------|------------|-----------|
| 1 手推车架 | 9 前轮卡合按钮 | 17 背靠调整按钮 |
| 2 扶手 | 10 小腿靠调整按钮 | 18 置物篮 |
| 3 前轮 (x2) | 11 安全扣 | 19 后轮释锁按钮 |
| 4 后轮 (x2) | 12 肩带护片 | 20 刹车踏板 |
| 5 遮阳篷 | 13 汽车椅固定锁 | 21 天窗 |
| 6 小腿靠 | 14 第二道安全锁 | 22 雨篷 |
| 7 脚踏板 | 15 车手 | 23 使用置物袋 |
| 8 前轮定向锁 | 16 单手按钮 | |



NUNA及所有相关徽标皆为商标



Find out more at nunababy.com